PRONOSTICO
Despejado.
TEMPERATURA DE AYER:
Mínima: 13,4° C. a las 7.10 horas.
Máxima: 33,8° C. a las 16.30 horas

LA NACION

Santiago, Martes 30 de Diciembre de 1969

Precio E.1,00

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 19.015

nstitución del Plebiscito

CONGRESO PLENO APROBO LAS REFORMAS CONSTITUCIONALES

● Derecho a voto para analfabetos y mayores de 18 años ● Creación del Tribunal Constitucional

EN SESION que se prolon- hasta las 22.15 horas de che el Congreso Pleno obó íntegramente las rmas a la Constitución tica del Estado plantea- por el Ejecutivo a consi- ción del Congreso, y ya habían sido apro- das en ambas ramas del lamento.

La sesión de las dos ramas Congreso, consagra así, nitivamente las modi- ciones a la Carta Fun- ental que fueran plan- das por el Ejecutivo, o una necesidad impe- a de los tiempos actua- y tendiente a beneficiar, damentalmente, a las des mayorías nacio les.

Entre las modificaciones damentales acordadas a Constitución, y que es- án llamadas a desem- ar un papel importan- o en la vida política fu- a está la disposición que plía democráticamente institución del sufragio, ciéndolo extensivo a los yores de 18 años y a los alfabetos, que quedarán grados así a las decisio- s más importantes de la vi- nacional.

Otras instituciones que ron aprobadas en la se- n que duró todo el día de er, con las de la Consulta pular o Plebiscito, en vir- d de la cual, el pueblo será mado a decidir, como ár- o supremo las diferen- s entre Ejecutivo y Legis- ivo.

Figura también entre las formas aprobadas, la dificación a los artículos y 45 de la Carta Fun- ental, en virtud de la al se entrega al Ejecutivo iniciativa exclusiva en teria de gastos públicos y rias previsionales y la ación del Tribunal stitucional, destinado a mir contiendas de compe- ncias entre los poderes del stado.

En Cien Escudos fue Fijada Asignación Familiar de 1970

En cien escudos líquidos dó fijada la asignación miliar de los empleados rticulares para 1970

El Consejo de la Caja de mpleados Particulares se unió cerca del mediodía ayer, con el objeto de fijar monto de este beneficio. spués de los estudios rrespondientes, se acordó ar el monto líquido en n escudos y el bruto en la ma de 118,33.

En círculos de la Caja se ormó que, en vista de la rte alza experimentada r la asignación para el óximo, es posible que en 70 no se produzcan cedentes.

En el Consejo de ayer tam- én, se fijó el monto a pagar los excedentes de la asigna- ón familiar del año 1969. El quido a pagar será de E° 74,04 por carga-año y el uto fue de E° 87,60 por rga-año.

El Vicepresidente de esta stitución, Roberto León quinta, declaró que el pa- o de estos excedentes está jeto a la publicación de la dicación correspondiente a Ley de Presupuesto de la ación para 1970, en el Dia- o Oficial.

"De todas maneras — dijo León Alquinta — estimo que pago de los excedentes las presas lo pondrán hacer en s primeros días de enero, mpensándose con los pa- s correspondientes a iciembre".

Otros acuerdos adoptados el Consejo de ayer fueron s de alzar el fondo de sahucio de 8.500 a 15.000 cudos, con un tope de dos eldos vitales; para los artis- s, 360 avos de la renta perci- da en su última actuación para los taxistas, un sub- dio de 3% diario del pro- edio de la renta mensual clarada durante los últi- os meses trabajados.

En cuanto a los excedentes cesantía, León Alquinta jo que en una indicación a ley de reajustes se faculta Consejo para invertirlos obras sociales, hospitales en cursos de capacitación SENDE. Los montos, que o a conocer al respecto fue- n de 10 millones de escu- s para obras sociales; 10 llones de escudos para el spital del Empleado y 3 llones de escudos para el NDE.



CARIÑO POPULAR: pese al intenso calor reinante en la zona, el pueblo se aglomeró para estrechar la mano del Presidente de la República.

Puentes "Maipo" y "Mapocho" Inauguró el Presidente Frei

● Las nuevas obras tienen un costo de 22 millones de escudos y acortarán las distancias entre Rancagua y Santiago y el puerto de San Antonio

Dos nuevos viaductos en el Camino Longitudinal Sur y en la localidad de El Monte, cuya construcción demandó una inversión de 22 millones 196 mil escudos, inauguró ayer el Presidente Eduardo Frei.

Los puentes "Maipo" y "Mapocho", cuya función principal será complementar las obras que integran las vías de doble calzada desde Santiago al Sur y San Antonio, fueron construidas por el Ministerio de Obras Públicas de acuerdo a las más modernas técnicas en este tipo de trabajos camineros.

Con la entrega al servicio público de los nuevos puentes se reducirá en gran medida el número de accidentes en el Longitudinal Sur y facilitará el viaje en menor tiempo entre Santiago y Rancagua. El segundo viaducto reemplaza al actualmente en uso a la entrada de la localidad de El Monte.

El Presidente de la República destacó la importancia de las nuevas obras entregadas por el Ministerio de Obras Públicas y criticó a los medios informativos señalando que este tipo de noticias no tiene para ellos la importancia necesaria como para ser destacadas en primera página.

"En este país de malas lenguas, de tramitadores siempre se buscan las malas noticias. ¡Qué poco se dice de lo bueno que se hace! Felicito al Ministerio de Obras Públicas y quiero simbolizar su acción en la persona de su Director General, Alfonso Díaz Ossa", dijo el Primer Mandatario.

EL MAIPO

El Presidente Frei inauguró primeramente el viaducto "El Maipo", que tiene una longitud de 462 metros en 14 tramos de 33 metros cada uno y cuenta con una superestructura de 20 metros con una calzada de 16,80 metros y dos pasillos laterales de 1,80 cada uno. Su valor es de E° 11.516.500.

A su llegada era esperado por gran cantidad de público que desde tempranas horas se ubicó en las aceras del puente para estar cerca del Primer Mandatario. Al bajarse de su automóvil un grupo de mujeres entregó a Frei un gran ramo de multicolores gladiolos que el Presidente agradeció emocionado.

Luego del izamiento del pabellón nacional el Presidente Frei se acercó al público y estrechó centenares de manos, de hombres, mujeres y niños de las localidades de San Bernardo y Buin.

A continuación el Director de Vialidad, Luis Erazo, hizo una breve reseña de la construcción del puente y destacó el sistema de trabajo empleado en las obras que está a tono con los métodos más modernos en esta materia.

Terminada la ceremonia el Presidente Frei procedió a cortar la cinta tricolor. De inmediato el público se abalanzó sobre él y a gritos le deseaban un feliz año nuevo y lo invitaban a visitar sus hogares.

Una delegación de alumnos y profesores de la Escuela Nº 28, encabezada por su Director Hugo Duarte, solicitó al Jefe del Ejecutivo un nuevo local para ese establecimiento de enseñanza. Eduardo Frei llamó al Intendente de Santiago, Jorge Kindermann y a la Gobernadora de San Bernardo, Danitza Vilches, a quienes encargó preocuparse del problema.

EL MONTE

La comitiva presidencial, integrada por el Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celedón; el de Defensa Nacional, Sergio Ossa; el Edecán Naval y personeros de Obras Públicas se dirigió a continuación hacia la localidad de El Monte, para inaugurar el puente sobre el río Mapocho.

El trayecto se hizo por la nueva carretera que conduce al puerto de San Antonio, al sur de San Bernardo, y que se encuentra casi terminada.

El puente que reemplaza al actualmente en uso a la entrada de El Monte tiene un largo de 486,50 metros, incluyendo un viaducto pequeño sobre el estero "El Paico". Está construido sobre seis vigas de hormigón comprimido, con cables de acero de alta resistencia que se diferencian de los del "Maipo" en que fueron transados después de colocarse en su sitio.

El puente se extiende sobre 13 tramos de 35,50 metros cada uno. Tiene capacidad para soportar camiones del mismo peso que El Maipo, es decir, 30 toneladas cada uno, en uno y otro sentido, simultáneamente. Su valor es de 10 millones 680 mil 319 escudos.

En el puente el Presidente de la República fue recibido por las autoridades de Melipilla, San Antonio y Talagante, los Alcaldes respectivos y numeroso público.

Debido al intenso calor reinante en la zona el programa fue alterado y en primer término el Presidente Eduardo Frei Montalva cortó la cinta tricolor. En seguida habló el Director General de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, bajo una ramada levantada especialmente para esta ocasión.

HOMENAJE DEL PRESIDENTE

Terminado el discurso de Díaz Ossa, el Presidente lo abrazó y le rindió un emocionado homenaje.

Dijo Eduardo Frei:

"Quiero felicitar al Ministerio de Obras Públicas y simbolizar su acción en la persona de Alfonso Díaz Ossa.

El acaba de señalar la labor de los ingenieros, de los trabajadores, de los técnicos, de las empresas constructoras, pero esto involucra el trabajo silencioso de Obras Públicas.

"En este país de malas lenguas, en este país de tramitadores, en este país donde siempre se anda buscando el escándalo o la noticia deprimente, quiero señalar en Alfonso Díaz Ossa el símbolo de la tradición de Obras Públicas. La tradición de un Teodoro Smith, de un Servando Oyanedel, de un Oscar Tenhamm, gente que "quiero", que los he visto manejar, porque fui Ministro de Obras Públicas, miles de millones de pesos, miles de millones de escudos, centenares de miles de millones, distribuir propuestas, al final de una vida se van para continuar trabajando en otra parte porque la jubilación no les da para comer.

"Ese es el símbolo de Chile.

Alfonso Díaz ha señalado 4 ó 5 inauguraciones de Obras Públicas de primera importancia en estos días. Yo leo la primera página de los diarios y allí no hay cabida para señalar la construcción de estos grandes puentes.

Hoy vi muchos diarios y no aparecía la noticia. Seguramente tampoco la darán las radios. Tampoco estará el camino pavimentado de Villarica a Temuco, obra que pedía esa provincia por más de cincuenta años; tampoco estará el puente del Maipo, tampoco éste, y así, cada día, una cosa nueva. Siempre figurará lo que molesta, lo que falta — que es muy legítimo que se diga — pero qué poco se dice de lo que se hace.

Por eso frente a los chilenos que tratan de deprimir al país, yo levanto la figura de Alfonso Díaz Ossa como uno de los hombres que están construyendo a Chile".

PUENTE "MAIPO". Acorta la distancia entre Rancagua y Santiago.

UN FRACASO TOTAL FUE "EL PARO NACIONAL"

Tal como se había previsto, el paro "nacional" ordenado por la CUT resultó un fracaso total. Los trabajadores, demostrando una gran madurez cívica, no adhirieron a la maniobra politiquera de los dirigentes que controlan este organismo y concurrieron casi en su totalidad a sus labores habituales.

En total paralizaron 10.116 empleados y 11.730 obreros, menos del diez por ciento de las fuerzas laborales de Chile, siendo en su gran mayoría funcionarios municipales y, en forma parcial, de bancos particulares, ferrocarriles y marítimos.

En lo que respecta a los trabajadores ferroviarios, sólo paralizaron los obreros de una maestranza y los maquinistas de la Santiago Watts. Entre los marítimos, adhirió la Emporchi, no así el grupo mayoritario de este gremio, la COMACH, cuyos dirigentes señalaron que no estaban con este movimiento.

En la Gran Minería, sólo realizó un paro de 24 horas el Sindicato Industrial de El Salvador. No adhirieron los grandes centros productores como Chuquicamata, El Teniente y otros.

El gremio del carbón sólo aportó un paro simbólico de dos horas de los trabajadores de Lota.

No paralizaron, como se había anunciado profusamente, Correos y Telégrafos y los servicios públicos, que ayer atendieron en forma habitual.

La movilización también funcionó normalmente y nadie tuvo dificultades para trasladarse de un punto a otro de la capital. En provincias tampoco paralizó el transporte.

También trabajaron normalmente los más grandes e importantes sectores industriales del país, entre ellos INSA, Madernsa, Madeco, la totalidad de las empresas privadas, Huachipato y los minerales dependientes de la CAP.

En cuanto al "cerco al Congreso" a que llamó la CUT, prácticamente no funcionó. Durante la mañana, pequeños grupos se apostaron en las cercanías del Parlamento, pero poco a poco el calor fue apagando los ímpetus de los escasos huelguistas, que optaron por retirarse.

En resumen un fracaso rotundo que se debió principalmente a que el movimiento no tenía justificación alguna. La bandera de lucha que era el argumento de que las reformas constitucionales lesionaban los derechos de los trabajadores, "especialmente en lo que respecta al de petición y al de huelga", no convenció a los trabajadores, que se dieron cuenta que se les quiso embarcar en una aventura política y no se prestaron para juegos de esta especie.

De Enorme Importancia Para la Política de Integración es Ruta Valparaíso-Mendoza

●Encuentro de los Presidentes de Chile y Argentina para inaugurar la obra será en Portillo No hay agenda, pero los jefes de Estado podrán abordar los temas que estimen convenientes

En la Cancillería continuaron ayer los preparativos para el encuentro de los Presidentes de Chile y Argentina, para inaugurar la moderna carretera internacional que unirá a Valparaíso y Mendoza, y que se efectuará el próximo jueves 8 de enero en Portillo, mientras en Argentina, el Presidente Onganía preparaba también su viaje, y celebraba entrevistas con los Embajadores de Chile, Hernán Videla y de Argentina en Santiago, Javier Gallac.

La importancia de esta ruta internacional es evidente, si se considera que el intercambio comercial de ambos países, de acuerdo con los convenios de la Alalc, ha llegado a los 160 millones de dólares. Es esta, una de las iniciativas de mayor envergadura que ha realizado el Gobierno, en su empeño de mejorar las rutas internacionales con miras a la integración.

Si bien, no se ha preparado una agenda para el encuentro de los Presidentes, ambos Mandatarios podrán abordar los temas que estimen convenientes.

En una reunión efectuada ayer en la mañana en el despacho del Director del Protocolo René Rojas y en la que participaron, además de los funcionarios de este servicio del Ministerio de Relaciones, el Director de Investigaciones, Luis Jaspard; el Jefe del Departamento Orden y Seguridad, de Carabineros, General Jorge Aranda; y representantes del Ministerio de Obras Públicas, se estudió la coordinación de estos servicios en las medidas de seguridad que deben adoptarse para el encuentro presidencial así como los diferentes aspectos protocolares de la visita a Chile del Primer Mandatario Argentino.

El Director del Protocolo, René Rojas, informó, además, que hoy en la mañana viajará a la localidad de Portillo acompañado del Intendente de Aconcagua, Mariano Ruiz y el Gobernador de Los Andes, quienes participaron también en la reunión de ayer, junto a representantes del Ministerio de Obras Públicas, para estudiar en el terreno mismo las medidas que será necesario adoptar ante el encuentro presidencial.

Respecto a la llegada al país del nuevo Embajador argentino, Javier Gallac, el Director del Protocolo confirmó su arribo a Santiago para el próximo lunes, mientras el Embajador chileno en Buenos Aires, Hernán Videla, es esperado para fines de esta semana.

BUENOS AIRES, 29 (UPI).— El Presidente Juan Carlos Onganía recibió hoy al Embajador chileno en esta capital, Hernán Videla Lira, y al Embajador argentino en Santiago, Javier Gallac, en una entrevista relacionada con la próxima conferencia con su colega chileno Eduardo Frei.

Onganía recibió primero a Gallac, a las 10.15 A.M. y Videla Lira ingresó en el despacho presidencial media hora más tarde.

Onganía y Frei tienen previsto reunirse el ocho de enero, en la localidad de Portillo, a escasos kilómetros de la frontera entre ambos países.

El motivo primordial del encuentro de ambos Jefes, de Estado será la inauguración de la moderna carretera pavimentada que unirá directamente a la ciudad andina de Mendoza con el puerto de Valparaíso, en el Pacífico.

La carretera, construida con fondos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), constituye una de varias vías terrestres que se están construyendo a fin de fomentar la integración económica entre la Argentina y Chile.

En Oscura Operación Internacional Israel Sacó Cañoneras de Francia

EL CAIRO, 29 (UPI).— Las autoridades egipcias mantienen hoy reserva sobre los despachos procedentes de Europa de que Egipto ha colocado su flota en situación de alerta en momentos en que cinco cañoneras construidas en Francia navegan por el Mediterráneo, posiblemente rumbo a Israel.

Un funcionario declaró: "Sería evidentemente tonto que anunciásemos tal decisión, aún en el caso de que la hubiésemos tomado".

TRAPANI (Italia), 29 (UPI).— Una flotilla israelí, de la que forman parte dos submarinos, escoltaba hoy en aguas mediterráneas a cinco cañoneras, de fabricación francesa, salidas hace cuatro días en condiciones misteriosas de Cherburgo (Francia), que navegan rumbo a Israel.

Las lanchas, dotadas con tubos lanzamisiles, salieron sigilosamente del puerto francés en la madrugada del día de Navidad, bajo capa de que se dirigían a Noruega para su entrega a una compañía de exploración petrolera.

El Gobierno francés ha abierto una investigación y librado una orden para su detención. Las cinco unidades fueron avistadas hoy a la altura de la extremidad occidental de Sicilia, por el pesquero italiano Anamaría—C, el cual comunicó que la escolta se componía de varias unidades navales israelíes, entre ellas un petrolero y dos sumergibles.

Esta es la primera información recibida desde que las cañoneras cruzaron el sábado el estrecho de Gibraltar, dirigiéndose al parecer hacia Haifa (Israel); como desarrollan un promedio de velocidad de 22 nudos, podrían llegar a su destino el miércoles al mediodía.

Los barcos, que zarparon de Cherburgo con tripulaciones israelíes forman parte del grupo de 12 que Francia vendió a Israel tiempo atrás. Siete unidades habían sido ya entregadas cuando el ex Presidente de Francia Charles de Gaulle decretó, hace un año, la suspensión de todos los envíos de armamento a Israel.

Parecería ser que los funcionarios franceses dejaron salir los barcos porque tenían la impresión de que habían sido vendidos a una empresa noruega.

Las cañoneras han pasado ya frente a las costas de tres países árabes —Marruecos, Argelia y Túnez— quedándoles aún por navegar al norte de Libia y Egipto.

Las autoridades portuarias italianas informaron que las cañoneras y los barcos de escolta no utilizaron hoy la radio para comunicarse entre sí, debido probablemente a que estaban a punto de entrar en la zona de guerra.

Los funcionarios franceses pidieron a las naciones amigas que interceptaran a las cañoneras pero no hay indicios de que Italia atienda tal solicitud.

Un portavoz de la sexta escuadra estadounidense dijo, por su parte, en Nápoles: "Este es un asunto que afecta a otros países y no atañe directamente a nuestra flota".

OSLO, 29 (UPI).— Un vocero de la empresa Starboat, compradora de las cinco cañoneras francesas que aparentemente viajan hacia Israel, declinó decir hoy quien es el propietario de la firma que presuntamente tiene su centro de operaciones en Panamá.

Tampoco quiso revelar si hay intereses israelíes involucrados en la transacción.

Entre tanto, un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores señaló que "El hecho de que la compañía panameña cuente con representación en Oslo, no altera la realidad de que Noruega nada tuvo que ver con la operación".

"Noruega no estuvo relacionada en modo alguno con la compra de las cinco cañoneras", expresó. "No se ha dado licencia a los barcos y no aparecen en ningún registro nacional".

Por otra parte, el Director General del mayor astillero noruego, Martin Siem, declaró que sólo estableció contacto con los vendedores franceses de las unidades navales a nivel técnico. El astillero es el grupo Aker.

Francia anunció que las cañoneras habían sido vendidas a la compañía Starboat and Weill, identificándola como noruega. Pero el Ministro del Interior, Kaare Willoch, reafirmó que "se ha comprobado mas allá de toda duda que la empresa en cuestión no es noruega y que ningún interés noruego tuvo participación en la compra.

Añadió Willoch que no creee que haya ningún oficial noruego a bordo de las naves.

En Oslo, un portavoz de la

(PASA A LA PAGINA ...)

FOTONOTICIAS

NELIDA LOBATO EN CHILE. Directamente del teatro Lido de París (Francia) donde cumplió exitosas presentaciones llegó a Santiago para actuar una temporada en el teatro Opera la famosa vedette Nélida Lobato. El lente de Mario Riquelme la sorprendió en un momento de descanso en el aeropuerto de Pudahuel, mientras su representante ejecutaba los trámites aduaneros.



EL CLUB DEPORTIVO "LA NACION" organizó una cordial reunión de camaradería con motivo de las festividades de fin de año. El Presidente de Club, Washington Morales, destacó el espíritu de armonía y unidad que existe en las diversas secciones del diario, frente al Deportivo. El Consejero de la Empresa, Humberto Soto, saludó al personal y brindó por el éxito de las actividades periodísticas. En la fotografía, un aspecto de la reunión.



BECARIOS ESTUDIANTILES A EE.UU. Un grupo de alumnos de colegios fiscales y particulares de la Enseñanza Media, viajaron vía Lan-Chile a Estados Unidos. Permanecerán tres meses en diferentes Estados de la Unión hospedados en hogares norteamericanos, al paso que un número similar de educandos del país del norte vendrán en idénticas condiciones a Chile. En el grabado junto a la escalinata del avión la alegre carvana se despide de sus familiares y amigos.



JEFE MILITAR EN PUNTA ARENAS. Vía Lan-Chile viajó a Punta Arenas el General de División del Ejército Eduardo Gorigoytía, quien asumirá el cargo de Comandante en Jefe de la Quinta División Militar. En el grabado, el General Gorigoytía acompañado de su esposa, Eliana de Gorigoytía, junto a la escalinata del jet en el aeropuerto internacional de Pudahuel.



VACACIONES EN ESTADOS UNIDOS. La organización "Students Around de World" de EE.UU., invitó a 32 alumnas chilenas (las de mejor rendimiento escolar) de colegios fiscales y particulares para alternar con sus colegas norteamericanas durante los tres meses de vacaciones chilenas. Las alumnas chilenas -en el grabado- alternarán estudios y experiencias en colegios norteamericanos.

Sin Variaciones Sigue la Huelga en la "ITT"

Sin variaciones continuaba ayer el conflicto de los trabajadores de la ITT.

Funcionarios de esta empresa, 300 en total, iniciaron una huelga por estimar ilegal el despido de 28 de sus compañeros, justamente cuando se estaba discutiendo un pliego de peticiones.

Los trabajadores de ITT se tomaron el local de la empresa en la tarde del viernes, para demostrar su fuerza en este conflicto.

Hasta las últimas horas de ayer se hacían gestiones para lograr una entrevista con el Ministro del Interior, a fin que intrevenga en la solución de este conflicto.

La Violencia en las Actividades Humanas

● Un seminario a nivel universitario realizará ICEA

LA VIOLENCIA en la Sociedad Contemporánea es el tema básico de un Seminario que comprende ocho cursillos preparados por Intercambio Cultural Estudiantil Americano (ICEA), a iniciarse el 5 de enero próximo, en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación, calle Almirante Montt Nº 454.

El enfoque de la Violencia se hará por especialistas, los que analizarán la temática desde los ángulos sociológico, artístico, médico, docente, filosófico y represivo.

El ciclo tendrá un carácter informativo, al proporcionar antecedentes a través de las esperiencias de los estallidos juveniles europeos, norteamericanos y las naciones iberoamericanas.

El Seminario será dirigido por el profesor universitario Edmundo Villarroel, jefe del Departamento Cultural de ICEA.

Los jefes de cursos serán el sociólogo Jorge Gaete, el médico Jorge Sepúlveda, el catedrático Arturo Piga, escritor Alfredo Gordal, sociólogo Manuel Zamorano, crítico teatral Orlando Rodríguez, el escritor y Mayor de Carabineros (R) Mario Muñoz Guirricabeytía.

La clase inaugural (5 de enero) será dictada por el Rector de la Universidad Católica, profesor Fernando Castillo Velasco, durante el acto inicial del Seminario, que comenzará a las 19 horas en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación.

La matrícula se halla abierta a los interesados en calle Ahumada Nº 312, oficina 100, en horario de trabajo, de lunes a viernes.

SNS Declaró la Guerra a las Caries Dentales

● 98% de los chilenos con lesiones dentarias

EL 98 POR CIENTO de la población chilena sufre de lesiones en la dentadura, a causa de procesos de caries diversas. El 70% de los mayores de 15 años ha perdido 6.8 piezas dentales cada uno y aún debe perder 1.2 piezas por extracción. Las cifras son desalentadoras a juicio de los epidemiólogos que se han preocupado del problema, de ahí los planes y programas de amplia atención asistencial que ha puesto en marcha el Servicio Nacional de Salud.

La Sección Odontología del SNS ha dispuesto iniciar un nuevo programa de trabajo tendiente a proporcionar una atención dental oportuna, mejor distribución de los recursos, única forma de paliar el déficit dentario anteriormente señalado.

El plan en sí, consiste en la creación de 500 cargos clínicos con un total aproximado de 2.800 horas de atención, con el propósito de corregir el deterioro masivo de caries en la población.

En el sector rural de la comunidad comenzó este programa piloto el año 1968 en los Centros de Salud. Se contrataron 35 profesionales dentistas; en el año que está por finalizar se contrataron 48 profesionales odontólogos y para el próximo año de 1970 se consulta el ingreso de 60 nuevos dentistas.

Durante el año en curso se han distribuido 270 nuevas clínicas y, en breve, estarán instaladas otras 200 procedentes de Francia con cargo a un crédito suscrito con dicha nación europea. De esas 200 clínicas, cien están complementadas con equipos de alta velocidad, situación que permitirá —Junto con incorporar un elemento de indispensable uso en la odontología— aumentar los rendimientos y la atención dentaria de la comunidad.

Paralelamente a esta acción de los profesionales dentistas del SNS, se han desplegado esfuerzos preventivos entre los que destacan la fluoración del agua potable. Mas de 50 ciudades y localidades comprendidas entre las provincias de Aconcagua y Magallanes, con una población superior a los tres millones de habitantes, reciben los beneficios de este programa sanitario.

Estadísticas mundiales permiten asegurar que la fluoración del agua potable, permita reducir la carie dental en determinados grupos hasta en un 60 por ciento.

La cifra de gastos, finalmente, permite apreciar el alcance de estos esfuerzos del SNS por corregir el deterioro masivo de la dentadura.

MUCHO PAVO Y POCA LANGOSTA TENDRA LA CENA DE AÑO NUEVO

● Más de medio millón de pavos, pollos y gallinas esperan vender los industriales avícolas para la fiesta de fin de año

Por Juan Urbano

LA CENA DE AÑO NUEVO, tradicional y apetitosa, se anuncia este año a crédito, en el mar, con menos langostas y mucho pavo. Los precios, en tierra o a bordo, fluctuan entre los cien y los cuatrocientos escudos. Pero también las habrá más económicos: aquellas que las dueñas de casa, con experiencia presupuestaria, improvisan en sus hogares, donde cada escudo se multiplica con acierto y sentido práctico. Sin embargo, en lo comercial hay una excepción, don Carlos Mervilles y doña Berta Aguila de Mervilles anuncian Vol-Aux-Vent de Centollas, Crema Pascuense, "beafe" con ensalada verde-verde y duraznos "frappe" a solo cuarenta escudos por persona para la medianoche que indica la partida de 1969 y la llegada de 1970.

La novedad santiaguina será la incorporación de la "Villa Grimaldi"- la señorial mansión de los Arrieta- que inicialmente consideró una Cena de Navidad como estreno y que ahora para la de Año Nuevo exije tenida de etiqueta y cuatrocientos escudos por persona. En Valparaíso se incorpora el nuevo barco de turismo "El Caleuche" y su primer servicio será a beneficio del Refugio de Cristo. Ofrece baile y champagne hasta la madrugada en su "discotheque" de abordo, con tres aperitivos por persona, además de entremeses surtidos calientes o fríos. La cena - Eº 286 por persona- incluye centolla, "roast beef", pavo americano, lengua ahumada, ensaladas surtidas, copa rusa y para componer el cuerpo un consomé de madrugada. Los vinos estan incluidos. gran vino Tarapacá ex-Zavala media botella blanco y de tinto y una botella de champagne.

Por su parte "El Argonauta" también ofrece una cena navegada, pero no ha indicado ni precios ni menú. Desde ambos barcos podrá presenciarse el espectáculo pirotécnico que ofrece la Municipalidad de Valparaíso en la bahía.

DEL PAVO A LANGOSTA

LA INDUSTRIA avícola santiaguina espera colocar en el mercado local unos veinte mil pavos- no se incluye restaurantes- y unos quinientos mil pollos. Las langostas están escasas y a particulares sólo se le ofrece pequeñas partidas. Pavos ahumados de "Aybar" es posible adquirirlos a 24 escudos el kilo y en Irarrázaval 2899 se ofrece pavos "Save" a Eº 15.90 el kilo. En otros establecimientos la pechuga de pavo, previa reserva, se expende a veinte escudos el kilo, lo que resulta mucho más económico que carnes, langostas o centollas. También están los llamados pavos "cocaví" a menos de veinte escudos el kilo y los pavos trozados que tiene en venta en su diferentes establecimientos "La Cartuja", Pero todos piden una reserva prudencial ya que la existencia en plaza no es tan abundante, ya que la época para estos faisánidos es en Chile entre Junio y Julio. En EE. UU. y Europa su temporada es la de Navidad y Año Nuevo, pero como la demanda es extraordinaria, se suple el mercado con gansos holandeses cuya carne tiene idéntico sabor según los entendidos.

La suspensión de la vedada de carne para fin de año servirá también para completar el menú de la cena de Año Nuevo con filetes y asados, que con ensaladas de porotos, verdes, habas, tomates, o incluso con "chancho en piedra" satisfacen al más exigente paladar.

CENAS CHINAS DE AÑO NUEVO

DOS RESTAURANTES orientales, el "Hong-Kong" de Vicuña Mackenna 85 y el "Danubio Azul" de Merced 564, ofrecen lo que llaman **"Cena China de Año Nuevo"**. En el primero el menú es para cuatro personas a Eº 105 el cubierto y comprende Aperitivos Manhattan Oriental, Arrollado Primavera, Sopas Especiales, Pato Pekin (para 4 personas). A lo anterior se agrega: Camarón Gigante importado; Callampa Hom-Chaw; Diente de Dragón con filete; Chapsui Especial; Chaufán; torta fantasía oriental y té chino. Cada dama asistente recibirá un abanico especial como regalo, utensilio que tendrá mucho uso en el momento de recibir la "adición".

El precio en el "Danubio Azul" es de Eº 110 por persona. El menú de su cena china de Año Nuevo incluye cazuela de champagne; wantán frito; sopa suchow; camarones mandarin; chitén; pato pekin; diente de dragón; arrollado de mariscos; arroz Chaufán, torta Danubio oriental y té chino.

OTROS ATRACTIVOS

EN "LOS GUATONES" el plato fuerte de la Cena de Año Nuevo será un cocimiento de mariscos, seguido de un asado a la chilena. También se ofrece arrollado de chancho, cazuela de pava con chuchoca y chunchules primavera en cognac. Precio Eº 110, vino incluido.

El "Far West Town" suspenderá sus asaltos al banco local y sus guerrillas indias. El menú, Eº 230 por persona incluidos impuestos, propina y balazos, comprende: pisco Sour; langostas parisiense; crema "far west"; pavo Billy The Kid; puré manzanas; tomate Arizona; melón Kansas City y medio vino por persona, además de champagne. Viajes "Laban" ofrece a sus clientes créditos limitados para esta cena. El Centro Vasco (Euzko Etxea) ha preparado para sus socios una cena en la que podrán servirse aperitivos, centollas de Punta Arenas; crema vasca; filete Vicuña Mackenna; copa bilbaina y licores de la tierra de Euskadi. El precio es de 150 escudos por persona y la animación de la reunión estará a cargo de conjuntos de tamboriles integrados por jovenes vascos y por la Orquesta Triana.

El Club de la Unión reunirá a sus socios en la terraza de su edificio para la Cena de Navidad. La colectividad italiana lo hará en su estadio de la Avenida Apoquindo. No habrá langosta en el menú como en años anteriores. Ahora comprende aperitivos: centollas con salsa americana, crema de espárrago del Choapa y pavo con ensaladas. Al que no le agrade el ave puede solicitar filete champignon. Para todos se ofrece "peach melba", café y chocolate de amanecida. La gente joven podrá bailar en sus salones y terrazas pero después de la 1.45 de la madrugada para no interrumpir la cena de sus mayores.

Tambien tendrán cena de Navidad los socios del Club Palestino, en su estadio, y se auncian "niños envueltos" y el Club Israelita inaugura en la medianoche del miércoles 31 su gran salón de recepciones con coctail y luego cena con centolla; consomé; pavo; torta "president", vinos y café turco. A la medianoche se destaparan las botellas de champagne y al amanecer habrá para chicos y grandes chocolates con churros. El cubierto, con derecho a los churros israelitas es de Eº 160.

También ofrecen cenas de navidad para sus socios el Círculo y el Estadio Español; el Estadio Palestino, el Círculo Croata; el Estadio Francés; el Club Manquehue; el Estadio Yugoslavo; el Club de Polo; el Principe de Gales Country Club (para la colonia británica) y los centros péruanos, argentinos, mexicanos y catalán. La Casa de Valencia se reunirá en el Estadio Español en una gran chocolatada de madrugada.

EN CASITA

NI EL COTILLON de madrugada ni los globos, serpentinas y cornetas que se ofrecen en restaurantes, clubs, drive-in, posadas o tabernas superan el grato ambiente de la Cena de Año Nuevo familiar.

El pavo, la centolla, el asado e incluso los porotos granados, junto a las ensaladas, postres, vinos, torta helada, le dan especial atractivo a la reunión familiar en la que no faltan los aperitivos y bajativos caseros.

Un menú socorrido lo constituyen una entrada de centollas con ensalada de papas frías y salsa mayo; consomé de ave y pavo asado con ensalada o puré. Vinos blancos y tinto. También el plato de fondo lo puede constituir un filete o lomo con sus respectivos aditamentos; unas sabrosas chuletas de cordero con "chancho en piedra" o pato asado con puré de manzanas...

Para la madrugada, entre las cinco y las seis de la mañana, el "valdiviano": charqui, cebolla, cilandro, papas, ají, perejil y algo de pimienta para el sabor, constituyen el mejor componedor del cuerpo, salvo el caldo de cabeza que ya ofrecen los negocios que bordean el Mercado y la Vega municipales de Santiago...



LA LANGOSTA, como la mayoría de los guisos de nuestra cocina, debe alcanzar un "punto" preciso para que ella tenga todo el sabor tradicional. Así lo entiende el "Maestro" de "El Escorial".

El BID enviará una comisión de expertos:

El Camino Iquique-Oruro: Sueño Nortino que se Hará Realidad



EL ALCALDE JORGE SORIA, de Iquique explica al Presidente Frei los alcances de su proyecto de desarrollo para la región. El Alcalde fue a Washington para obtener financiamiento del BID para el camino internacional Oruro-Iquique.

EN ENERO próximo viajará desde Washington una comisión de técnicos del Banco Interamericano de Desarrollo, con el objeto de visitar Iquique y el centro minero boliviano de Oruro. La comisión realizará un estudio de preinversión pára el camino internacional que unirá las dos ciudades. Asi lo informó el alcalde de Iquique, Jorge Soria, quien viajó a Washington invitado por LAN CHILE.

Explicó Soria que tales estudios de preinversión demorarán unos dos meses; posteriormente, en un plazo no superior a ocho meses, estará listo el proyecto concreto. Agregó que Felipe Herrera, Presidente del BID, le aseguró que si no se presentaban problemas ajenos al Banco, se aprobaría un préstamo para la construcción de dicho camino, entre noviembre y diciembre del año próximo.

Dijo Soria que "con el pronunciamiento del Presidente del BID en torno a enviar una comisión de técnicos, finaliza una etapa en esta larga lucha de los pueblos de ambas localidades (Iquique y Oruro) para obtener una carretera internacional que irá en beneficio directo del progreso económico de ambas ciudades".

Agregó el alcalde de Iquique que "esta no es la lucha sólo de la autoridad comunal y de los organismos de desarrollo de Iquique y de Oruro, sino que es la demostración más cabal de la capacidad y entereza de una región que para lograr salir de su actual postración económica ha planteado al Gobierno planes concretos de desarrollo, y no se ha quedado sólo en la petición, sino que se ha transformado en principal gestor en la solución y obtención de soluciones".

Pero hay algo más en torno al proyectado camino Oruro-Iquique, y es que paralelamente, los Gobiernos de Chile y Bolivia, aunque no tienen relaciones diplomáticas, han coincidido en sus gestiones ante el BID. para obtener financiamiento. El Banco, por su parte, ve con agrado estos esfuerzos integracionistas, porque significarán "un fuerte impacto en el desarrollo económico, al incorporar vastas áreas de alto potencial aún no explotable". Eso permitirá incorporar a la vida nacional de los respectivos países a amplios sectores de comunidades indígenas, que hasta hoy se encuentran marginadas tanto en el Altiplano chileno como en el boliviano.

El alcalde Soria apunta con optimismo que "la lucha por concretar los planes de desarrollo aún no terminan; por el contrario, recién estamos entrando en la etapa de consolidacion de estos planes; pero con la unidad férrea de los iquiqueños que permanecen en su terruño y de aquellos que viven en otros puntos del país, lograremos con el concurso del Gobierno la solución de nuestros problemas. Creo que en un plazo prudente, Iquique volverá a ser la ciudad renaciente que antes era".

Por otra parte, tanto el Ministerio de Economía de Bolivia como el Ministerio de Obras Públicas de Chile, a través de sus respectivos titulares, enviaron sendas notas al Presidente del Bid, Felipe Herrera, para que el Banco realice estos estudios de preinversión para esta carretera que servirá de eficaz impulso al desarrollo de la zona norte de Chile y occidental de Bolivia.

¡Oh, la cibernética!: Computadoras dan Alimentos en Idioma Numerado

LAS COMPUTADORAS son una parte del futuro tecnológico que comienza a vivir el mundo.

En la economía de los productos alimenticios de Alemania Occidental se han eliminado los problemas idiomáticos característicos en la antigua Babilonia.

En Bonn, la computadora, por primera vez en el mundo, hablan un mismo idioma. Las dificultades de lenguaje, entendimiento o de transmisión han desaparecido. La comprensión es oportuna y barata.

El sistema BAN, en uso en la mayor parte de la República Federal Alemana, tiene la denominación de todos los artículos alimenticios mediante números. De este modo, los proveedores germanos pueden considerarse, con toda razón y legítimo orgullo, como un sector comercial progresista que ha entrado en el futuro cibernético de la humanidad.

Hoy es indiferente que un comerciante precise arvejas en lata o trozos de pescado congelado o manzanas. Cada artículo está representado por un número. Las ocho cifras proyectadas caracterizan las mercaderías en Alemania y en el extranjero.

Hasta la implantación del sistema, todo intercambio de informaciones entre empresas que disponían de computadoras debía ser "traducido" previamente al alemán antes de que los empresarios supieran a qué atenerse.

Un centro directriz otorga los números, los acumula y registra. La condición esencial para la adjudicación de un número en el campo comercial es la estandarización de un artículo por parte del fabricante.

GUIA CULTURAL

CONDECORACION ESPAÑOLA

El Embajador de España, Miguel de Lojendio, entregó la Orden del Mérito Civil a la intelectual y cónsul de Honduras en Valparaíso, Letizia Repetto de Beltrán, por su labor de difusión hispánica.

INSTITUTO CHILENO FRANCES

Hasta el 2 de enero permanecerá cerrado el Instituto Chileno-Francés de Cultura. Desde el 2 de enero al 2 de febrero funcionará con el siguiente horario: De 9.30 a 12.30 y de 16 a 20 horas.

ESCUELA DE VERANO DE PROVIDENCIA

El 5 de enero comienzan a funcionar los cursos de la IX Escuela de Verano de Providencia. Hay talleres intensivos de acuarela, dibujo, pintura, grabado en madera, cerámica, estampado en género, joyería artística y esmalte sobre metal.

Otros cursos: lectura veloz, guitarra, mantención de jardines, cerámica infantil, pintura infantil, pensamiento productivo.

Escuela Moderna de Música: nuevas técnicas de enseñanza para la lectura música, fundamentos de la armonía, curso de flauta dulce, música medieval y renacentista, dirección coral y repertorio de coros.

PINTURAS INFANTILES

El domingo 4 de enero se inaugurará en el Museo de Arte Contemporáneo, en el interior de Quinta Normal, la exposición "Expresión Plástica del Niño en Latinoamerica". Los autores de esta muestra tienen entre 6 y 16 años.id

INVALIDO RECORRE EL MUNDO LLEVANDO UN MENSAJE DE PAZ

● Le faltan las dos piernas y un brazo, pero asegura que la confianza del hombre en sí mismo y en Cristo, puede lograr la paz anhelada por tanto tiempo. Piensa llegar hasta Vietnam

Mientras un sector de la juventud lucha por la paz luciendo largas cabelleras o consumiendo drogas, un hombre que ha sido duramente golpeado por la desgracia y que no ha perdido la fe en sus semejantes, recorre el mundo llevando un mensaje de confraternidad y señalándose a sí mismo como ejemplo, pide al hombre que tenga confianza en sus medios para lograr definitivamente la tranquilidad que necesita la Tierra para ser un lugar grato donde vivir.

Se llama Charlie Brown y nació en San Francisco, el paraíso norteamericano. Su vida transcurría sin mayores novedades. Su empleo como vendedor de una joyería le proporcionaba una entrada como para mirar el futuro sin sobresaltos.

Sin embargo, un día decidió que él podía brindar alegría a sus semajantes y como tenía buena voz, se dedicó a cantar canciones del oeste, rómnicas, que encontraron gran aceptación.

Su nueva actividad le deparó mucho éxito. Charlie Brown se hizo conocido y le llovieron los contratos. Cumpliendo uno de ellos fue cuando el destino le hizo una mala jugada. Viajando en tren sufrió un terrible accidente, perdiendo las dos piernas y una parte del brazo izquierdo.

Después de dura lucha, los médicos lograron salvarle la vida. Para muchos, mejor que no hubiera sucedido. Todos recordaban al Charlie Brown alegre y jovial, y pensaban que el golpe había sido demasiado feroz, que ese hombre que buscaba brindar un momento de felicidad a los demás, no podría reponerse jamás. Profundo error, porque Brown estaba hecho de una pasta especial.

Durante la prolongada convalescencia de su accidente pensó en su futuro. Pero no para ver como iba a sobrevivir en la lucha por la vida, sino para estudiar la forma de ser útil a los demás. Fueron muchas noches de vigilia, de búsqueda de una fórmula. Lisiado, casi inutilizado para bastarse por sí mismo, veía que la tarea que deseaba emprender era difícil. Sin embargo la fórmula llegó al fin.

SOBRE RUEDAS

El 4 de julio del presente año, Charlie Brown salió de San Francisco en una silla de ruedas. Había dado a conocer la idea que tenía a sus amistades. Estas reunieron algo de dinero y financiaron el inicio de su viaje. Primero fue a Nueva York, de allí a Acapulco, en México. Centroamérica lo recorrió "a dedo", hasta que llegó a Panamá. En todas partes expuso sus ideas. "Debemos conocernos mejor. Hay que tener fe en Cristo. Hay que luchar por la paz". Estos son los fundamentos del mensaje que este hombre entrega a sus semejantes.



LA FE EN SI MISMO. El hombre debe confiar en sus medios, así se encuentre en el estado en que yo me hallo. Eso, más la fe en Cristo, pueden dar la paz al mundo.



LARGO VIAJE. Me faltan 65 mil kilómetros para completar mi viaje. No sé cómo voy a lograrlo, pero mi mensaje tendrá que ser escuchado.

En cada lugar a que llegó buscó reunirse con quienes la desgracia se ha enseñoreado. Inválidos, ancianos que estiman que ya todo terminó para ellos, o cualquiera que desee oírlo. Charlie Brown no hizo distingo de religiones ni de ideas políticas. Todos son iguales para él. Lo importante es lograr que todo hombre se sienta capaz de hacer algo por los demás, le falte un brazo o dos piernas, esté paralítico o sienta que ya el paso de los años le está quitando fuerzas. Si están de acuerdo en que la paz es necesaria, mucho mejor.

En Panamá la acogida fue extraordinaria, y quienes supieron de su esfuerzo le financiaron el pasaje por LAN Chile a Santiago, donde se encuentra ahora.

"Yo deseo entregar mi mensaje de paz -dijo a LA NACION- y para eso necesito reunirme con la gente que se encuentra en una situación similar a la mía. También puedo reunirme con las instituciones que se interesen. Mientras más sean, mucho mejor. Creo que un mensaje de paz no debe ser desoído y tengo confianza en que con la fe en Cristo esto se puede lograr".

Charlie Brown se encuentra viviendo en casa de una familia chilena. Unos vecinos, que ahora se encuentran en Panamá, pidieron a la familia Paredes que acogieran a Charlie Brown. Por ello ahora aloja en Avenida Ossa N° 2005. Allí pueden dirigirse quienes se interesen en escucharlo. O bien, pueden llamar al fono 274018.

Después de Chile, Brown desea viajar a Australia y de allí a Vietnam. ¿Cómo lo va a hacer? No sabe. Confía en que hallará la ayuda necesaria para ello. "Me falta recorrer 41 mil millas para terminar la misión que me he impuesto -nos dijo- y de alguna manera lo voy a conseguir. Mi mensaje es mi razón de vivir y no pierdo la esperanza de hacerlo oír a todo el mundo".

Ues - Educación - Ues - Educación - Ues Educación






Carmen Jiménez — Violeta Hevia — Julieta Martínez — Graciela Mayorga

Especialistas en Salud: 50 Maestros

Cincuenta maestros del V Sector Escolar recibieron ayer sus diplomas del curso de Capacitación en Salud, que en 87 horas de clases los habilita para desarrollar las materias de salud contempladas en los Programas de Enseñanza Básica del Ministerio de Educación.

La ceremonia de clausura del curso fue presidida por el doctor Juan Seperiza, Director General de Salud, Bernardo Díaz, Director Local del V Local Escolar, Dr. Agustín Denegri, Director del Hospital San Francisco de Borja y Jefe del Area Hospitalaria Central; el Mayor de Carabineros Mario Contador, en representación del General Director, Emilio Fuentes, Visitador General del Ministerio de Educación, y doctor Francisco Mardones, en representación de la OMS.

Ocupaban, asimismo, la tribuna, las profesoras Aura Jara, Coordinadora del curso y Julia Moya, que habló en nombre de los participantes.

Los maestros siguieron el curso diariamente de 8 a 13 horas, sin desmedro del cumplimiento de sus labores escolares. En el desarrollo del curso actuaron 40 profesionales de diversas especialidades, que van desde el médico al odontólogo, ingeniero, químico farmacéutico, estadístico, nutriólogas, nutricionistas, enfermeras, asistentes sociales, matronas, educadores sanitarios, médico veterinario, inspectores de saneamiento, etc. Las clases fueron eminentemente prácticas, y pertenecen a una de las actividades del programa extraordinario de protección infantil.

PROFESORES PARTICIPANTES

Edmundo Acuña, Marta Ahumada, Luz Albornoz, María Aravena, Eliana Aravena, Gladys Arias, Gloria Arriagada, Eugenia Beghelí, María Jo Bonet, Eliana Bustos, Norma Caballero, Patricia Cáceres, Rosa Carvajal, María Castillo, Carmen Cinffardi, Norma Conejeros, Teresa Cortez, Sara Encina, Irma Gac, Lily Gatica, Violeta Hevia, Tatiana Hormazábal, Clodomira Jiménez, Victoria Jofré, Mercedes Lable, Olga Luna, Julieta Martínez, Mónica Maturana, Graciela Mayorga, Ruth Mella, Sara Merino, Yolanda Miranda, Natacha Miranda, Rosalinda Monsalve, Alonso Mora, Carmen Morales, Julia Moya, Fresia Núñez, Sonia Oyarzún, Andrés Rojas, Juan Sánchez, Adolfina Sepúlveda, Nelson Urrutia, María Venegas, Margarita Urbina, Fresia Valderrama, Isabel Vera, Magdalena Yaksic y Elita Zapata.

Cónsul Boliviano Presentó Cartas

SUS "CARTAS de Gabinete" presentó a las 10 de la mañana, el nuevo Cónsul de Bolivia en Chile, Franz Ruck, al Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, en el Salón Rojo de la Cancillería.

El diplomático boliviano, quien reemplaza en sus funciones a Alfredo Galindo, reiteró en esta oportunidad sus deseos de llevar a cabo una misión que beneficia la amistad de las dos naciones, destacando, asimismo, la importancia del proceso integracionista que representa el Grupo Subregional Andino.

Semestre de Verano Novedad en la UC.

Los universitarios que quieran pueden estudiar en Verano. Lo que aprendan vale por un semestre, pero el semestre se hace sólo en seis semanas.

Es la primera experiencia que realiza en el país la Universidad Católica como una forma de acortar las carreras para los alumnos que lo deseen. Cuarenta cursos, principalmente en las disciplinas de Economía, Derecho, Sociología y Agronomía, estarán a disposición de los estudiantes que siguen estas carreras en forma regular, no sólo en la UC sino también en la Católica de Valparaíso y la de Chile. En el futuro se pretende alcanzar un acuerdo de intercambio con el fin de que estos cursos sean válidos para el programa de estudios de los alumnos que no son de la UC.

La Temporada Académica de Verano — TAV — de la UC es un tercer período de clases, con las mismas características que tienen los semestres habituales de estudio. No es una escuela de verano ni tampoco son cursos de temporada. Es un tercer semestre de igual validez a los períodos normales, pero con estudios triplicados en intensidad, tanto en horas de clases semanales como en tiempo que el alumno debe dedicar al ramo.

La matrícula se cerrará impostergablemente el 1° de Enero y las clases se iniciarán el 5 hasta el 15 de Febrero. Podrán participar todos los alumnos regulares de la UC que hayan cumplido con los prerrequisitos necesarios para el curso elegido. Como mínimo concurrirán 15 estudiantes por curso.

TAMBIEN EXTRANJEROS

Los estudiantes extranjeros que lo deseen y que vienen por corto tiempo al país, podrán tomar también los cursos siempre que cumplan los requisitos académicos.

La TAV tiene como objetivos: dar la posibilidad de recuperar cursos reprobados en el año, o adelantar el curriculum y terminar la carrera en menos tiempo. También aliviará el semestre normal, permitiendo a los alumnos trabajar mientras estudian.

Hoy:

Rector Castillo con la Prensa



FDO. CASTILLO

FERNANDO CASTILLO VELASCO, Rector de la Universidad Católica de Chile, almorzará hoy con los periodistas que atienden el sector educacional. En esta reunión cordial con la prensa, Castillo conversará sobre los planes y proyectos de su alta Casa de Estudios que vive un proceso de profundos cambios.

Entre los temas que figuran en carpeta está la próxima visita a Chile del Presidente del BID, Felipe Herrera, a quien la Universidad Católica presentará el plan definitivo de crecimiento material y académico que consulta la transformación de la Casa Central en el gran centro cultural chileno, la construcción total del Campus Universitario en Avenida Vicuña Mackenna y la instalación de modernos laboratorios e instrumental de investigación.



Francisco González pintó SURITO y ganó un traje espacial donado por MAK. Rubén Darío Guevara, Jefe del Depto. de Propaganda de LA NACION, entrega el premio al sonriente ganador.

SINTESIS

Embajada de japón

Con motivo de las próximas fiestas de Año Nuevo, el embajador del Japón, Sakito Sato, y esposa, ofrecerán a la colonia nipona residente una recepción.

El ágape, que se hará extensivo a los familiares, se efectuará el 1 de enero, a las 11 horas, en calle Collao N° 2796, del barrio El Golf.

CITAN A BOMBEROS

La Octava Compañía de Bomberos "La Unión es Fuerza", cita a sus miembros para hoy, a las 21 horas, en uniforme de parada, a la sesión solemne en que se repartirán los premios de constancia y se procederá a la lectura de la memoria correspondiente al período 1969.

MUSEO NACIONAL

Durante el mes de enero de 1970, funcionarán en el Museo Nacional de Historia Natural, algunos cursos de Iniciación Científica para escolares de enseñanza básica, desde Quintos a Octavos Años.

Entre ellos figuran menciones de Astronomía, Mineralogía, Prehistoria, Zoología, Antropología, Botánica, y Geología.

Las inscripciones se recibirán en el local del Museo Nacional de Historia Natural, interior de la Quinta Normal, hoy, el viernes y sábado, de 9 a 18 horas.

POBLACION EN TALCA

El pasado día 20, a las 18 horas, fue inaugurada una nueva población en la ciudad de Talca. Al acto asistieron el director de Corhabit, Enrique Cabrera; el Intendente de la provincia, Eduardo Mandiola Cruz; el Alcalde de Talca, José Fernández Llorens; y, el Delegado Regional de la Corporación Sergio, Maturana Gómez.

LA NACION

Aspectos Sociales de la Reforma Constitucional

Con falta absoluta de realismo se ha querido presentar el proyecto de reformas constitucionales como un conjunto de normas que atentarían contra derechos de los trabajadores, como el de huelga y, en el aspecto previsional, como una manera de burlar a los asalariados en sus justas expectativas de un retiro tranquilo durante los años de la vejez o de la incapacidad para continuar en actividad.

En realidad, el proyecto no contiene disposición alguna que permita hacer afirmaciones tan antojadizas. Se otorga al Presidente de la República la iniciativa exclusiva para modificar los salarios mínimos y, en consecuencia, las organizaciones obreras quedan en libertad completa para negociar e imponer remuneraciones más elevadas.

Subsisten en toda integridad las disposiciones relativas a la presentación de pliegos, a la negociación colectiva, a la huelga, al funcionamiento de las comisiones mixtas, a las que determinan los salarios mínimos agrícolas, a los contratos individuales y colectivos de trabajo. Cuida el proyecto solamente, como queda dicho, que los salarios mínimos sean compatibles con las necesidades reales del trabajador.

Esta facultad presidencial debe considerarse, en el hecho, como garantía auténtica que favorece a los trabajadores no organizados o que se integran en sindicatos de escaso poder ante los empleadores. Este sistema viene funcionando en Chile desde hace años, en lo que se refiere a los funcionarios públicos, y ha demostrado eficiencia, pues siempre ha resultado beneficioso para los personales de menor grado y que, por supuesto, son los que poseen influencias menores para imponer sus puntos de vista.

En lo que se refiere a regímenes previsionales, las reformas tienden, asimismo, a proteger a las mayorías. Al reservar al Jefe del Poder Ejecutivo la iniciativa de modificaciones en la legislación pertinente, evita que grupos de presión poderosos, valiéndose de estas condiciones, obtengan beneficios extraordinarios.

Tales privilegios, como bien sabemos, no son gratuitos y como tienen un costo que debe pagarse, él se carga a la masa imponente en general, que ve cercenadas las disponibilidades comunes, que deberían distribuirse entre todos y que, bajo el régimen de las excepciones, se acumulan en manos de pequeños sectores más audaces.

En Chile existen millares de ejemplos que podrían citarse, de pensiones millonarias, sujetas a reajustes enormes anualmente, mientras el grueso de los asalariados tiene jubilaciones miserables, sometidas a laboriosas e insuficientes revalorizaciones. Una mejor distribución de los fondos previsionales permitiría nivelar el total de las jubilaciones, sin promover situaciones de injusticia, que castigan en forma más dura precisamente a los más pobres.

La reforma constitucional, procura evitar tales injusticias, soslayando la iniciativa parlamentaria para alzas de pensiones que se otorgan casi a escondidas, mimetizadas como inofensivas referencias a leyes y artículos que se designan sólo por su número, lo que impide al lector corriente impónerse de su verdadera significación.

Involucra, por lo tanto, el proyecto que comentamos una efectiva defensa de los intereses del trabajador común, que no coincide, naturalmente, con el de los que impetran privilegios sin más derecho que el de saber presionar sobre los medios parlamentarios, proclives a atender demandas de esta especie cuando provienen de algunos eventuales electores con influencia administrativa o decisoria sobre determinadas materias.

Nuestro país ofrece la más frondosa de las legislaciones existentes en el mundo, con verdaderas castas privilegiadas, que absorben los recursos que la economía general puede destinar a estos objetivos y privan, por lo consiguiente, al resto de beneficios adecuados. A terminar con tan anómala situación se orienta la reforma en trámite, en pos de una auténtica asistencia vital, que libere de la miseria a quienes ya no están en situación de luchar por mejoramientos equitativos.

El caos previsional existente es la resultante de estas iniciativas libres del parlamentarismo, que no puede tener una política responsable en este sentido, porque carece de función administradora y de información amplia sobre la materia. Este caos es tan hondo que llega hasta a amenazar la existencia del sistema mismo, que no puede resistir nuevas obligaciones. La reforma constitucional elimina, junto con la atribución para proponer privilegiadas prestaciones, esta catástrofe social que significaría la quiebra de los actuales institutos previsionales, sobrecargados de obligaciones imposibles de financiar.

Esta preservación de las Cajas de previsión y sus funciones en especial con respecto a sus pensionados, es la esencia de este aspecto de la reforma constitucional en curso. Atacar este nuevo ordenamiento, esta racionalización del sistema, resulta lesionar el interés, directo y permanente, de las grandes mayorías, cuya voz no resulta audible dentro de la vocinglería tras las que se esconden quienes, de contrabando, sacan partido de estos trastornos.

En Defensa de la Salud Pública

Recientemente la Dirección General del Servicio Nacional de Salud ha dictado disposiciones que permitirán resguardar con el máximo cuidado la salud del territorio mediante la cuidadosa revisión y descontaminación de los recintos portuarios y de las naves que arriben desde el extranjero.

Hasta ahora habían regido normas sanitarias algo engorrosas que no permitían efectuar las revisiones con la suficiente expedición, dando lugar, cuando algún funcionario se esmeraba por cumplirlas, a demoras en la estiba, trayendo consecuencias negativas para el comercio y para las remuneraciones de los trabajadores portuarios. Ahora se aplicará un método más sencillo.

Llegado un mercante a puerto subirá el funcionario del SNS y requerirá de inmediato la "Declaración Marítima de Salud" en la cual deberá incluirse el "Certificado de Desratización" que le haya sido otorgado al barco en un puerto anterior, incluyendo como dato de particular importancia la fecha de su emisión.

Luego vendrá la inspección de los certificados de vacuna internacional de tripulantes y pasajeros, además de la directa revisión de la enfermería y camarotes para verificar que no haya enfermos contagiosos cuya bajada a tierra pudiera transformarse en peligro para la salud de la población.

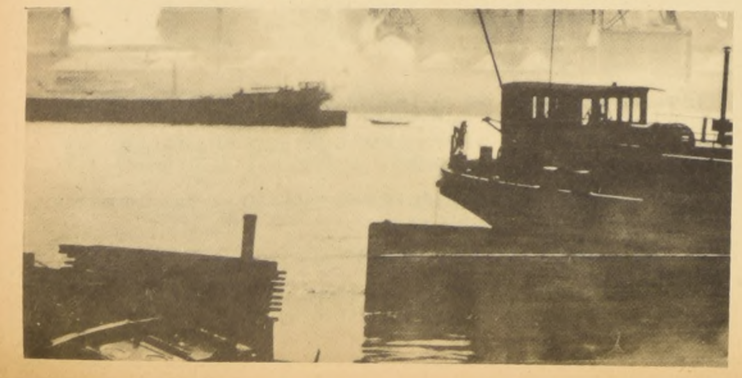
Respecto a la posible existencia de ratas, se hará un minucioso repaso de las bodegas y sentinas, a fin de comprobar de hecho la no presencia de estos dañinos roedores, que, es sabido, portan numerosas enfermedades- sobre todo de origen tropical- que podrían ser catastróficas para una región o para el país entero. Se han dado casos de epidemias gravísimas portadas por las ratas, lo cual torna pequeña toda índole de precauciones al respecto.

En el supuesto de existir ratas a bordo se ordenará la aplicación inmediata de un raticida poderoso y se esperará todavía un tiempo antes de dar la correspondiente orden de "Libre Plática Sanitaria" y el arriamiento del pabellón amarillo, bandera con la cual los navíos indican su estado de cuarentena.

Oportunas vienen a ser estas medidas del SNS, por cuanto la sanidad del país requiere de controles permanentes y seguros de las condiciones en que se hace el tráfico comercial, sobre todo tratándose de comestibles y frutas, y de la salud de tripulaciones y pasajeros.

La inspección directa de los barcos y su inmediata autorización o desautorización para descargar convendrá enormemente al comercio y al gremio estibador, pudiendo entrarse las mercaderías extranjeras con mayor celeridad y los trabajadores ganar más por concepto de jornales. La Aduana misma percibirá los beneficios de esta mejor disposición de las normas sanitarias.

Pero los mayores beneficiarios serán, indiscutiblemente, todos los chilenos, pues su salud estará así mejor resguardada.



Imputaciones Calumniosas

Ciertos sectores que tuvieron incontrarrestables influencias en los gobiernos del país hasta 1964, practicaron con intensidad el sistema de enriquecer a ciertos personajes recurriendo para ello a dudosas maniobras.

Como existen, al mismo tiempo, gentes que no se percatan que las condiciones han cambiado, se sigue escuchando a los personeros de ese tradicionalismo sostener que, también ahora, se procedería de esa torcida manera.

Repuntaron estas malintencionadas apreciaciones con motivo del desgraciado incendio ocurrido en algunas dependencias del Ministerio de Obras Públicas. Se lanzó, de inmediato, la especie de un siniestro provocado para ocultar pruebas de negociados y otras trapacerías.

Aparte de calumniosas, tales especies revelan ignorancia crasa de los sistemas administrativos, gran parte de cuya complejidad se debe a que se exige de cada documento numerosas copias, a fin de que sean distribuidas en muy variadas oficinas, evitándose así que con el desaparecimiento de un solo ejemplar se elimine toda prueba de fraude o de dolo. De esta manera la documentación completa, devorada por el fuego en el Ministerio de Obras Públicas, puede ser totalmente reconstituida, fuera de que los interesados que pudieran aparecer como perjudicados poseen, por su parte, también, copias debidamente timbradas y autorizadas que les darían oportunidad de actuar con documentación irrefutable en defensa de sus intereses.

Este aprovechamiento del incendio en las oficinas del Ministerio citado es sólo un episodio de la campaña de desprestigio que los sectores desplazados — y ansiosos de volver — han desatado. Otra muestra de ello se encuentra en los discursos pronunciados en una sesión reciente del Senado, durante los cuales, desde las bancadas del extremismo ultramontano, se lanzaron toda clase de suposiciones e invectivas para detener una de las iniciativas más útiles y de más amplias proyecciones adoptadas por el Gobierno, como es la de construir en Santiago un ferrocarril metropolitano subterráneo y a nivel normal.

Se trata de la obra pública más importante que jamás se haya emprendido entre nosotros, con un costo que sube de los 10.000 millones de escudos; por lo tanto, los interesados en participar en esos trabajos — que durarán por lo menos ocho años — son numerosos. Legítimo anhelo, sin duda, para los honestos; pero descarada ambición para los que buscan la manera de introducirse, subrepticiamente, en el proyecto.

Estos, los profitadores profesionales, son los que se oponen al llamado pronto a limpias propuestas para la ejecución de las obras; desean rodear la obra de una atmósfera turbia, de sospechas y desconfianzas, lo que les daría ocasión para, en tal río revuelto, filtrarse sin reunir calidades, experiencia ni solvencia moral suficientes.

Es la innoble manera de luchar que caracteriza a los peores sectores de un politiquerismo que el pueblo aventó en 1964, al elegir el Gobierno actual, cuya limpieza de procedimientos nadie puede poner siquiera en dudas, ya que todas las acusaciones que en este sentido se han urdido cayeron en el más ominoso de los vacíos al comprobarse lo infundado y calumnioso de sus fundamentos.

Orgullo Para el Cuerpo de Bomberos

Un hombre cabal de 96 años acaba de completar 70 al servicio de la Novena Compañía de Bomberos de Santiago. Se trata de don Luis Felipe Lazo Jaraquemada, quien hizo junto a LA NACION amables recuerdos de cómo entró al Cuerpo y las múltiples alternativas que ha tocado presenciar en tan largo período dedicado al servicio de la comunidad.

Luis Felipe Lazo tenía en 1899 algo más de 25 años.

Un amigo lo entusiasmó a incorporarse a la Novena Compañía, cuando los carros no tenían tracción propia sino debían arrastrarse por caballos. En las calles, ni siquiera pavimentadas de la capital, no existían los grifos que impulsan el agua con fuerza a través de las mangueras; los bomberos de entonces debían ingeniárselas para "bombear" el agua que corría por las asequias centrales de las calles. Era, sin duda, una vida más difícil desde el punto de vista técnico, debiendo poner los voluntarios mucha imaginación para solucionar las innúmeras circunstancias prácticas del duro oficio. Hoy día, siendo acaso más peligrosas las misiones, por la altura de los edificios y la multiplicación de elementos explosivos, su cumplimiento se halla más racionalizado y con medios materiales de gran poder reductor.

Luis Felipe ha presenciado toda esta transformación formidable experimentada por la técnica bomberil; su larga trayectoria en el Cuerpo, que le ha valido numerosas distinciones por su arrojo y capacidad de mando, le ha permitido conocer a fondo las reacciones del hombre viéndolo cotidianamente trastornado por el terror, la posibilidad de la muerte, la pérdida de sus pertenencias, y al mismo tiempo, lleno de valor y decisión. Luis Felipe Lazo ha observado esto y mucho más, lo ha palpado a través de 70 años de brega infatigable, llevado, él mismo por una necesidad de servir y superarse.

Su persona es por ello un orgullo para el Cuerpo de Bomberos.

Sus 70 años, recientemente cumplidos, bajo el alero de la Novena Compañía, con todas sus generosas tradiciones, son testimonio de una vida entregada por entero a mitigar el dolor ajeno sin otra recompensa que la satisfacción de hacerlo. Es la vida de un hombre a carta cabal que distingue a su Cuerpo y que despierta la admiración y el respeto sinceros de toda la colectividad.

Los 70 años de Luis Felipe Lazo Jaraquemada en el Cuerpo de Bomberos son ocasión para que todos los chilenos lo saludemos con efusión y cariño, recompensándolo con el mérito del reconocimiento público.

América Latina y el Decenio Sesenta







Los diez años que pronto expirarán han sido para América Latina muy diversos en algunos aspectos, de lo que fueron los años 50, en tanto que en el presente decenio ha visto acentuarse viejos problemas.

Un análisis general, despojado de los particularismos que afectan el desarrollo de los países considerados individualmente, muestra que la relajación de la guerra fría USA—URSS ha ejercido una vasta influencia en las relaciones hemisféricas, como también el cambio de gobierno en Estados Unidos. Así, en el decenio del 50 y en los años tempranos del 60 el rígido enfrentamiento entre las dos superpotencias obligó a Estados Unidos a manifestar, decorativamente al menos, un gran interés hacia América Latina, la cual había quedado capturada desde el fin de la II Guerra Mundial en el esquema de conflagración fría entre Estados Unidos y la Unión Soviética. Fue, en efecto, con los países latinoamericanos que hizo aquél el primer tratado de seguridad colectiva (el Tratado de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro en 1947) contra lo que creía el peligro de la agresión soviética y con ellos también diversos e importantes pactos militares bi-laterales, que completaron para Estados Unidos un cinturón de seguridad en esta zona. En tal situación, la Alianza para el Progreso (APP), lanzada por Kennedy a comienzos de esta década, no fue sino la expresión del interés oficial que su país mantenía hacia América Latina, a la cual quiso asociar con el inmenso progreso norteamericano.

La segunda parte de los años 60 han visto el fracaso de esta empresa, debido no sólo a factores intrínsecos a ella misma—como la falta de los fondos prometidos y la incapacidad de la mayoría de los países latinoamericanos de hacer las reformas internas a que se obligaron en la Carta de Punta del Este— sino también a motivos externos, como ha sido el proceso de paulatino acercamiento de USA y la URSS. Hasta la casi total desaparición de la guerra fría.

Es claro que en el contexto de un mundo en relajación, de debilitamiento de los bloques, el interés de Estados Unidos por América Latina, como instrumento de una diplomacia global anti-soviética, ha tenido que decaer.

Ha sido el gobierno de Nixon el encargado de anunciar la nueva situación que, en resumen, significa en la práctica el lento pero seguro desasimiento de Estados Unidos de sus compromisos solidarios con América Latina. La mejor prueba de ello, es que, después de más de un año de ejercicio del mando supremo, Nixon no ha formulado, no digamos una política hemisférica, sino ni siquiera se espera razonablemente que dé respuesta a los planteamientos comunitarios hechos por América Latina en el Consenso de Viña del Mar, en un futuro cercano.

Entre tanto así con los discursos de Kennedy como con los silencios de Nixon, las relaciones hemisféricas empeoran y desmejoran la situación económica interna de nuestros países, convertidos en exportadores de capitales hacia Estados Unidos y en dependientes del sistema económico norteamericano. El fin de esta década sorprende, pues, las relaciones hemisféricas, sin duda, en uno de sus más bajos niveles.

El cuadro no es brillante —reconozcámoslo francamente—, pero tiene también sus luces. Ellas fueron aportadas por la nueva actitud que América Latina empezó a asumir en los últimos años de este decenio. Por vez primera, después de largos años de panamericanizar, fue capaz de aunar sus puntos de vista, coordinar sus acciones y plantear, frente a Estados Unidos y los demás países ricos, un conjunto coherente de proposiciones que se contuvieron en el Consenso de Viña del Mar. Al mismo tiempo, la integración avanzó con la creación del Grupo Andino, la superación de la crisis de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) y el crecimiento del sentido de un nacionalismo latinoamericano.

Es probable—y deseable— que si América Latina persevera en tal actitud, el repliegue de Estados Unidos constituya uno de los hechos más fecundos del decenio que termina. Durante demasiado largos años, Latinoamérica ha mirado casi exclusivamente a Estados Unidos, imprimiéndole a su conducta exterior una "verticalidad" nada conveniente. Si nuestros países, por el contrario y como efecto de los elementos que hemos sumariamente analizado, diversifican sus relaciones, toman mayor conciencia de sus intereses específicos y de su personalidad propia, alcanzarán en el nuevo clima de diálogo oriente-occidente con que ha terminado este decenio, la independencia que tanto requieren para ser actores y no espectadores de los hechos de nuestro tiempo.

El César de Shakespeare

La versión cinematográfica del "Julio César", de Shakespeare, es uno de los raros films que agregan algo propio a la acción dramática de un clásico teatral. La mayoría de los directores de cine, frente a una obra maestra, optan por hacer teatro filmado, pero aquí la cámara y el sonido refuerzan la atmósfera trágica sin desvirtuar su sentido. Desde luego, las aclamaciones y las multitudes que rodean a los personajes tienen un efecto mucho más impresionante que en un escenario. Pero esto es un efecto menor. Lo importante es que la cámara supo sugerir toda la carga emocional del patético crescendo que culmina con el asesinato de César. Se diría que las blancas túnicas romanas empiezan por describir gradualmente un círculo fatal que se cierra subrayado por una música sombría, sobre el cuerpo de César. Es un efecto eminentemente óptico, un aporte del lenguaje cinematográfico.

Además del clima, la cámara tiene múltiples aciertos aislados: la vista del rostro contenido de Marco Antonio, tomado desde la espalda de Bruto cuando cierra la gran puerta del Senado para dirigirse a la multitud, y la toma final, con Bruto muerto en primer plano. Las dos son imágenes con un contenido preciso: la primera permite adivinar los verdaderos sentimientos de Marco Antonio, sin decir una palabra, y la segunda informa sobre el carácter sublime que Shakespeare supo dar a la participación de Bruto en la célebre conjuración.

La obra misma sigue siendo en la pantalla la obra maestra que siempre fue. Se trata —como todo el teatro de Shakespeare, por otra parte— de una pieza creada sobre una concepción histórica esencialmente aristocrática. Las masas, tal como aparecen en la obra, parecen destinadas fatalmente a la sumisión, víctimas de sus propias emociones contradictorias. En el texto, los mismos "ciudadanos" que se dejan conmover por las explicaciones de Bruto y piden honores para él cambian bruscamente con el discurso de Marco Antonio y terminan reclamando a gritos la cabeza de los asesinos de César. El espectador no puede evitar un pensamiento despectivo para estas multitudes sin vida propia, pasto y plataforma para los Grandes Hombres, verdadero centro de la acción dramática y de la Historia.

Es importante hacer notar que Shakespeare no deformó la historia en este punto. Las masas romanas eran realmente así. Naturalmente, en la medida en que eran masas **romanas** actuando en una sociedad que empezaba a ser imperial, siempre al borde de la esclavitud, base económica del régimen de latifundio romano. Son masas pre-industriales, sin organización, sin programa; cuando los esclavos se rebelaban contra sus amos terminaban creando repúblicas con reyes y esclavos, réplicas menores de la sociedad que repudiaban. Sólo la industria moderna, veinte siglos después, transformaría a estas muchedumbres rurales en cuerpos sociales organizados. A partir de ese momento, serían capaces de plantear y construir sociedades diferentes. En Roma, ese proyecto revolucionario futuro estaba fuera del alcance de las masas que tenían todavía un Imperio, y un orden feudal por delante para llegar al capitalismo industrial; durante un largo tiempo, solamente minorías aristocráticas o burguesas tendrían en sus manos el desarrollo histórico. Shakespeare, viviendo en la Inglaterra isabelina, no tenía más que mirar en torno suyo para encontrar a las mismas masas.

El asesinato de César no fue un episodio más en la historia romana. César encarna la transición de la República hacia el Imperio. Una pequeña república ha liquidado a su competidor más peligroso —Cartago— y empieza a desplegar sus ejércitos por toda la cuenca mediterránea. Esta expansión reclama un nuevo orden político. Las viejas tradiciones oligárquicas de mando colegiado deben ceder el paso al poder centralizado del Emperador. No hay consideraciones morales que valgan: la historia las arrasa. César encarna la necesidad histórica, amoral, devastadora; Bruto, los escrúpulos morales, sublimes, impotentes. La historia triunfa de todos modos; sobre el cadáver de César su hijo adoptivo Octavio, después de un breve triunvirato, terminará ciñendo se la corona con el nombre de Augusto. Todas las prédicas de Bruto sobre las ventajas morales de una República quedan sepultadas debajo del nuevo orden político imperial que se abre paso.

No es raro que este tipo de acontecimientos y el marco romano en que se desarrollan sean ejemplos favoritos de historiadores de derecha. Las masas anárquicas y cambiantes, frente a las cuales retroceden con horror, proponiendo altenativas burguesas o dictatoriales, las van a buscar a Roma. La Necesidad Histórica, justificación final para el predominio de una élite o de un hombre, también se manifiesta en la historia romana con claridad excepcional. Naturalmente, tienen que sustraerse a su época y olvidar las diferencias entre un obrero industrial y un campesino esclavizado. Pero ¿qué acrobacia histórica podría ser imposible para un historiador si cuenta con el apoyo de Shakespeare?

A B G

Las más importantes en 44 años:

AMPLIA MAYORIA LOGRARON REFORMAS CONSTITUCIONALES

En una larga sesión que se inició a las 12 horas y concluyó a las 22.15, el Congreso Pleno, con una asistencia promedio de 190 miembros, entre senadores y diputados, despachó y aprobó totalmente las Reformas Constitucionales propuestas por el Ejecutivo, para modernizar y hacer más operante la Carta Fundamental de la Nación.

Las Reformas aprobadas, , cuyas principales materias son la ampliación del voto a los mayores de 18 años y los analfabetos, el establecimiento del mecanismo plebiscitario para consulta directa al pueblo, la creación del Tribunal Constitucional, la radicación en el Ejecutivo la iniciativa exclusiva para gastos públicos, el traspaso al Ejecutivo de facultades para racionalizar el sistema previsional, en beneficio de los sectores postergados, la ampliación de los permisos para que el Primer Mandatario y sus Ministros puedan salir al extranjero, empezarán a contar del 4 de noviembre de 1970.

SESION TENSA Y POLEMICA

Durante largos intervalos de la sesión primó en ella un ambiente tenso, motivado por las desiguales posiciones que diversos sectores del Parlamento tenían sobre las materias del debate. Los diálogos, cargados de fuertes expresiones abundaron, especialmente entre parlamentarios socialistas y nacionales, comunistas y nacionales, comunistas y democratacristianos.

Diversos senadores y diputados hicieron uso de la palabra para fundamentar, tanto en general, como en la discusión particular de los artículos reformados, las posiciones de sus colectividades.

En la mañana hablaron el senador radical Américo Acuña, el Mapucista Rafael Gumucio, el diputado comunista Orlando Millas, el senador democratacristiano Benjamín Prado.

Por la tarde hicieron uso de la palabra Salvador Allende, Pedro Ibañez, Patricio Aylwin, Volodia Teiltelboim, Anselmo Sule, Pedro Ibañez, Fernando Maturana, Luis Figueroa, Héctor Ríos, y Luis Maira.

Las intervenciones comunistas y nacionales fueron interrumpidas reiterada y mutuamente.

El senador Aylwin, en la intervención más documentada de la tarde, dió a conocer las ventajas que la Reforma representaba para el desarrollo socio-político y económico del país, recalcando los beneficios que ella traería principalmente a los sectores populares.

La intervención de Aylwin, quien usó de la palabra en dos oportunidades, fue escuchada respetuosamente por la gran mayoría de los presentes, siendo sólo interrumpido por las bancadas marxistas, a las cuales el senador con acopio de antecedentes comparativos, demostró las numerosas inconsecuencias, en que estaban cayendo al tratar de atacar la Reforma Constitucional.

Por su parte el diputado Maira destacó la importancia de la modificación a la Carta Fundamental que permitirá votar y decidirán el destino del país a más de 600 mil jóvenes y analfabetos.

Maira dijo que en 1964 la Democracia Cristiana había recibido un país en que votaban sólo 2.700.000 chilenos, y que al término de su primera etapa de gobierno, esta cifra habría subido a 4.200.000 chilenos.

La mayoría de las modificaciones recibieron más de 105 votos favorables, siendo la votación contraria, promedio, de 70 votos.

Hubo también otras que lograron la unanimidad de los parlamentarios presentes.

Benjamín Prado:

REFORMA CONSTITUCIONAL REFUERZA Y MODERNIZA NUESTRA DEMOCRACIA

El senador y Presidente Nacional de la Democracia Cristiana, Benjamín Prado, dio a conocer a nombre de su colectividad las razones que motivaron al Gobierno y al Partido a presentar, impulsar y votar favorablemente la Reforma Constitucional.

Expresó el senador Prado: "Aunque ambas ramas del Parlamento y el país entero ya han tenido un extenso y profundo debate sobre las reformas que hoy vota el Congreso Pleno, hemos querido plantear, algunas consideraciones, que explicitan la posición de nuestro Partido en apoyo de este trascendental Proyecto.

No son las ideas contenidas en este Proyecto todas las que la Democracia Cristiana ha tratado de introducir en el país, desde los inicios de este Gobierno. Saben perfectamente los señores parlamentarios que no obstante que hoy algunos alzan sus voces para pedir cambios fundamentales en los ordenamientos jurídicos, sociales, económicos y políticos del país, han pasado largos cuarenta y tantos años sin que la Constitución Política del Estado haya sufrido modificaciones esenciales. Han pasado muchos Gobiernos, se han formado muchas mayorías políticas en el Parlamento y se han dicho muchas palabras y frases, pero muy pocas veces se han aunado voluntades para introducir cambios que refuercen y modernicen el régimen democrático que nos rige".

El senador Prado les recordó a los senadores y diputados presentes como ya el año 1965, cuando recién asumía el Gobierno se había enviado un Proyecto de Reforma, que contemplaba más de 50 importantes modificaciones a la Carta Fundamental. Les recordó también como, siguiendo intereses partidarios, los Partidos de Oposición la habían rechazado de plano, sin ni siquiera entrar a considerarlas.

Prado enumeró algunas de las materias allí contenidas: "Estaban —dijo— las incompatibilidades parlamentarias, porque nosotros queremos desligar, de una vez por todas el poder político de las influencias y complicidades de los centros de poder económico. Allí estaba el derechos de propiedad, que después de 42 años de vigencia de la Constitución del 25 no había sido tocado" — sin embargo esas reformas no se aprobaron, y no por culpa de la Democracia Cristiana.

Recordó Prado que ahí estaba, ya aprobado, el artículo 10, inciso 10, y que dos años después se traducía en 2.500.000 hectáreas expropiadas y en miles de sitios para pobladores "Esa Reforma a la carta Fundamental permitió el acceso a la propiedad a ese pueblo en cuyo nombre todos hablamos", recalcó.

"Estaba también allí la incorporación al sistema constitucional de los llamados derechos sociales. Allí estaba, por último, un concepto de tipo político, jurídico y social fundamental: la descentralización del país".

Prado dijo que recordaba todo esto porque quería dejar en claro que "al término del primer Gobierno Democrata Cristiano, vamos a aprobar estas Reformas, que sin embargo no son todas las que ha planteado mi Partido".

Se refirió también al hecho que el PDC había escuchado, recogido y tratado los planteamientos de otras colectividades y también de organismos gremiales, que discrepaban en estas materias "Las hemos estudiado y contestado. Con franqueza, con respeto por los políticos, por los dirigentes gremiales y por sus afirmaciones".

Enfáticamente dirigiéndose a toda la opinión pública expresó que "los demócratacristianos que estamos en esta tarde despachando favorablemente las Reformas no salíamos de la nada en política. Fundamentamos pues nuestro derecho a votar como lo haremos, en lo que hemos hecho y estamos haciendo por el pueblo, en estos 5 años de este Gobierno".

"Estoy hablando en nombre de mí Partido, que las inició hace 5 años, y que ha modificado las estructuras políticas, económicas y sociales del país".

Invitó al resto de los parlamentarios a no quedarse "sentados en las cuatro cuadras del centro de Santiago, sino salir a los campos, a las poblaciones, a las juntas de vecinos, a los sindicatos a escuchar los que realmente estaba pensando el pueblo ese pueblo que antes sólo conoció teorías, palabras, promesas, pero no conocieron propiedad ni dignidad".

"Porque nosotros estamos legislando para mayorías y no minorías".

El senador porteño indicó que, aunque esta Reforma no era completa, ella serviría para "construir mañana un régimen democrático auténtico".

Se refirió también a los planes educacionales impulsados por el Gobierno. "Ellos han servido para aumentar en el pueblo la conciencia de sus derechos".

"No estamos pues preconizando las reformas en nombre de un grupo político salido de la nada, que no tiene realización alguna que mostrar. "No en vano señaló — "Por alguna razón los ataques mayores los estamos recibiendo, y hoy día con mayor violencia, de parte de los grupos de derecha que detentan el poder económico en el país, pues ellos bien saben que hay mayores cambios, que creamos más capacidad de cambio, en la tarea que estamos realizando que en el tremendo verbalismo de otros".

"Nuestro Partido es de base popular, sus parlamentarios aquí presentes somos tan de base popular o más de base popular que muchos otros que pretenden monopolizar la condición de tales. No somos representantes de minorías oligárquicas. "Queremos reiterar una vez más que lo que queremos es que el Pueblo mande, que su voluntad pueda expresarse. Por eso estamos por la ampliación del derecho a voto a los analfabetos y mayores de 18 años, que antes no podían votar. Por eso estamos con el Plebiscito".

Prado recordó como habían conversado con los representantes de los trabajadores, conocido el pensamiento de ellos, debatido las posiciones, por escrito y verbalmente. A ellos se les planteó las ventajas de la Reforma, haciéndoles ver la posición desmedrada de miles y miles de trabajadores carentes de Previsión, que se les quita la asignación familiar.

"Queremos lograr un sistema que tenga mayor justicia, mayor equidad y mayor verdad".

Más adelante agregó: estamos apoyando esta Reforma, porque creemos que este Gobierno que ha demostrado en capítulos tan importantes como los que he dicho, los que han contado con los votos favorables de muchos parlamentarios de otros sectores y con expresión favorable de sus opiniones en los debates, que tiene voluntad, a través de ella de seguir sirviendo al pueblo".

Dijo que continuaba abierto el diálogo con los trabajadores, tanto el PDC como el Gobierno, que ya había logrado acuerdos que favorecían al país y la clase obrera.

Anunció también que las Reformas no agotaban la labor del Gobierno ni del PDC, ya que continuarían impulsando y presentando iniciativas en favor del país.

El senador y Presidente del PDC finalizó sus palabras diciendo que: "Sin, por supuesto, ánimo de arrogancia, de ninguna especie, sino con gran humildad. Con respeto por todos los aquí reunidos, y con respeto por la realidad vivida por el país en estos últimos 150 años, en que mucho se ha dicho y en que todavía queda gran parte de compromiso con los derechos fundamentales del pueblo chileno, les estamos pidiendo al resto de los Partidos políticos que sean capaces de traducir en realidades operantes y vigentes, que sean capaces de traducir las aspiraciones del pueblo, que ahora se están encauzando en un vasto movimiento social, en el cual siempre se encontrará en la primera fila la Democracia Cristiana".

Democracia Cristiana Triunfó en Arquitectura

Derrotó a los comunistas

UN ESPECTACULAR triunfo obtuvo la Democracia Cristiana en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile en las elecciones del Centro de Alumnos. El abanderado DC, Alejandro Cvitanic fue elegido presidente con 273 votos, derrotando a la lista comunista y Radical que sólo logró 203 votos.

Cvitanic es el primer Presidente DC que tiene Arquitectura en los últimos cuatro años en que reiteradamente había triunfado el abanderado comunista.

La elección en Arquitectura fue la primera tras los comicios de la Federación de Estudiantes —FECH— y se considera una valiosa victoria para la juventud democratacristiana en la Universidad de Chile.

Directivos de Chuqui y El Salvador Designan Hoy

A LAS 10.30 HORAS de hoy quedará constituido el Directorio de la Compañía del Cobre de Chuquicamata y posteriormente, al mediodía se procederá a designar la directiva de la Compañía del Cobre de El Salvador.

En estas empresas, el Estado chileno estará representado en cada directorio por cuatro titulares y cuatro suplentes. Por su parte, la representación extranjera será de tres titulares y tres suplentes.

En la Compañía del Cobre El Salvador los directores chilenos serán Raúl Deves, Pedro Jesús Rodríguez, Enrique Silva Cimma, Bosco Parra, Carlos Díaz, David Stichkins, Julio Vildósola y Jaime Lavados.

Por su parte, los directores chilenos de la Compañía del Cobre de Chuquicamata, son: Alberto Pulido, Mariano Puga, Alvaro Marfán, Mario Durán, Augusto Millán, Fernando Varas, Juan Eduardo Herrera y Octavio Aguilar.

Decano Velasco Retiró Renuncia

EL DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS y SOCIALES de la Universidad de Chile, Eugenio Velasco Letelier, aceptó retirar la renuncia presentada a su cargo el pasado 19, ante la petición que le fue formulada por un grupo de miembros del Consejo de la Facultad encabezado por los profesores Rubén Oyarzún y Carlos Ruiz.

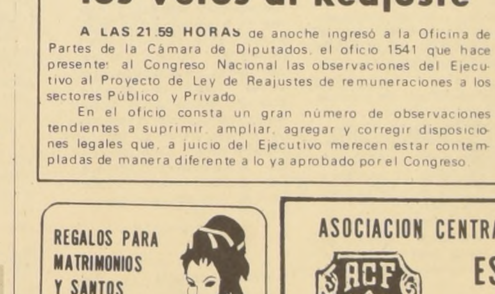
En carta dirigida a los nombrados, el Decano Velasco señala que adoptó la decisión después de "meditar serenamente" la petición difícil de separar de la delicada responsabilidad que pesa sobre los Decanos en los actuales momentos que vive la Universidad a la cual he entregado 32 años de vo[illegible]

El Consejo de la Facultad, en sesión del martes pasado, decidió por 17 votos a favor, 15 abstenciones y un voto en contra, solicitarle al Decano Velasco el retiro de su renuncia, producida por los problemas que se han derivado de la crisis producida en la Escuela de Ciencias Jurídicas y Administrativas, desde principios de Noviembre, cuando los alumnos ocuparon el plantel e impidieron que el director electo, Alvaro Drapkin, asumiera su cargo.

En una carta de tres carillas a un espacio, el Decano Velasco hace un análisis profundo del clima que vive la Facultad dentro del proceso de Reforma y que "ha generado como subproductos naturales una serie de factores negativos que se han vuelto aún contra la eficiencia del quehacer universitario, el prestigio de nuestros establecimientos y la eficacia de la propia reforma".

Al terminar su carta, el Decano expresa que **"frente al crítico momento que vive la Universidad y la Facultad, al margen de las ideas políticas de cada uno,** os invito a permanecer unidos con decisión en la defensa de la reforma, que reclama la pronta extirpación de estos perniciosos factores y en el restablecimiento de aquellos valores académicos que, en definitiva, son los que expresan el valor de una Universidad".

Ingresaron a la Cámara los Vetos al Reajuste



A LAS 21.59 HORAS de anoche ingresó a la Oficina de Partes de la Cámara de Diputados, el oficio 1541 que hace presente al Congreso Nacional las observaciones del Ejecutivo al Proyecto de Ley de Reajustes de remuneraciones a los sectores Público y Privado.

En el oficio consta un gran número de observaciones tendientes a suprimir, ampliar, agregar y corregir disposiciones legales que, a juicio del Ejecutivo merecen estar contempladas de manera diferente a lo ya aprobado por el Congreso.

EN OSCURA...

(Viene de la 1a. pág.)

Empresa Starboat, cuya base de operaciones supuestamente está en Panamá, anunció que esa entidad compró legalmente las embarcaciones.

El Gobierno noruego negó haber tenido conocimiento de la venta a la Compañía de Exploración Petrolífera mencionada, cuya única dirección en Oslo es un apartado de correos de una firma panameña de abogados.

Según los propietarios de los astilleros franceses que realizaron la operación, todo se hizo de acuerdo con la ley y tienen en su poder los documentos para probarlos. El Director de Aduanas de Cherburgo afirmó que todo estaba en orden y por eso se dejó ir a las cañoneras.

Todo indica que las naves están surcando el Mediterráneo con rumbo a Israel, tras su desconcertante partida.

El sábado fueron avistadas al pasar por el estrecho de Gibraltar.

Los tripulantes israelíes que supervisaron la construcción de las cinco unidades se hicieron a la mar con las mismas, sin darse más informaciones en torno al misterioso hecho.

El Embajador francés en la RAU, Francois Puaux, prometió brindar aquí un informe detallado sobre el incidente tan pronto como reciba instrucciones de su Gobierno. Por su parte, el Embajador de Noruega, Peter Anker, pidió a Oslo su versión de lo ocurrido para hacéersela llegar a las autoridades egipcias.

El caso es objeto de gran interés en altas esferas oficiales egipcias, pero no se han formulado comentarios concretos todavía. Al parecer aunque la cuestión es seria, se están esperando las explicaciones de Francia sobre la salida y desaparición de las cañoneras.

(Entre tanto, el Presidente Gamal Abdel Nasser se dispone a pronunciar un importante discurso esta tarde al poner fin a su visita de seis días a Libia. Después regresará a El Cairo).

(En Palermo, Sicilia, se dijo que una estación naval de radio de Italia informó ayer que había captado señales relativas a una inusitada actividad en las comunicaciones entre naves israelíes en el Mar Tirreno al norte de Sicilia).

(Se tiene entendido que las cañoneras tendrían que reabastecerse de combustible antes de llegar a Israel, si ese es su destino. Su velocidad máxima es de 30 nudos y su alcance es de 800 millas (1.287 kilómetros). Se supone que las unidades navegan a razón de 20 nudos, sin luces).

(En Atenas, un vocero oficial afirmó que no serían reabastecida de combustible en Puerto Griego).

(El Gobierno de Jerusalén no ha hecho declaración oficial sobre el incidente pero el ex jefe de inteligencia de Israel General Chaim Herzog manifestó por radio que "El Medio Oriente es la cuna de los cuentos de Las Mil y una Noches y este podría ser el número 1.002").

PARIS, 29 (UPI).- Con toda la majestuosidad que entonces ponía de manifiesto en sus actos, hace apenas un año el Presidente Charles de Gaulle ordenó la suspensión inmediata de todos los embarques de armas destinados a Israel.

Los israelíes muestran hoy al mundo cual es su opinión sobre esa orden. En función de una dirección postal de Oslo, una "Compañía de papel" y una serie de maniobras, cinco cañoneras de 250 toneladas, con instalaciones para proyectiles cohetes que habían sido construidas en Francia, navegan hacia el estado judío.

El Gobierno francés ha reaccionado de inmediato, ordenando una investigación oficial, al tiempo que su Embajada en El Cairo trata de explicar la situación. La cuestión que interesa a los diplomáticos extranjeros en París, sin embargo, es la de saber si hubo funcionarios civiles o militares franceses complicados en la constitución de la "Compañía de papel" para adquirir las naves, a fin de violar el embargo "De Gaullista".

La cuestión parece procedente porque De Gaulle ya no rige los destinos de Francia y su sucesor en la presidencia, Georges Pompidou, un ex director de la banca Rothschild, nunca definió claramente su posición ante el embargo.

El diario Le Figaro, que generalmente apoya al Gobierno, arroja hoy dudas sobre la situación afirmando que el "affaire" refleja "escencialmente las contradicciones internas de la política exterior francesa".

LA LISERA, PLAYA ARTIFICIAL de Arica, con sus arenas blancas y vegetación exuberante, es un ejemplo de lo que se puede hacer en cuanto a balnearios, cuando hay preocupación e interés por atraer al turismo.

BAÑARSE, una delicia. Pero con seguridad y buenas playas, como las que se proyectan para Valparaíso y Viña.-

Ambicioso proyecto:

PLAYAS CON HISTORIA PRETENDEN REMOZARSE

- Caleta Abarca y su locomotora
- Valparaíso y su Torpederas
- Vicuña Mackenna y Viña de la Mar

VALPARAISO. (Por Sara Vial, Corresponsal) El año que pronto estaremos iniciando traerá para Viña del Mar, en materia de playas, una buena expectativa: encargarse de la administración de las playas comprendidas entre el estero Marga Marga y su respectiva barra, en la desembocadura viñamarina y la playa de las Salinas, con su "Morro" tradicional. Aun contando con las extralimitaciones de los temporales, que se encargan de borrar playas y hacer aparecer otras tiempo más tarde en lugares diversos por la paulatina acumulación de las arenas, la noticia es buena para la zona, según los criterios municipales, ya que no se producirán los problemas suscitados este año, ante la demora en la apertura de playas al público por trámites o dificultades con las concesiones.

En Santiago, mediterránea ciudad en que deben resolver los acaeceres costeros, se llevó a cabo la reunión que determinó la nueva medida. En el Ministerio de Economía estuvieron presentes: el ministro Carlos Figueroa, el alcalde Juan Andueza, de Viña del Mar, el subsecretario de Economía, Hernán Lacalle; el regidor, Carlos Salinas; el secretario alcaldicio, Jorge Rogaler; el Director Nacional de Turismo, señor Galdames, y el subdirector de Obras Municipales de Viña, Hernando López Flores.

POR DIEZ AÑOS

Significa que durante diez años, La ciudad Jardín velará porque los bañistas tengan sus playas oportunamente, en buenas condiciones, con prestos salvavidas para resguardarlos y significa que también podrá entregarlas a subconcecionarios (Actualmente, la playa de Reñaca es entregada de esta forma a una junta de Vecinos que se preocupa de cuanto se refiere a ella)

PROBLEMAS

Este año hubo problemas con el retraso de la temporada de playas que es la más apreciada por los visitantes que por millares acuden a nuestras costas en está época. Solamente la de Recreo, (bastante chica) fue habilitada a tiempo. Sobre las de Valparaíso, mejor ni hablar. La de mayor pedigree histórico, Las Torpederas, cantaba en cuecas y tonadas, ha tenido en el basural "El Falucho" a su peor conviviente y "propagandista". No es atentatorio contra nuestros más caros deseos de "fomentar y mantener" el turismo lo que diré, porque el mundo todo lo sabe y lo huele aunque no lo quiera, la contaminación de las aguas de Las Torpederas y los consecuentes olores derivados de ese basural tan "suburbano", han convertido a este lugar especialmente favorecido por la naturaleza en un lunar veraniego que cuesta disimular. Felizmente, lo del "Falucho" va en buen camino ya que se trasladará con su secuela de olores a otra parte, menos "turística" y en donde no resulte un real peligro sanitario. Quedan en Valparaíso otras playas, la de los Placeres y tal vez otra que se nos escapa, pero Las Torpederas es la playa y sin embargo, está pidiendo a gritos parecerlo. Triste de todos modos que una ciudad de 40 cerros, no posea más que ésto y que hasta ahora no haya hecho nada por dar a ese lugar previligiado en que se encuentra el balneario Torpederas, aún manteniendo su pintoresco carácter popular, un mejor realce.

PROYECTOS

Los hay y muy buenos, aprovechado la Piedra Feliz con su leyenda y su recia mole rocosa, tristemente célebre por los suicidios allí protagonizados. Matarse juntos, lanzándose a los arrecifes desde arriba de la Piedra Feliz ha sido para los porteños el gesto romántico por excelencia. El lugar goza de tradición, enclavado al sur de Valparaíso, al final de la avenida Altamirano, pasando por la Caleta El Membrillo con sus redes tendidas al sol y sus pequeños negocios para comer pescado frito. La vía costera es amplia y hermosa, con un mar espumoso que también merece ser mejor aprovechado. Se cruza al frente paseo Ruben Darío, con sus bancas con enamorados frente al crepúsculo marino, de repente nos topamos con cañones que no le disparan a nadie, pero allí están, avistando las distancias y arribamos por último al balneario, con sus grandes jardines circundantes, y sus hermosos miraderos. Para los que gustan de las leyendas (ésta recien se inicia) allí está frente a la piedra Feliz, el Cristo del Temporal, con su tamaño natural, clavado frente a la Roca de los suicidas, después de haber sido encontrado en la playa, en un temporal de hace pocos años.



CAMINO A LAS TORPEDERAS. Por este camino se va a Las Torpederas, (Avenida Altamirano de Valparaíso) y este sector corresponde al paseo "Rubén Darío", con un monolito en memoria del poeta nicaragüense que publicó su "AZUL" en este puerto y que trabajó en la Aduana, antes de ser el autor clásico de hoy.

SABOR HISTORICO. Estas fotografías se tomaban todos los niños porteños en Las Torpederas, que como ex centro de lanchas torpederas de la Armada, exhibe en el afiche la antigua estructura del balneario, un transatlántico y un par de aviones sobre el antiguo quiosco que los porteños de la época recuerdan y reconocerán con nostalgia.

CALETA ABARCA

Viña del Mar también tiene sus playas características, y que tampoco desmerecen en sabor histórico, aunque ciertamente, con menos sabor añejo que el de las playas del puerto, dada la "juventud" de la ciudad misma. Caleta Abarca es una de ellas. Tiene el mérito de haber "dado a luz" la primera locomotora fabricada en Chile, y en Sudamérica. Allí estuvo la firma inglesa Lever y Murphy, con operarios chilenos y técnicos ingleses. La primera locomotora fue para el Estado (1887) y se llamó "José Manuel Balmaceda", luego hubo otras para Ferrocarriles y la Refinería de Azúcar, también se construyeron puentes (el de Las Cucharas, cerca del Salto, por ejemplo) y otros para el sur. (ríos Laja, Perquilauquén.

Maule, Ñuble, Bío Bío, también se construyeron algunos barcos, el primero fue el remolcador "Meteoro" para la Armada Nacional. De allí nacieron además maquinarias para la industria privada, salitrera, minera y agrícola. Esa playa que mirada ahora parece tan frívola como a primera vista una playa cualquiera, contribuyó en forma notable al progreso del país. Casi medio siglo más tarde, se levantó allí el Hotel Miramar, que no está viejo por eso sino porque no da abasto y no rinde todo el provecho que un lugar como ese merece.

BAÑOS TERMALES

También funcionaron en Caleta Abarca (cuando se llamaba Miramar) los baños termales que construyó el viñamarino Teodoro Von Scroeders que convirtió la playa en un centro de atracción de fines de siglo (1884).

A propósito de baños es sabroso recordar a Vicuña Mackena, que, costero por excelencia, tuvo una agudeza especial para captar este aspecto tan substantivo (y olvidado) de nuestro país.

"Otra de las conveniencias futuras de Viña del Mar es substituirle la lógica de su nombre y de su institución, porque afirmamos con una toalla húmeda en la mano, que tal como es, no es una ciudad balnearia sino una ciudad mediterránea, llena de tierra. En las ciudades de baños de Europa las gentes se dan media vuelta de la cama y caen al agua. Pero aquí cuesta más sustos que los de Miraflores y más plata que ir a Limache o a Quillota dirigirse cada semana al baño, atravezando los rieles, el corte o la Primera Hermana (cerro Castillo. Viña se apoda "Las Siete Hermanas" por sus siete colinas)

Termina diciendo el profético Vicuña Mackena: "Algo de muy importante se ha hecho con el nuevo camino y los nuevos Baños de Miramar, peró mientras no se establezca una **sucursal de Hotel** a orilla misma del mar, como puede hacerse en Caleta de la Barca y aún en la vetusta bodega que hoy la entristece o en la nueva vía carretera, sostenemos que la Viña será de Viña todo lo que se quiera, pero no será Viña de la Mar".

Y esto fue dicho hace ochenta y dos años.

FRENTE LABORAL

Huelga de Municipales:

Valparaíso Recibirá un Año Nuevo Sucio

- Prosigue mutismo radial porteño

VALPARAISO.-(Sara Vial, Corresponsal) Siguen las huelgas en Valparaíso y esta vez, a punto de iniciarse el Año Nuevo, las de los obreros y empleados municipales están tendiendo una cortina de malos olores que difícilmente hará popular el movimiento. Los municipales no están contentos con la modificación de los artículos 44 y 45 de la Constitución Política del Estado y esto significa que al sentirse "cercenados en su autonomía", la basura que desde el viernes empezó a acumularse en las calles de Valparaíso irá en aumento y los que pagarán directamente el pato serán los sufridos pobladores. No hace muchos días, en pleno ajetreo de Navidad, la locomoción colectiva paralizó sus motores y porteños y viñamarinos vivieron, con buena cara si, una pesadilla enorme, al tener que movilizarse en camiones y trenes atestados durante varios días. Aunque el conflicto se arregló posteriormente, trascendió ayer que se reiniciaría el paro, ante la detención de algunos dirigentes del gremio. Esto significa que aparte de no tener micros, habrá que andar haciendo equilibrios entre montones de basuras y desperdicios que ya cunden por todos lados.

La falta de aseo durará hasta el martes 30, víspera de Año Nuevo, lo que significa que iniciaremos el año en la Perla del Pacífico en medio de papeles sucios y desechos muy poco edificantes si se toma en cuenta la afluencia de millares de turistas y visitantes en esos días.

Se ha anunciado que el personal en huelga se reintegrará el día mencionado a su trabajo, luego de esta protesta.

JUSTIFICACION

El personal en huelga justifica su movimiento aduciendo "tramitación en el Congreso Nacional al proyecto de Ley de Reforma a la Constitución política del Estado, perjuicio de los trabajadores en su previsión, etc. Se han adherido al paro municipal las Municipalidades de Casablanca, Limache, Villa Alemana, La Cruz y Quilpué.

PORTEÑAS BARREN LAS CALLES

LA NACION pudo constar ayer una reacción positiva dentro del cuadro desalentador que ofrece una ciudad sin servicio de aseo público y domiciliario. Varias dueñas de casa, premunidas de sendas escobas, se dieron a la tarea de barrer la calle Talcahuano, entre 12 de Febrero y Guillermo Rawson. Al ser abordadas, nos dijeron muy serias: "Esto no es pintoresco; hacemos de barrederas porqué no queremos ver convertida en un basural nuestra calle". En otros puntos, el ejemplo encontró nuevas seguidoras, que de todas formas, no darán abasto de aquí al martes.

PARO RADIAL

A su vez el paro de las emisoras radiales de Valparaíso prosigue también sin variaciones, con todas las radios enmudecidas desde antes de Pascua, en que nadie pudo escuchar los villancicos y coros tradicionales a menos que dispusiera de discos propios.

Más Apoyo Para los Radiales Porteños

SU MAS AMPLIO respaldo a los locutores y controles de las radioemisoras de Valparaíso y Viña del Mar acordó el Sindicato Profesional de Locutores de Chile.

En declaración entregada a la prensa, este Sindicato señaló que "solidariza ampliamente con los sindicatos en huelga y hace suyo el conflicto". Además, "se declara en reunión permanente y pone en alerta a las bases para realizar las tareas de ayuda y buscar la solución al conflicto de los trabajadores de las emisoras porteñas".

Pagarán Bono de Riesgo de Gendarmes

EL MINISTRO de Hacienda, Andrés Zaldivar, después de una reunión con los dirigentes de los funcionarios de prisiones, llegó a un acuerdo por el cual se paga a estos servidores una asignación de riesgo profesional por 900 escudos.

Según informaron los dirigentes a la salida de esta reunión, dicha suma se cancelará en 600 escudos que se pagará a partir de hoy y el resto será cancelado en los primeros días de enero.

De esta manera, los funcionarios de prisiones dan término a sus demandas económicas, que han venido planteando hace algún tiempo ante el Ministerio de Hacienda.

Derogan Reanudación de Faenas en Fundos

POR DECRETO PUBLICADO ayer en el Diario Oficial se puso término a la reanudación de faenas en numerosos fundos de Puente Alto, La Florida, Pirque y Buin.

La orden, decretada el 31 de julio del presente año, fue derogada por no justificarse y para no entorpecer el normal desarrollo de las labores en esos predios.

Los fundos que afectaba esta medida eran los siguientes: de Puente Alto: Zeraldá, La Parva, El Peñón, Vizcachitas, Los Toros, Santa Rosa del Peral, Viña San Carlos y fundo El Rancho. De La Florida: Viña El Rincón, fundo San Rafael, Vergel, Porvenir y Viña Tarapacá ex Zavala; en Pirque, Hacienda El Principal y Viña Santa Rita S. A. Finalmente, en Buin: Las Moreras, El Refugio, El Manzanar, El Mirador, Santa Teresa y Viña Santa Rita S. A.

Asesinado Frente a su Domicilio

EN LA PUERTA de su domicilio fue agredido con armas blancas por dos desconocidos, un pacífico trabajador. El obrero falleció momentos después cuando recibía las primeras atenciones médicas.

Juan Castillo Pinedo, se encontraba en la puerta de su casa de la población Eyzaguirre en horas de la tarde del domingo, cuando de improviso, dos individuos no identificados comenzaron a proferir insultos contra este. Luego y sin previo aviso, se abalanzaron sobre Castillo, ocasionándole graves lesiones de cuchillo en el estómago tórax y cara, tras lo cual emprendieron rápida fuga.

Ante los gritos de auxilio, varios vecinos del sector acudieron en ayuda del caído, trasladándole hasta la Posta de la Asistencia Pública, lugar donde Castillo Pinedo dejó de existir. Familiares de la víctima interrogadas por la policía señalaron que desconocían la identidad de los autores como asimismo las razones que estos tuvieron para agredir al trabajador.

Policía Policía Policía Policía Policía

Retrato Hablado de Asaltantes al Banco "Osorno y La Unión"

ANTE LOS RUMORES que circulaban ayer en el cuartel general de Investigaciones, que señalaban que la policía civil tenía detenidos en la Prefectura Móvil de Investigación Criminal, a varios sospechosos que habrían cooperado en "el asalto" de que fue objeto la sucursal Macul del Banco Osorno y La Unión, el Director de estos servicios, Luis Jaspard desmintió tales aseveraciones, agregando que las diligencias indudablemente continuaban adelante, pero que desafortunadamente no habían dado resultados positivos.

Los mismos rumores desmentidos terminantemente por el jefe de la policía civil puntualizaban que varios de los detenidos serían alumnos del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, quienes tendrían ficha como integrantes del Movimiento de Izquierda Revolucionario.

Sin embargo, en cuanto a la identidad misma de los tres muchachos que el viernes a punta de revólver se llevaron 8 mil escudos desde la sucursal bancaria, los jefes policiales no aseveran que éstos sean integrantes del MIR.

"Una cosa es cierta, expresó un funcionario policial, y esto es que ante los reiterados asaltos o "expropiaciones" perpetrados por el movimiento extremista, es posible que una banda de delincuentes habituales haya decidido asestar un golpe por su cuenta y riesgo, esperanzados que las primeras sospechas recaerían inmediatamente sobre el MIR". Sin embargo, ante el cúmulo de antecedentes que reúnen los investigadores, además de la descripción que han hecho los testigos presenciales del asalto, tampoco está muy lejana la hipótesis que el grupo que comanda Luciano Cruz Aguayo haya hecho concreta su aseveración de que las expropiaciones de bancos continuarían adelante despreciando las medidas de seguridad adoptadas por las diversas entidades bancarias capitalinas.

EL PELUSA

Héctor Pardo, un pequeño vagabundo que se encontraba casualmente "pidiendo dinero en la sucursal", se transformó inmediatamente en el "hombre (¿o niño?) clave" para los investigadores. El menor insistió ante los detectives que todos los que entraron con pistolas a la oficina bancaria, eran "caballeros de 25 años que vestían ternos y que tenían el pelo rubio". Siguiendo al pie de la letra las indicaciones del niño, la policía de la Brigada Móvil comenzó a confeccionar un retrato hablado de los autores del atraco. El resultado, si bien no es igual, se semeja bastante a la versión dada por los tres clientes que también fueron encañonados por los asaltantes. En todo caso, el rostro que apareció en el papel y que los detectives guardan celosamente bajo siete llaves de la natural curiosidad periodística, no tiene nada de delincuente habitual. "Más de cabro chico" —según alguien que rompió el secreto celosamente guardado.

...¿Y QUE HACEN?

Mientras tanto, y fuera de tener bastantes preocupaciones con los asaltos, la policía civil y especialmente la Prefectura Móvil de Investigación Criminal, ha debido soportar una verdadera avalancha de críticas bien y mal intencionadas, provenientes de los más diversos medios de nuestra sociedad.

¡Qué hacen? ¿Dónde están los detectives? ¿Y qué hacen que no los detienen? son algunas de las frases más amables, mientras que los funcionarios dan la respuesta de "se está trabajando" a reclamante y periodistas.

Mientras tanto, y ante la desesperación del jefe de la Móvil, Carlos Hidalgo, los delincuentes habituales no se toman vacaciones y los hechos se siguen sucediendo. Son verdaderos milagros de la policía civil para lograr multiplicar elementos humanos y materiales.

ARCHIVO CONFIDENCIAL

Los archivos que ve el común del público que acude hasta el cuartel de calle General Mackenna han sido revisados "de pe a pa" sin que hayan dado resultados. Los rostros de delincuentes habituales con verdaderos records dentro del mundo delictual chileno, no han llamado la atención de los "testigos claves" en el caso Macul.

Luego, y previa consulta a los jefes de Investigaciones, los testigos fueron trasladados hasta el "archivo confidencial" donde se registran los delincuentes un tanto "especiales". Hasta allí llegó la investigación periodística. Los resultados que de allí salieron, como asimismo lo que revelaron las innumerables huellas sacadas por peritos del Laboratorio de Policía Técnica, no han sido dados a conocer. Forman parte de la investigación y cualquier infidencia sólo servirán para que los autores, sean quienes sean, levanten vuelo ante la proximidad de los sabuesos.

Libre uno de los Miristas

Jaime Schneider, alumno del Instituto Pedagógico y miembro del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) fue detenido a las siete de la mañana de ayer en su domicilio y puesto en libertad alrededor de las 11.30 horas cuando recién se pudo establecer que no tuvo ninguna vinculación con el asalto a la sucursal Macul del Banco Osorno y La Unión el viernes último.

Pese a que la policía retiró abundante material extremista de la casa de Schneider, no se encontraron documentos que lo comprometieran en el asalto.

Con anterioridad la policía había detenido a otro estudiante del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Pero en ese caso tampoco se pudo establecer su complicidad o participación en el atraco al Banco.

Insana Robaba Restos Humanos y los Lanzaba a la Calle

Gritos de terror dieron algunos transeúntes, especialmente mujeres, que transitaban por el sector de calle General Mackenna, frente a la carcel Pública, donde, en medio de la calzada, se encontraba un pie humano.

Ante la reacción de una mujer, quien sufrió un desmayo ante esta desagradable sorpresa, varias personas acudieron hasta el cuartel de Investigaciones, ubicado frente al penal, procediendo estos funcionarios a quitar de la vía pública el trozo de extremidad.

Posteriormente, se informó que luego de haber iniciado los detectives una serie de diligencias detuvieron a Gladys de las Mercedes Aranda Contreras, soltera de 29 años, quien tiene sus facultades mentales perturbadas. La mujer, interrogada por la policía, manifestó que el pie lo había cogido desde el interior de Posta 3 de la Asistencia Pública.

Por otra parte, la insana quien confesó tener su domicilio en calle Dolores 1029 de la población Corina Contreras, agregó que la muerte de su padre la había afectado de tal manera, que desde su fallecimiento sufre una serie de alteraciones mentales, razón por la cual había permanecido internada por varios meses en el Hospital Psiquiátrico.

Investigan Escabroso Crimen Sexual de Viuda

TALCAHUANO (Corresponsal).- El asesinato y violación de una mujer de 36 años, cometido en horas de la tarde del domingo, se encuentra investigando la policía de Talcahuano y Concepción.

El hecho, que según se informó, tiene escabrosos entretelones, se conoció aproximadamente a las 18 horas del domingo último, cuando en calle Blanco, frente al edificio del Liceo Fiscal de Niñas del puerto, la policía ubicó el cadáver de Hilda Riffo Cartes, de 36 años, con domicilio en el pasaje Solar 32 de Talcahuano.

Al primer examen practicado por el médico forense, se estableció que la mujer había fallecido a raíz de los violentos golpes que le fueron propinados por sus victimarios. La viuda, al parecer ofreció fiera resistencia a sus atacantes, razón por la cual estos optaron por taponear la boca de la mujer con un trozo de género, sufriendo ésta las consecuencias de una asfixia.

Hasta las primeras horas de ayer y pese a las batidas realizadas en los bajos fondos por la policía civil, como asimismo en los negocios clandestinos de licores, no había sido posible ubicar e identificar a los autores de este nuevo crimen sexual.

Acuchilló a su Mujer en Plena Vía Pública

Un drama pasional que como epílogo tiene a sus protagonistas heridos de suma gravedad en la Posta Central de la Asistencia Pública, tuvo como escenario las oficinas de Ahorromet, ubicadas en el tercer piso del Banco del Estado, sucursal Huérfanos. Varios clientes y funcionarios de la entidad fueron testigos del hecho de sangre.

De acuerdo a lo informado oficialmente, poco antes de las 10 horas de ayer llegó hasta allí el zapatero de 43 años, Guillermo Zepeda Benítez, domiciliado en calle Espinoza 453 de esta capital, preguntando por su cónyuge Alejandrina Oyarce Jaramillo.

Ambos conversaron durante varios minutos, pero luego comenzaron a discutir acaloradamente. De improviso, el zapatero, sin que pudiesen intervenir otras personas, esgrimió un cuchillo de considerable dimensión con el cual ocasionó graves heridas a su mujer quien se desplomó inconsciente en medio de un charco de sangre.

Zepeda, creyendo haber dado muerte a Alejandrina, pretendió en el mismo lugar, hacerse el "harakiri", profiriéndose una profunda herida en el abdómen.

Varias personas intervinieron y los lesionados fueron trasladados hasta la Posta Central de la Asistencia Pública, donde según se dijo se debaten entre la vida y la muerte.

Averiguaciones policiales lograron establecer a través de los vecinos de la pareja que era común que el zapatero formara escenas de celos a su cónyuge, en cualquier lugar en que la mujer se encontrara y varias veces había llegado a agredirla brutalmente con objetos contundentes. Los enfermizos celos de Zepeda llegaron a su culminación ayer con este hecho de sangre.

Aumentan Accidentes de Fines de Año

LOS ACCIDENTES de tránsito y carreteros siguen ocasionando víctimas, según los informes policiales.

Desde San Fernando se informó que un padre murió y sus dos hijos quedaron gravemente heridos al serestrellado el carretón de mano que conducía, por el furgón que manejaba un médico. El trágico suceso se registró en el camino longitudinal sur a la altura del kilómetro 139, cerca de San Fernando.

La víctima fatal fue identificado como José Herrera Cabrera, de 60 años, casado y con heridas graves quedaron sus hijos Alfonso y David Herrera Fariña, de 9 y cuatro años respectivamente, quienes debieron ser internados de urgencia en el hospital local.

El pequeño y frágil carretón que transportaban corría por la berma del camino, cuando de improviso fue embestido por el furgón patente TP—456 de Longotoma, conducido por el médico Gustavo Fuenzalida Bude, de 53 años, quien viajaba en dirección al norte.

Tres Víctimas Para el Bío Bío

TRES VICTIMAS cobró el río Bío Bío en personas que se encontraban bañando en diversos sectores de éste, en el curso de las últimas horas.

Frente a la localidad de Hualqui, fue arrastrado por la corriente el estudiante Jaime Mendoza Zapata, de 16 años, quien se bañaba en dichas aguas, en compañía de otros amigos. El menor al parecer sufrió un fuerte calambre que le inmovilizó quedando indefenso. Hasta el momento, y pese a las labores de drenaje en el río, el cadáver no era rescatado.

Mientras tanto, frente a la calle Miraflores de la población Lorenzo Arenas, se ahogó el menor Angel Custodio Vásquez Salazar, de quien se ignoran mayores antecedentes. Sobre el particular, se informó extraoficialmente que el niño pasaba sobre un frágil puente existente en ese sector del río, cuando debido a una mala maniobra resbaló cayendo a las aguas y pereciendo por inmersión.

Finalmente, cuando se bañaba en la desembocadura del mismo río, pereció ahogado el inválido Ramón Reyes, de 26 años. El cadáver de esta tercera víctima tampoco ha sido rescatado.

"... Y SERAN DOS EN UNA SOLA CARNE"

...NDO UNA persona ... matrimonio, acep... una responsabilidad ...on su familia, pa... presente y futura, ...on la sociedad hu... y para con Dios. El ...imiento de esta ...sabilidad y la feli... conyugal van de la ...

...mayor parte de los ...s, confiesan que al... vez, durante su vida ...onial, han estado ...os de separarse de ...nyuge, sintiéndose ...mente justificados ...allo". Así habla un ...o consejero de cuestio... matrimoniales, a quien le ...emos ROBERTO ...ra ROBERTO, la idea ...a "separación matri...al" le parece no sólo ...al, sino tal vez hasta ...able, quien comenta ...specto:

...En la fusión de dos ...nalidades, es na... ...que se produzcan ...s y cierta combus... Y lo mismo que ocu... con los metales, estas ...festaciones externas ...signos de la energía ...que tal fusión se está ...ando. Si la compren... ...de estas verdades ...iera más generali... ...serían muchos me... frecuentes los matri... ...os deshechos. La feli... ...se consigue ...CIENDO las crisis ...rimoniales y no ...YENDO de ellas".

...Los primeros siete ...de matrimonio, son ...almente los más difí... ...y si los escollos que ...esta época se ...ntan, logran supe... ...nada tiene de raro ...para ese entonces, se ...establecido un sis... ...para capear los ...orales sin dejarse su...gir por ellos".

Todo matrimonio mejor aún aquellos que se inician recien en esta maravillosa forma de vida, la unión de dos seres queridos, deben tener presente cuatro adaptaciones muy difíciles de superar a corto plazo.

LA HORA DE DESENAMORARSE

Significa el paso del amor romántico al verdadero. El abandono de la figura idealizada de la muchacha siempre arreglada, lista para recibir al novio, y el hombre, espejo de cortesía e ingenio, dispuesto a gastar hasta el último peso en un bonito ramos de flores. Hábitos molestos del cónyuge (los tienen ambos, el novio y la novia) deben ser examinados y luego pasados por alto.

MANEJO DEL DINERO

Ya no es la cuestión de quien maneja el dinero, sino lo que debe hacerse con él. ¿Cuándo hay que economizar? ¿Qué es más importante, un viaje de vacaciones o pintar la casa? En los hombres es característico el derroche de dinero en prueba de afecto, por este motivo la esposa con frecuencia interpreta la negativa de determinada suma como una negación de amor. Inevitablemente, la senda será difícil, hasta que marido y mujer se pongan de acuerdo sobre las cosas que ambos valoran en la vida. Dos personas "juntas" pueden pasar grandes privaciones, pero cuando una de ellas piensa que es la "otra" la que está haciendo sufrir tales privaciones, el campo que queda para el amor es muy limitado.

LOS HIJOS

Es fácil que un niño se convierta en el centro de en todas las discrepancias de un padre. No es ya cuestión de decidir cual de los dos se levantará a las cuatro de la madrugada a dar el biberón al bebito. El problema está en la avenencia de dos personalidades para lograr que la familia emerja como una unidad, no como dos campos rivales. A menudo los padres culpan a los hijos del derrumbamiento del matrimonio, sin darse cuenta que éstos no son más que el foco en donde se reflejan sus problemas. En un hogar en donde las relaciones entre la madre y el padre son armoniosas, rara vez resulta discordante la personalidad de un hijo.

LA "OTRA"

Muchos matrimonios zozobran porque el hombre o la mujer, acostumbrados desde antes a dejarse llevar por el deseo de atraer y ser atraídos por personas del sexo opuesto, se encuentran con que las chispas siguen produciéndose a pesar de los votos matrimoniales. La conformación a la monogamia, significa la superación de una etapa de adescencia emocional. Es decir, significa también vencer la necesidad de demostrar virilidad (en el caso del hombre) y capacidad de atraer (en el caso de la mujer).

Las causas de fracaso en los matrimonios, están en gran medida correlacionadas con la incapacidad de conformarse a estas cuatro adaptaciones fundamentales.

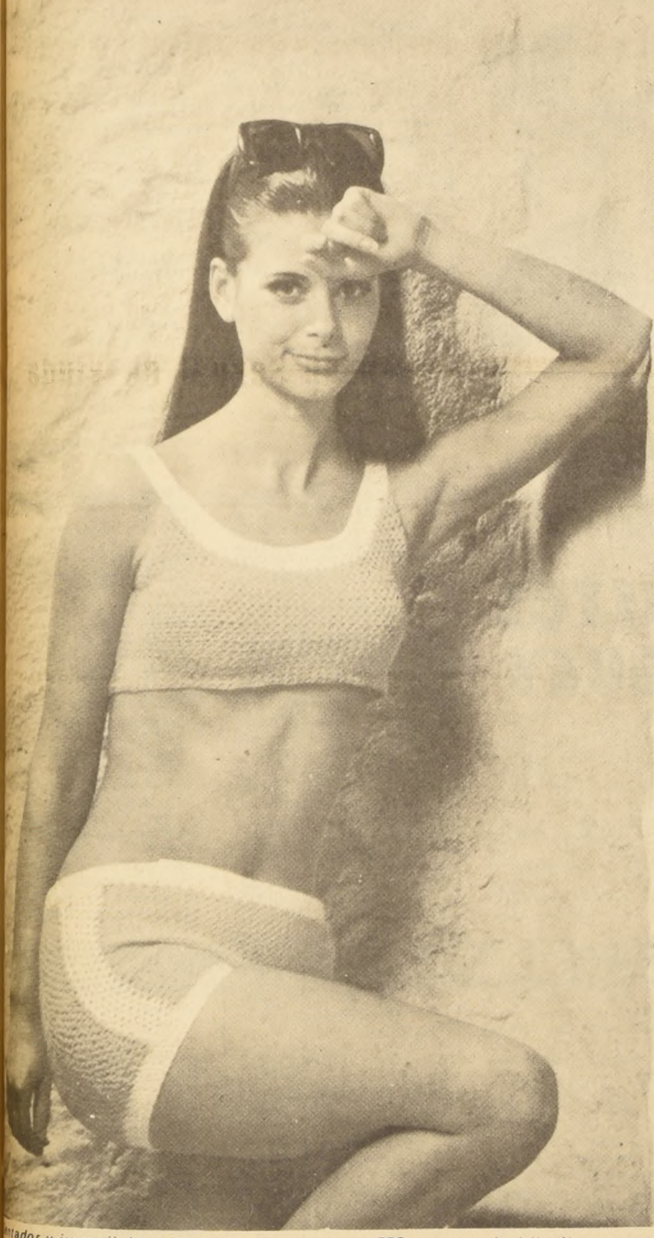
La "otra mujer" es considerada frecuentemente como una amenaza mayor del matrimonio. Se la imagina como una curvilínea sirena en constante asecho, para arrancar al marido feliz de los brazos de su mujer. Sin embargo un hombre feliz en su vida matrimonial tiene tanto peligro de caer en los brazos de una FEMME FATALE como lo tiene el hombre honrado de asociarse a grupos de malvados.

Es preciso volver a situar en su debida perspectiva, lo que es y debe ser el vínculo matrimonial. El matrimonio no tiene que ser perfecto. No va a convertir la vida en un dorado cuento de hadas. El matrimonio verdadero es más que un viaje de destino; es una excursión hacia la madurez.

Un segundo reenfoque de gran importancia, debe venir del convencimiento de que el matrimonio es una UNION y no una ASOCIACION. Pero hoy en día el matrimonio, se considera con frecuencia como la asociación de dos individuos, para beneficio mutuo. Ambos quieren seguir, como ellos mismos dicen "viviendo su propia vida".

Aunque los pactos de esta clase de libertad, se consideren elegantes, modernos y emancipadores, la moda de la independencia dentro del matrimonio, ha resultado contraproducente. Muchos de los que antes aprobaban la teoría de las "vidas separadas" reconocen ahora, que precisamente conducen a eso: separar vidas.

La esencia del matrimonio no está en vivir la propia vida, sino en llevar una vida juntos. Nuestra Biblia nos da la definición original: "... Y SERAN DOS EN UNA SOLA CARNE".



...ntador y juvenil dos piezas para to...r el sol, confeccionado en hilo ro... y blanco. Ustedes mismas lo pue...n confeccionar para lucirlo este ...rano, para ello sólo deberán comprar 500 gramos de hilo (lo encuentran en cualquier cordonería, por ejemplo en la Alemana) rojo, 150 de hilo blanco y un crochet del número 4 ¿Qué les parece la idea?

IN MEMORIAM

ANITA BAZAN DE REYES

La súbita muerte de Anita ha sido para nosotras, sus amigas, un fuerte golpe del destino.

Tan solo ayer, planeábamos nuestro veraneo en la costa. Compramos los regalos para sus hijos que con ternura de madre, los confeccionó con sus delicadas manos.

Pensamos pasar la Navidad juntas. Ahora ella no está a nuestro lado.

La casita en la playa está esperando.

Los paquetes con los regalos están olvidados en un rincón. Sólo nos queda su recuerdo. No olvidaremos su suave mirar. Su dulce melancolía. No necesita tocar el timbre o hacer una llamada telefónica para darnos los buenos días. Está con nosotras en todo momento. En la tarde, con la brisa arrulladora.

En las noches, en el resplandor de las estrellas.

Al amanecer, en el brillante sol. En el perfume de una flor. En la calle Presidente Ríos 31 donde está el Centro contra el Cáncer. La esperamos como siempre a tomar té.

Fue gran cooperadora y socia activa en nuestra querida Institución.

Nosotras, sus amigas, la tendremos, en el lado más azul de nuestros corazones.

Aída Astete de Sánchez

Reina de la Octava Musa



"Reina en el reino de la octava musa"

El "KOM (M) CEDCHEN" de Duesseldorf es con la "LANCH — UN SCHIESSGESELLSCHAFT" de Munich al cabaret más famoso de Alemania. El Director del primero es Kay Lorentz, pero alma y vida del cabaret y estrella más celebrada es su mujer LORE.

Lore Lorentz ha devuelto a la canción en Alemania los honores del arte. Los admiradores de Lore Lorentz, alaban su musicalidad, su fogoso temperamento y su inimitable capacidad de inflamar al público. Pero no es esto sólo lo que hace de ella la cabaretista más atactiva de Alemania, es su dominio de todos los registros de la octava musa. Es su arte de matización, es el tono medio, es la intención lo que no puede igualarse.

LOS GOBELINOS INICIO CON EXTRAORDINARIO EXITO SU TRADICIONAL LIQUIDACION SEMESTRAL



Con una enorme afluencia de público, inició ayer lunes Los Gobelinos su ya tradicional Liquidación Semestral que esta importante firma comercial realiza cada seis meses en beneficio de su numerosa clientela y público en general. Los Gobelinos, por ser una Empresa Industrial y Comercial y Financiera, con una gran fábrica dotada de las más modernas maquinarias y un personal técnico especializado, puede ofrecer en su Liquidación miles de artículos confeccionados en su propia fábrica permitiéndole ofrecerlos a precios sumamente rebajados, beneficiando de esta manera al público consumidor.



"Para mí la mujer más hermosa del mundo ha sido la mía, Ruth Gassmann, que la mayor parte del mundo conoce con el nombre de "Helga" — dice el físico del átomo Dr. Johannes Gassmann.

"Helga", Ruth y yo

¿Qué queréis de ella si yo lo tengo todo, porque además de su marido soy su amante? confiesa abiertamente el Dr. Johannes Gassmann y añade casi apasionadamente "No quisiera perderla".

El físico del átomo está casado hace nueve años con "Helga" y a pesar de la celebridad de ella, no ha tenido todavía la sensación de desempeñar en el matrimonio el papel de segundo plano. Tampoco le molesta que "Helga" como actriz, lleva a casa mucho más de lo que él percibe en el Centro de Investigaciones Atómicas de Garching.

"En nuestra familia, no existe la pretensión de mando. Nuestra casa se rige democráticamente, si puede hablarse así tratándose de matrimonio" —dice Gassmann y subraya que ella puede llevarle la contraria, como él a ella cuando lo juzga necesario.

No es muy frecuente, pero en ocasiones es inevitable que el Dr. Gassmann tenga que acompañar a "Helga" a recepciones oficiales. En esos casos se siente un poco disfrazado de príncipe consorte y, ve con cierta complacencia cómo los hombres alaban y ensalzan a su mujer radiante de hermosura y segura de sí misma. "Naturalmente que soy celoso" dice el Dr. Gassmann, pero esto no ha sido jamás un motivo de disgusto con "Helga". Para él los complejos de inferioridad no existen y, está convencido que un día a los 70 u 80 años puede lograr el descubrimiento o invento de su vida. "A esa edad, no puedo figurarme a mi mujer en el papel de su vida". Para él su mujer Ruth Gassmann sigue siendo la mujer que hace nueve años le dijo "Te quiero y quiero estar contigo para siempre".

Por la nacionalización de instalaciones petroleras:

La Gulf Oil Busca Cualquier Arreglo con los Bolivianos

LA PAZ, 29 (ANSA).— Para principios del próximo mes se anuncia la llegada de una nueva misión de la Gulf Oil Co. para seguir sosteniendo conversaciones con el Gobierno boliviano. La Gulf Oil Co. perdió en Bolivia las pertenencias que le fueron acordadas desde 1958, una vez que el último 17 de octubre el Gobierno de Ovando Candia revirtiera al dominio estatal esas concesiones.

Desde entonces Bolivia ha almacenado el petróleo en Arica y en sus depósitos internos y una vez que estos han sido llenados ha comenzado a taponar algunos pozos importantes, por cuanto no encuentra mercados para su comercialización.

Desde octubre, tres misiones de altos personeros de la Gulf se han constituido en el país y nunca trascendió lo tratado. Ante los rumores que de habrían ofrecido al Gobierno boliviano volver asociándose a una empresa estatal boliviana, el Ministro de Minas y Petróleo, Marcelo Quiroga Santa Cruz, dijo que nunca se admitirá eso y que la nacionalización del petróleo es un hecho irreversible.

Según se ha insinuado, los personeros de la Gulf, en sus primeras visitas se han negado a reconocer la nacionalización de sus pertenencias y han demandado la total indemnización por la misma.

Sin embargo, también habría surgido la posibilidad de una especie de entendimiento y que al final podría derivar en una indemnización de todo lo activo fijo que tenía la compañía en Bolivia.

Por todo esto se considera de mucha importancia la próxima llegada de la misión de la Gulf y que podría dar lugar a que se aclare hasta que punto es evidente que el Gobierno boliviano tiene múltiples ofrecimientos para la comercialización de su petróleo crudo.

A la Deriva Barco Cargado de Bombas Para el Vietnam

PEARL HARBOR, 29 (UPI).- Las autoridades han abandonado las esperanzas de hallar con vida a los tripulantes del buque de municiones Badger State, que abandonaron la nave al comenzar una serie de explosiones.

Veinticuatro marineros norteamericanos han desaparecido en un sector del Pacífico barrido por olas de casi 10 metros de altura y aunque se llegó a localizar cuatro cadáveres, no fue posible rescatarlos.

Otro buque norteamericano, el Flying Dragon, continúa operando en la zona, 1.500 millas al noroeste de Hawaii pero la visibilidad es muy limitada.

El Badger State, abandonado después de una violenta explosión el viernes último, continúa a la deriva con su peligroso cargamento de bombas y cohetes, destinado a las tropas norteamericanas en Vietnam.

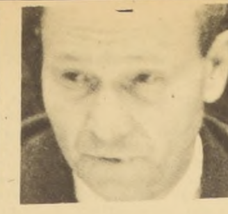
Otros 14 tripulantes del carguero fueron rescatados por el buque griego Khian Star, actualmente en ruta hacia el puerto japonés de Yokohama.

Madre Enloquecida Ahogó a Tres Hijos

RIO DE JANEIRO, 29 (ANSA).- Un horrendo delito suscitó indignada conmoción en la localidad de Amaraji, estado de Pernambuco. María Josefa Da Silva, para vengarse del marido que le había comunicado su intención de abandonarla con el nuevo año, llevó sus seis hijos a la orilla de un río y comenzó a ahogarlos uno después de otro.

Un obrero, que ocasionalmente pasaba por el lugar donde se desarrollaba el macabro hecho, logró salvar la vida de los últimos tres niños. Dos pequeñas de ocho y cuatro años y un niño de un año perecieron ahogados. La mujer, arrestada, confesó fríamente su múltiple crimen.





China y la URSS Reanudan Negociaciones en Pekín

MOSCU, 29 (UPI).- La Unión Soviética anunció hoy la eminente reanudación de las negociaciones con China Comunista sobre problemas fronterizos, conjurando así los rumores de una interrupción definitiva en las deliberaciones, iniciadas hace dos meses.

Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que Vasily V. Kusnetsov, Primer Viceministro de esa cartera y presidente de la misión acreditada ante la conferencia, regresará a Pekín "dentro de unos pocos días".

La reunión se inició para intentar resolver las pretensiones antagónicas de ambas potencias en una frontera de 7.000 kilómetros de longitud, que dieron lugar a una serie de incidentes entre tropas de las dos partes. Desde el comienzo de las deliberaciones Moscú y Pekín han disminuído la intensidad de sus ataques verbales y no se han vuelto a registrar choques armados.

Kusnetsov se encuentra en la Unión Soviética desde el 14 de diciembre, cuando volvió a Moscú con su segundo, el teniente general Vadim A. Matrosov. La explicación oficial fue entonces que ambos debían asistir a la reunión del Soviet Supremo (Parlamento) convocada para esos días.

Con anterioridad, sin embargo, fuentes soviéticas habían dicho que no se registraban progresos en las gestiones de Pekín y se consideró que la reanudación de la conferencia podría quedar aplazada sin término.

El encargado de prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores, Leonid Zamyatin, anunció hoy el inminente regreso de Kusnetsov al término de una conferencia de prensa sobre la ciencia y la tecnología en la Unión Soviética.

El funcionario no precisó la fecha del viaje, pero dijo que tendrá lugar "dentro de pocos días" y recalcó: "las conversaciones continúan. Queremos una solución positiva en Pekín".

Zamyatin, sin embargo, rehusó contestar preguntas sobre si se habían logrado progresos en los contactos mantenidos hasta ahora.



La tregua de Navidad es ya sólo un recuerdo. La lucha ha proseguido con renovada intensidad, no obstante las conversaciones de paz que se realizan. Esta simpática niña vietnamesa, sonríe extaciada y aguarda alguno de los regalos que recibirá de manos de soldados. (Tuy Hoa, Vietnam. Foto UPI)

A la entrada de su Embajada en Filipinas:

TRES BOMBAS LE LANZARON AL VICEPRESIDENTE AGNEW

MANILA, 29 (UPI).— Manifestantes antinorteamericanos lanzaron hoy una botella de unos 10 centímetros llena de explosivo al coche del vice presidente de Estados Unidos, Spiro T. Agnew, cuando la caravana de éste penetraba en los terrenos de la Embajada de ese país. Un periodista filipino resultó herido levemente por los fragmentos de vidrio.

El teniente Alfonso Bayani, oficial a cargo del pelotón de policía situado ante la Embajada, declaró que el explosivo es conocido en Filipinas como "bomba Molotov", y que contiene pólvora a diferencia de otros países donde las botellas se llenan con gasolina.

La bomba fue una de tres lanzadas cerca de la entrada de la embajada. La que cayó a unos tres metros del auto de Agnew despidió una nube de humo y provocó una carga de la policía contra los manifestantes estudiantiles, que fueron dispersados.

Murió el Penúltimo Trasplantado Francés

PARIS, Dic. 29 (UPI).- José Fores, que en Francia era el paciente de trasplante de corazón que más tiempo había vivido, falleció hoy en el hospital Broussais.

Las autoridades informaron que no se sabe por el momento la causa de la muerte.

Fores, obrero, de 49 años, fue operado el 25 de noviembre de 1968 en el mismo hospital donde dejó de existir. Se le encontró sin vida en su lecho esta mañana.

Sólo una de las diez personas que recibieron un corazón ajeno en Francia sigue viva. Es Emmanuel Vitria, que fue intervenido quirúrgicamente el 28 de noviembre de 1968.

El cirujano Charles Dubost dirigió el transplante de Fores.

El paciente celebró con champaña su primer año de vida con un órgano vital injertado hace poco más de un mes, pero desde hacía tiempo venía experimentando síntomas de que su cuerpo estaba rechazando el tejido foráneo.

En junio último, Fores salió del hospital para asistir a una fiesta con los cuatro pacientes franceses de trasplante de corazón que aún estaban vivos entonces.

Regresó a su habitación poco después y allí permaneció hasta que espiró.

MANILA.— El Vicepresidente norteamericano, Spiro Agnew, recibe la bienvenida en el aeropuerto por parte del vicepresidente de Filipinas, Fernando López (izquierda) y el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Rómulo. Agnew, para quien esta es la primera detención en su extensa gira por Asia y Australia, asistirá a la posesión del mando del Presidente Marcos. Horas después de esta escena, manifestantes antinorteamericanos arrojaron tres bombas contra el automóvil de Agnew a la entrada del edificio de la Embajada de Estados Unidos en Filipinas. (RADIOFOTO UI).

SIGUE OLA DE ASALTOS Y ROBOS EN URUGUAY

RIVERA (Uruguay) 29 (ANSA) — Tres desconocidos asaltaron esta madrugada un cambio ubicado en las cercanías del casino de esta ciudad, matando a la encargada del mismo e hiriendo levemente a su ayudante.

La policía de Rivera informó esta mañana que aún no se sabe si los delincuentes lograron su propósito de apoderarse del dinero existente en el cambio, producto de las operaciones de la noche.

El cambio, ubicado a sólo cincuenta metros del casino, muy cerca de la línea que divide el territorio de Uruguay y Brasil, trabajaba casi exclusivamente con los clientes de la casa de juego y se estima que noche a noche operaba importantes sumas de dinero.

Un vecino de Rivera persiguió con su automóvil a los delincuentes perdiéndolos de vista cuando a gran velocidad se internaron por las calles de la ciudad. En el coche huyeron dos de los delincuentes, mientras que el tercero cruzó la frontera a la carrera, perdiéndose en las calles de la vecina ciudad de Santa Ana de Livramento.

MONTEVIDEO, 29 (UPI).- La policía identificó a otros dos de los doce extremistas de la grupación Tupamaros que el viernes último por la noche asaltaron la sucursal del Banco Francés e Italiano en la ciudad vieja de esta capital, apoderándose de documentos depositados allí.

Se trata del fotófrafo Alberto Jorge Candan Grajales, que estaba reclamado desde hace tiempo por ser conocidas sus vinculaciones con los terroristas y considerársele "muy peligroso" e Ibero Gutiérrez González de quien se posee pocos antecedentes.

El anuncio fue dado por un vocero del departamento de inteligencia de la fefatura de policía.

Con anterioridad habían sido individualizados Héctor Amodio Pérez y Sara Labrucca, a quien se sindicó como activa participante en el atraco al casino de Carrasco en diciembre del año pasado.

Los tupamaros que intervinieron en el último asalto, entre ellos dos mujeres, no pudierom abrir la caja del tesoro donde se guardaba la suma de 360 millones de pesos (1.440.000 dólares) pese a contar con las llaves correspondientes.

La rotura de la manivela del tesoro impidió que los tupamaros consumaran un robo de proporciones jamás igualado en la historia del país.

En fuentes periodísticas se indicó hoy que los asaltantes pudieron haber caído en manos de las autoridades de no haber mediado circunstancias especiales. La esposa de uno de los administradores bancarios que se encontraba en el interior del establecimiento, extrañada por su tardanza en regresar a la casa, dio aviso a la policía. Este cuerpo, acaso desconcertado por los continuos llamados anónimos y frecuentemente infundados para dar cuenta de la presencia de los tupamaros en diversos lugares de la ciudad, habría restado importancia al llamado, pasándolo por alto.

MONTEVIDEO, 29 (UPI). Dos hombres y dos mujeres resultaron heridos de bala esta tarde cuando un empleado de una sucursal bancaria enfrentó con un revólver a cuatro hombres que pretendieron perpetrar un atraco.

Según un funcionario policial, los sujetos entraron al Banco Comercial, situado en pleno centro de esta capital, diciendo "esto es una expropiación", frase característica empleada por los terroristas Tupamaros, cuando realizan asaltos a bancos y empresas comerciales.

Sin embargo, en medios poliales se dijo que no se descarta que el atraco pueda haber sido intentado por delincuentes comunes que se hicieron pasar por terroristas.

De acuerdo con la primera información suministrada por la policía, un empleado sacó un revólver al entrar los cuatro hombres, haciéndoles juego, respondiendo estos en la misma forma.

A raíz del tiroteo dos mujeres y un hombre, los tres clientes del Banco, quedaron heridos, al igual que un empleado. Se ignora si entre los maleantes se registraron heridos.

En momentos de producirse el hecho había en el Banco más de 20 empleados.

Millones de personas en cama por culpa del virus A-2:

Más de Cinco mil Muertos por Gripe y sus Complicaciones

LONDRES 29 (UPI). Los aristócratas y los plebeyos, por igual, tosieron y estornudaron hoy bajo los efectos de la epidemia gripal que ha ido alcanzando a casi toda Europa, ocasionando miles de muertos y obligando a millones de personas a guardar cama.

El brote del llamado virus A-2 muestra señales de estar cediendo en los países en que su impacto fue mayor, como Francia e Italia, pero parece estar agravándose en Gran Bretaña y propagándose hacia Escandinavia.

La enfermedad llegó a Oslo hacia el fin de las fiestas de navidad y una de las personas que sufrieron sus efectos fue el propio monarca Olav. Los médicos declararon hoy que la fiebre del rey ha bajado, pero se le ha prescrito reposo durante unos días.

Italia parece haber superado la crisis, aunque todavía hay miles de enfermos en la ciudades fabriles del norte. Unas 5.000 personas murieron víctimas de la gripe y sus complicaciones, en particular la neumonía, y en un momento dado había unos 15 millones de personas enfermas al mismo tiempo, según informan las autoridades sanitarias italianas.

En Yugoslavia unos cuatro millones de personas, o sea el 20 por ciento de la población, pasaron la gripe en diciembre de acuerdo con cifras extraoficiales. El número de muertes ascendería a unas 200.

El virus en Gran Bretaña ha alcanzado proporciones epidémicas, sospechándose que fue traído al país por las tripulaciones de barcos pesqueros llegados del sur de Europa. Los hospitales londinenses admitieron en el pasado fin de semana el mayor número de enfermos registrado desde 1952, año que la combinación del humo y la niebla causó afecciones de las vías respiratorias a un importante sector de la población capitalina.

Las autoridades sanitarias indican que unas 360 personas fueron víctimas de la gripe hasta la semana que finalizó el 19 de diciembre.

En Suecia se registraron cuatro difunciones. En Finlandia la gente formó largas colas para comprar medicinas y tratar de contener la oleada gripal que se adelanta. Los médicos en ambos países escandinavos opinan que la epidemia aún no ha llegado al punto culminante.

En Austria, la enfermedad llegó al máximo durante la Pascua. Sólo en Viena se enfermaron unas 100.000 personas, registrándose cinco defunciones.

La epidemia está extendiéndose en Alemania. Berlín acusó el número más alto de enfermos en 10 años y los hospitales no admiten ya sino a casos graves. En Francfort, los servicios médicos oficiales, no pudiendo dar abasto, tuvieron que ser reforzados por 40 médicos durante el fin de semana. En Hamburgo 2.000 personas solicitaron atención médica.

Francia parece haber pasado ya los peores embates de la gripe; Holanda apenas fue afectada; y en Moscú, que tomó estrictas precauciones sanitarias hace una semana, sólo se han registrado contados casos.

Por las cañoneras que se llevó Israel

Delicada Situación Internacional Afronta el Gobierno de Pompidou

PARIS, 29 (UPI).— Los Ministerios de Relaciones Exteriores y Defensa han iniciado un estudio urgente de las medidas que deberá tomar el Gobierno Francés si se demuestra que Israel actuó de mala fe para tomar posesión de las cinco naves de guerra que la semana anterior salieron del puerto de Cherburgo, según se informó hoy en círculos oficiales.

El Embajador de Israel, Walter Eytan, interrumpió sus vacaciones de invierno y regresó esta noche a París para estar presente cuando el Gabinete francés considere el problema, que amenaza con precipitar una nueva y grave crisis en las relaciones...

Los informantes agregaron que la sesión, que es una de las que se celebran ordinariamente dos veces por mes, se limitará a considerar la situación. Es probable, además, que los diplomáticos árabes aguarden a conocer los resultados de la reunión de Gabinete, prevista para el miércoles próximo, antes de decidir su posición.

El Nashat, sin embargo, que a menudo se presenta como el más resuelto defensor de la causa árabe en Francia, dijo esta noche a los periodistas que tiene instrucciones de su Gobierno de obtener "la indispensable explicación de las autoridades francesas".

INFORME LATINOAMERICANO

"BRASIL: TERRORISMO Y REPRESION"

RIO DE JANEIRO 29 (INTER PRESS SERVICE). Ocho "aparatos" revolucionarios brasileños habrían sido apresados en los últimos días por la policía, según informaciones oficiales y 50 personas habrían sido capturadas, la mitad de las cuales estarían involucradas en movimientos de acción directa.

El objetivo de la policía y del Ejército era la captura de tres líderes revolucionarios, que pese al enorme despliegue habrían logrado abrirse paso haciendo uso de sus revólveres, matando a un soldado e hiriendo gravemente a un sargento.

A pesar de las grandes bajas sufridas en los últimos meses en especial después del rapto del Embajador norteamericano Charles Burke, los grupos de acción directa brasileños se mantienen muy activos, pero es innegable que los revolucionarios están perfeccionando su técnica y paralelamente la policía ha tecnificado su capacidad de control.

Si bien las acciones de los grupos de extrema izquierda se desarrollan por lo general según un plan estricto, por otra parte las dificultades se presentan en la obtención de locales, dada la estricta vigilancia policial sobre todos los edificios que eventualmente puedan servir a las organizaciones rebeldes. Se ha dispuesto por decreto que los porteros deben informar a la policía de cualquier movimiento sospechoso en los edificios bajo su dependencia, siendo culpables de encubrimiento en el caso de encontrarse una instalación subversiva que no ha sido denunciada.

En las últimas acciones la policía se enfrentó nuevamente con "M. R. 26" grupo de acción directa constituído hace poco más de un año y cuya primera aparición pública fue la organización de una fuga espectacular de nueve presos de la penitenciaría de Lemos de Brito de Río de Janeiro. Entre los liberados en esa oportunidad estaban el ex Sargento de Aeronáutica Antonio Prestes de Paulo Jefe durante la Presidencia de Joa Goulart de la rebelión de los sargentos, que culminó con la ocupación por 24 horas de Brasilia, el ex marinero Marco Antonio Silva Lima, Vicepresidente de la Asociación de Marineros y Fusileros Navales de Brasil, y Avelino Capitani, también líder del Movimiento de Marineros e integrante de la frustrada guerrilla de la Sierra de Caparao. Según las informaciones oficiales, los tres habrían sido localizados en una región cercana a Río, en Agrados Reis, donde fueron rodeados por miles de efectivos de la Marina y el Ejército, en la operación se hizo uso de helicópteros y de naves de guerra. El despliegue se explica por el hecho de que las autoridades estimaban que se estaba montando una guerrrilla rural en la zona.

Pese al espectácular cerco, los tres nombrados lograron huir abriéndose camino a balazos, aparentemente la decisión de tirar a matar que han adoptado los guerrilleros es una respuesta a la aplicación sistemática de torturas frecuentemente denunciadas en esta capital en los dos últimos meses.

ADQUISICIONES EN ESPAÑA

MONTEVIDEO (URUGUAY) 27 (INTER PRESS SERVICE). Uruguay adquirirá 16 millones de dólares en material ferroviario en España a través de un crédito de suministro que otorgará en los próximos días el gobierno de ese país.

Los equipos a importar incluyen vagones, coches motores, y cien kilómetros de rieles. El El Servicio de exportaciones de Material Ferroviario de España (SEMFE), proporcionará los materiales y asistencia técnica a la Administración de Ferrocarriles del Estado de Uruguay, (AFE) cuya situación es sumamente precaria.

Recientemente todos sus técnicos emitieron una declaración criticando duramente la orientación de las autoridades, denunciando que la misma llevaba al ente al borde de la ruina. AFE arrastra un déficit de casi dos millones de dólares anuales y muchos de sus equipos provienen de principios de siglo. El Estado de las vías es calamitoso, lo que lleva a que en algunos casos los horarios se atrasen.

Algunos sectores de la oposición atribuyen esta situación al deliberado propósito de favorecer a una poderosa empresa omnibusera privada, aunque esta denuncia es categóricamente rechazada por el gobierno.

En lo que hay coincidencia es que la crisis del organismo lo pone al borde de la quiebra definitiva. El poder ejecutivo pone como ejemplo de su preocupación por reflotar a los ferrocarriles, el contrato con España no obstante este punto también despierta polémicas. Muchos técnicos destacan que este negocio contribuiría en poco a resolver los problemas del transporte ferroviario, y consideran que la salida correcta hubiese sido aceptar una propuesta chilena para renovar totalmente la flota de vagones. Estas fuentes afirman que las unidades de este origen eran mejores y más baratas que las múltiples ofertas recibidas de Europa, y que se ajustaban más adecuadamente a las necesidades nacionales.

Posiblemente la aplicación del acuerdo con España despejará la intensa polémica suscitada al respecto.

Culpan a la CIA del atentado

Volaron la Sede de los Universitarios de Ecuador

QUITO, 29 (UPI). La federación de estudiantes universitarios del Ecuador responsabiliza a los sectores "oligárquicos" y al servicio central de Inteligencia de los Estados Unidos (CIA) por el estallido de la bomba colocada en su sede central en la mañana de ayer.

El artefacto, de gran potencia, causó daños por el equivalente de 5.000 dólares, dejando al local prácticamente en ruinas. En un comunicado la federación afirma que "el CIA financia el llamado frente anticomunista autor de estos aten-

Santiago, Martes 30 de Diciembre de 1969

LA NACION

el diario de los deportistas

Esta noche en el Nacional:

El Título Puede Salir de la "U" o Rangers

● Unión Española y Green Cross se enfrentan en el preliminar

Algunos piensan que hasta esta noche le dura la cuerda a Rangers.

Otros creen que el cuadro del Piduco llegará hasta el final.

Lo cierto es que esta noche saldremos de dudas. En el match preliminar la "U" ante Rangers a las 22 horas.

Y como en esta Liguilla los programas son doble, en el preliminar a las 20 horas, nada menos que Unión Española ante Green Cross de Temuco.

Unión viene de ganar a Wanderers y a abrirse las puertas de la posibilidad de llegar. No decimos de conseguir el campeonato, pero vemos a los "pepes" con mucho fuelle y fuerza y además fútbol como para empinarse hasta alturas insospechadas. Tiene al frente un rival sorpresivo. Un equipo que parece que desea ser el fantasma en esta liguilla. Cayó ante Rangers y poco menos que los hinchas pedían que los elimanaran por decreto. Más tarde dió el campanazo y dio vuelta todos los argumentos y pronósticos de los finalistas, al propinarle a Wanderers la segunda derrota y dejarlo en el umbral de la puerta de calle.

Para ambos el triunfo es decisivo. Tienen una derrota y un triunfo. Ni siquiera un empate les sirve de mucho. Es la tercera presentación de ambos.



Arias y Avalos, firmes defensas de los rojos

Y en el match de fondo puede quedar definitivamente asegurada la inclusión de uno de los dos como integrantes de la pareja que debe representar a Chile en la Copa Libertadores, luciendo el primer o segundo lugar.

Rangers tiene el problema que no podrá contar con el arquero Carrizo. (Ver información aparte). La "U" en cambio no tiene problemas. Juega el mismo equipo que empató a Colo Colo. De vencer la "U" hace cinco puntos. De ganar Rangers consigue seis y ya no tendría problemas para pensar en los encuentros internacionales. La estdístiva señala que hace muchos años que la "U" no pierde con Rangers en Santiago. Incluso se recuerda los dos partidos que los universitarios vencieron a los talquinos con un equipo remendado. Pero la Liguilla da para todo. Sólo hay que esperar hasta las 22 horas de hoy para saber qué nasa con estos equipos.

LOS EQUIPOS

PRELIMINAR: 20.00 horas

UNION ESPAÑOLA (2 puntos)

Zazzalli
Avendaño — Posenato — Avalos — Arias
García — Pacheco
Arancibia — Zárate — Farías — Veliz

O

Rojas — Rodriguez — Moreno — Orellana
Cortazar — Silva
Body — Magna — Navarro — Urra

GREEN CROSS (2 puntos)

DE FONDO: 22.00 horas

UNIV. DE CHILE (3 puntos)

Neff
Gallardo — J.Rodriguez — Quintano — M.Rodriguez
Peralta — Hodge
Araya — Spedaletti — Marcos — Ventura
Bejcek — Opazo — Villar — C. Diaz
Briones — Benitez
Velasco — Lastra — Azócar — P.Rojas
Rubio

RANGERS (4 puntos)



Osvaldo González, piloto de Green-Cross, que esta noche enfrenta a Unión en el preliminar

Ante la alternativa de su alejamiento:

EL UNICO PROBLEMA DE TALCA SE LLAMA LUIS ANGEL CARRIZO

Consternación ha causado en el ambiente futbolístico el incidente protagonizado por el arquero argentino Luis Angel Carrizo, que habría insultado a los dirigentes de Rangers después del partido con Colo Colo y cuando la delegación ranguerina esperaba en sus pagos la llegada de la nochebuena.

La Directiva que comanda Javier Fernández, confirmó el incidente, pero no dió detalles, esperando hacer llegar el caso hasta el seno de la Asociación Central, quien en definitiva dará el "pase" para que la opinión pública conozca con amplitud: las causas de esta sorpresiva ruptura.

Las versiones con relación al incidente han sido muy variadas pero el principal protagonista no ha querido hacer ninguna declaración pública, aduciendo que no lo hará hasta abandonar definitivamenta la ciudad de Talca. Unos dicen que Carrizo agredió a un dirigente, otros que las ofensas sólo fueron de palabra. Al final, cualquiera que sea la versión verdadera el único perjudicado es el equipo de Rangers. En mala hora vino a ocurrir algo que no había pasado en todo el año y que llegó justo en el momento en que el cuadro talquino entra a tallar en la liguilla con las mejores posibilidades. Carrizo indiscutiblemente es un hombre de mucha gravitación en el team, y su ausencia tendrá que lamentarse mucho.

Desde el domingo a medio día, Rangers se encuentra en la capital. Como siempre, se alojaron en el Hotel Emperador, hasta donde fuimos a inquirir noticias. Desgraciadamente, los hombres del piduco venían instruidos con relación al caso Carrizo, lo que hizo imposible saber más allá de lo hasta aquí conocido. De todos modos, de entre lo nuevo sacamos a conocimiento, que los técnicos de Rangers, nada tenían que ver con la incidencia. Y que a Oscar Andrade lo llamó la directiva nada más que para comunicarle la medida y el por qué de ella. Andrade y Dunevicher nada tienen que reclamar contra la conducta de Carrizo, pués a través de todo el año, jamás tuvieron un cambio de palabras. De lo que se deduce que el motivo principal de la extraña actitud del meta, habría sido, sin ninguna duda, el problema económico. Alguna suma extra, algún adelanto, o sencillamente un aumento acorde con sus extraordinarias actuaciones últimas. No nos atrevemos a creer en cifras impagas, porque de acuerdo a las declaraciones de los jugadores y a las planillas que nos mostraron con motivo de nuestra visita a Talca, el plantel rojinegro marcha al día en sus sueldos.

En mal momento Rangers vive un extraño problema. Declaraciones oficiales no hay. Carrizo no quiere decir una sola palabra. Andrade, en el terreno futbolístico que es el que le incumbe, nada tiene que decir contra Carrizo. Los jugadores del plantel muy conocedores del asunto, tienen órdenes de no decir nada, pero a su llegada a Santiago hicieron una reunión a puertas cerradas, de lo que hablaron o de lo que trataron, sólo las paredes lo saben.

El asunto es grave. Pero dentro de toda la gravedad que el asunto reviste, en el fondo, Rangers está a un paso de su consagración definitiva. Puede ser campeón de Chile, puede llegar a la Copa, puede... ¿puede solucionarse el problema Carrizo?... Ojalá, le haría bien al equipo y a más de algún arrepentido.



Luis Angel Carrizo, en la encrucijada, ¿se vá o se queda?...

Elías Figueroa y Artime Figuras del año en Uruguay

MONTEVIDEO, 29 (UPI). Elías Figueroa, de Chile, y Luis Artime, de la Argentina, fueron seleccionados como los futbolistas más destacados de la temporada de 1969 en una encuesta del vespertino Acción.

Ambos jugadores, según la consulta publicada ayer, merecieron el favor popular por su brillante actuación a lo largo de todo el torneo de fútbol uruguayo.

Figueroa, que milita en Peñarol, es un zaguero central de innegable virtudes técnicas expuestas a través de la variada gama de recursos que posee. Unido esto a una tenacidad en la marca y una fuerte personalidad que impone respeto y admiración en sus adversarios y tranquilidad y desahogo en sus compañeros.

Artime, que se coronó scorer máximo del torneo, sobresalió debido a su facilidad para conquistar goles (24 en el campeonato) por la potencia de su pique, por la contundencia de su presencia en el área y también por sus dotes de caballero. El "Artillero" argentino pertenece a Nacional, flamente campeón de 1969.

Según señala el rotativo, "Figueroa y Artime simbolizan en defensa y ataque, las consagraciones más rutilantes y significativas de la actual temporada profesional".

Independiente del Banco de Chile Eligió Directiva

El "Club Independiente" del Banco de Chile eligió nuevo directorio para el período 1969-1970, quedando integrada la mesa de la siguiente manera: Presidente, Antonio Jiménez; vicepresidente, Bernardo Espinoza; secretaria: Julia Vidal; tesorero, Ramón Inostroza; directores, Juan Sanhueza, Raúl Contreras, Rafael Contreras, Samuel Lucero y Juan Muñoz; directores de la rama de fútbol Randolfo Ipinza y Lisandro García, kinesiólogo, Juan Valencia Donoso; y secretario de prensa, Fernando Rocco Sánchez.

La prestigiosa institución está formada en la actualidad por 150 socios que son funcionarios del Banco Chile, ex funcionarios, hijos y nietos de estos últimos y un selecto grupo de damas que semanalmente alientan a los deportistas del club.

En fecha reciente, los muchachos del "Independiente" vencieron con su cuadro de honor, por 5 a 4, y empataron a 0 con segundos equipos, frente al Deportivo "Carlos Díaz", del Banco de Chile-Valparaíso. Y se adjudicaron el trofeo donado por la gerencia de la institución porteña.

Los nuevos timoneles del Club Independiente del Banco de Chile aprovechan la oportunidad para desear a la Sección Deportes de LA NACION un próspero año nuevo.

Ecos del sábado:

EL MAGNETISMO DEL FUTBOL REPLETO EL NACIONAL

● Una vez más quedó demostrado que nuestra afición responde a los buenos espectáculos

por Alfredo Leonel Parra

Lo habíamos dicho con anticipación. La jornada del Sábado era la mejor que podía ofrecer el fútbol profesional chileno. Una jornada completa, redonda, que estuvo respaldada por una multitud que hacía mucho tiempo no conseguía llegar al Nacional con la fiebre futbolística que llegó, con la desesperación de estar presente en un choque doble. Las cifras oficiales fueron de 72 mil personas. Creemos que hasta Ñuñoa llegaron cerca de las 90 mil personas. Un marco adecuado, especial para una noche de gala futbolística.

En el preliminar Unión Española y Wanderers. Hacía más de un año que hispanos y caturros no estaban frente a frente. Una paradoja de nuestra competencia. Dos equipos de los llamados grandes, debieron esperar más de un año para medir fuerza y para saber cuáles son los puntos que calzan. Wanderers este año jugó en el provincial, mientras Unión lo hacía en el metropolitano. Más tarde quedaron en diferentes series, lo cierto es que nunca pudieron enfrentarse hasta el Sábado, en que Unión sacaba una victoria merecida en un partido brillante, matando todas las aspiraciones de los porteños y abriéndose la posibilidad de seguir bregando por conseguir una clasificación final. Y el match tuvo de todo. Brío, excelente técnica, velocidad, ritmo, goles de gran factura, enmarcado en un fútbol de corrección donde el puntapié aleve quedó desterrado, para dar paso a la exposición de medios, de capacidad futbolística de talentos individuales.

Unión cambió su modalidad de juego. Es decir, el entrenador Mocciola se dio cuenta que no podía seguir jugando un 4-3-3 que no se compadecía con los jugadores que tenía en el plantel. Y de esa formación pasó a 4-2-4 neto, con dos aleros veloces, con un arie... que aún no encuentra el camino del gol y con un Farías, joven, dinámico, que le da velocidad a ese fútbol de área, y que en cada fecha rinde más. Con ese ataque fue Unión fortificando su idea de fútbol, hasta llegar a esta liguilla con un cuadro completo, entero en ánimos físico, fútbol y disposición.

Para nosotros Unión fue levantando su nivel de juego a medida que transcurría el torneo, coincidiendo con la llegada de Mocciola que puso orden y disciplina en un plantel donde indudablemente existen muchos valores, que por su misma categoría de tal impiden o dificultan una acción de conjunto.

En cambio para Wanderers la liguilla fue fatal. Durante el año fue entregando en forma generosa un dar más, para responder a su fiel hinchada, y en ese "dar más" fueron quedando tirados en el camino el desgaste natural que debe sufrir un equipo, que como el de Wanderers no tiene un plantel completo. Y los efectos de una campaña de nervios, con un "invicto" que pesaba mucho, hizo el resto. Equipo fuerte, de gran físico, con fútbol fuerte, se debilitó a la primera de cambio. Cayó jugando en forma normal ante Colo Colo. Se desdibujó totalmente ante Green-Cross en una performance falsa y terminó perdiendo ante Unión, en un esfuerzo encomiable por recuperar terreno perdido, pero no tenía ya la misma fuerza compacta de equipo aguerrido y fuerte. Luchó con incansable espíritu, pero el rival tenía justamente las armas para liquidarlo, velocidad, de balón y de desplazamientos. Una lástima lo ocurrido con Wanderers que queda ya sin ninguna posibilidad de conseguir una clasificación. En tres partidos, en 270 minutos borró de una plumada todo el mérito que hizo durante todo el año. No supo dosificar energías, no tuvo plantel para ir renovando piezas que necesitan un descanso, un respiro para el segundo aire que llaman los boxeadores. Ese segundo aire lo tuvo antenoche frente a Unión pero ya era tarde, había dado el resto. Le quedan aún dos partidos por jugar, que serán de mero trámite, pero dejó en el ambiente, en la impresión de la hinchada, que fundió antes de llegar a la recta final.

A COLO COLO NO HAY QUE DEJARLO LEVANTARSE

Alguién comentó con mucha razón que a Colo Colo para ganarlo bien, se necesita aplastarlo, mantenerle el pie encima, y no dejarlo levantarse por ningún motivo. En la primera oportunidad que tiene de sacudirse las amarras se levanta como león herido y se encarama y lucha hasta conseguir lo que busca.

Y esa sentencia tuvo plena vigencia en el partido frente a la "U". Sacó un empate a lo guapo, remontó un marcador que para otro cuadro con la fuerza y fútbol que tiene la "U" cuando es rival en justa trascendente, habría sido lapidario.

Fue emocionante ver luchar esa delantera alba ante la firme y decidida defensa universitaria. No podía entrar. Circuló por toda el área grande. Hizo rotar a los punteros. Buscó por las orillas, buscó por el centro y no hubo ninguna posibilidad, hasta que llegó ese centro cuando Zelada metió justo el zurdazo para vencer a Nef. Y ahí se encendió el estadio. Rugió la hinchada alentando a la escuadra popular que todavía tenía mucho que decir y lo dijo con voz alta en el segundo gol de Mario Rodríguez que le dio el empate.

Cuesta ganar a Colo Colo cuando tiene un marco como el que ofreció el Nacional el sábado en la noche. Cuesta ganar a Colo Colo cuando lo que se juega es vida o muerte. Y ahí estuvo creemos el único error de la "U". De tratar de asegurar el partido, jugando un fútbol que no mata y que conserva solamente, en el primer tiempo. Cuando tomó las riendas del partido. Cuando Araya inspirado burló una y otra vez la marcación de Decaria e inquietó a Santander en cada una de las veces que se adueñó del balón y voló por la punta derecha. Y repitió el error en la etapa final, al retrasar a Peralta, que había sido uno de los hombres de mayor gravitación en el tramado de medio campo hacia arriba.

Para nosotros en ambas oncenas hubo jugadores que brillaron con luz propia. Manuel Rodríguez en los azules y Gangas en Colo Colo. Pero al margen de esta labor individual, nos gustó la transformación en el fútbol de Rubén Marcos. Ya no es el jugador que sólo sabe usar su fortaleza física para derribar rivales, y para entregar una seguidilla de golpes, de choques donde siempre sacaba la mejor parte. Ahora es otro jugador. Nos pareció talentoso en la distribución del juego, como si de pronto hubiera conseguido una claridad futbolística, que lo beneficia ampliamente.

Estadística

Colo Colo 2
Universidad de Chile 2

Goles: M. Rodríguez 28'; Spedaletti 63'; Zelada 66'; M. Rodríguez 75'

Socios: Colo Colo 3.140
U. de Chile 1.200
Público 72.803 personas.

Recaudación: E° 460.999.00



Leonardo Véliz

Unión Española 3
Wanderers 2

Goles: Osorio a los 26'; Pacheco 27'; Zárate 57'; Oleniak 61 y Véliz 75'

Socios: Unión Española 750
Wanderers 300

Pedro Araya

Calificación

UNIVERSIDAD DE CHILE (2) Nef: (5) Tuvo dos tapadas espectaculares y siempre dio sensación de seguridad; Gallardo: (4) Trató con guante blanco a Gangas; J. Rodríguez (5) Un pilar como de costumbre; Quintano (6) Si no es por él el marcador pudo haber sido otro; M. Rodríguez: (6) Gran Figura. Con excelente fútbol y además un gol; Peralta: (6) Los primeros 20 minutos fueron lo mejor del partido; Hodge: (5) Sobrio y dueño de su sector; Araya (6) a ratos, una luz, un delantero que hizo trizas la marcación de Decaria y del resto; Spedaletti: (4) Apagado. Sólo el gol. Marcos (6) Está transformado en jugador cerebral y gran organizador; Ventura (4) El más bajo.

COLO COLO (2) Santander: (5) Bien. Seguro y ágil; Valentini: (5) Corazón y garra; Aravena: (5) Un solo error, el gol de Spedaletti; Piriz: (5) Seguro y firme; Decaria (4) Tuvo problemas con Araya; Valdés (3) El más bajo de Colo Colo; Ramírez (5) Bonito duelo con Peralta; Zelada (5) Aún de puntero no pierde oportunidad de gol; M. Rodríguez (5) Buena reaparición, pesa en el ataque; Beiruth (5) Peligro contante; Gangas (6) Excelente partido. Fue uno de los que nunca se entrego.

UNION ESPAÑOLA: (3) Zazalli: (4) Un poco nervioso al principio, más tarde se afirmó; Avendaño: (4) Bien, cumplió con aplicación en la marca; Posenatto: (5) Un bastión, que luchó con fuerza; Avalos: (5) Otro jugador que pareció gigante; Arias: (5) Sus cierres son perfectos; García: (5) Luchador incansable. Jugó lesionado; Pacheco: (5) El gol demuestra su empuje; Arancibia: (5) Veloz, diestro y con intención de gol; Zárate: (3) El más bajo del ataque; Farías (6). ¡Gran jugador! Se superó en un match difícil; Veliz (6) Es un peligro constante por ambas puntas.

SANTIAGO WANDERERS (2) Olivares: (5) Tuvo atajadas de gran calidad. Se "comió" el gol de Véliz; Rodríguez: (2) Nada de nada; Cantattore: (4) Está entregando sus últimas energías; Leiva: (4) Cumplió en la medida de su capacidad; Herrera: (3) Lo vimos bajo para su gran calidad; Pérez (3) Al final no se podía las piernas; Acevedo: (6) Lo mejor de los porteños. Garra, corazón, mística, esfuerzo, sentido de responsabilidad; Oleniack: (5) El gol fue de gran factura; Ferrero: (3) Entre Posenatto y Avalos no lo dejaron jugar; Hoffman (3) No valió de nada su guapeza; Osorio (3) Muy nuevo para conseguir llegar a ser determinante.

Comentario

VIBRANTE. La reacción de Colo Colo en el período final fue dramática. Dio vuelta un partido que durante todo el primer tiempo se le presentó difícil. Con garra, con mucho amor propio, nunca los albos dieron por finalizado el match pese al dos-cero que parecía lapidario. Incluso con un poco de mayor suerte bien pudo el encuentro haber tenido otro vencedor. El tiro en el palo de Beirut, cuando Nef no tenía nada que hacer, era el justo premio a un asedio constante, a una búsqueda incansable de un mejor resultado. El ataque albo no podía entrar en ese block defensivo que opuso la "U" como un bastión infranqueable en el segundo tiempo. Y a la vez los universitarios desperdiciaron en el período inicial una serie de situaciones propicias, que se crearon con un fútbol sobrio, de mucho oficio, donde las individualidades de Pedro Araya hicieron estragos en la defensa blanca, que sin mucho orden mostró, en cambio, un despliegue de energías y fuerzas que sólo fueron superadas por el tiro libre de Manuel Rodríguez y la jugada espectacular de Araya en una falla de Aravena que le dio la posibilidad a Spedaletti de vencer a Santander.

EXCEPCIONAL. Y el calificativo vale para destacar la bondades de un encuentro que no se da con mucha continuidad en nuestro medio. Debe ser el mejor encuentro de todos los que se han jugado en esta fse final del torneo chileno. Unión, el triunfo, expuso con expediente claro sus méritos y condiciones como para optar a un lugar de privilegio en este certamen. Y a la vez Wanderers dio el "resto" en la última oportunidad que tenía de no dejar tiradas en el camino todas las esperanzas de titularse otra vez campeón. Partido de trámite intenso, de fútbol a gran velocidad, con ritmo sostenido, con ataques profundos, que llegaron siempre y que obligaron a todo el público a no perderse ni una sola acción. En Wanderers el medio campista Luis Acevedo fue una figura rutilante. Y en Unión, el puntero Leonardo Véliz, con su velocidad, su dribling endemoniado, su chispa y disparo pusieron las notas más destacadas en un cotejo que a ratos fue parejo, pero quebrado este equilibrio por Unión, por su mejor condición física, la misma que impuso y que valió sacar una victoria en un partido que será recordado por mucho tiempo.

Un decenio de FUTBOL...

Del Reinado de Di Stéfano al gol Número mil de Pelé

Leonel Sánchez también figura en el recuento

POR MARTIN LEGUIZAMON, de United Press International

En 1960 una pelota de fútbol que se preciara a sí misma era de cuero de vaca y lucía un conservador color anaranjado. Al terminar la década era plástica, blanca a pintas negras y se la veía más por televisión que en la cancha.

En aquel año de 1960 Edson Arantes Do Nascimento tenía 18 años y ya era "O Rey Pelé". La gran figura mundial era Alfredo Di Stefano que tenía 33.

"O REY" era campeón mundial consagrado en Suecia en 1958 y Di Stefano se disponía a ganar por quinta vez el campeonato de Europa.

Di Stefano, argentino, intercontinental, fue un genio. Pelé exclusivamente brasileño, fue un ídolo.

Al terminar la década llegó el gol 1.000 de Pelé y se apagaron las grandes luminarias de la era: Di Stefano, Amadeo Carrizo, de Argentina, Djalma Santos de Brasil, Leonel Sánchez, de Chile, y Julio César Abadie de Uruguay que por ahí patalean aún entrando en la leyenda de Sir Stanley Matthews que jugaba en la primera de Stoke City a los 50, del vasco Fermín Lecea que colgó los tapones a los 43 en Independiente de Avellaneda, de Alcides Gighia que aún la mueve en Montevideo, imitando al peruano Lolo Fernández que llevaba a los nietos a la cancha.

La nómina de los grandes jugadores de la década es larga y proclive a los olvidos injustos. Un tal Manuel Dos Santos, conocido como "Garrincha", otro genio de todos los tiempos, compatriota de Domingo Da Guia y de Leonidas Da Silva, fue la gran figura de Brasil en 1962 en Chile, de la mano con Amarillo Tavares. Djalma, el Torito Vava, el infatigable Zito y Gilmar hicieron el resto. Pelé paso inadvertido primero y lesionado después. Jorge Toro fue el motor del equipo de Chile. Emilio Alvarez la gran figura de Uruguay y José Varacka el héroe solitario de Argentina.

Dos gigantes para la cancha y el centímetro, 1.90 metros Antonio Ubaldo Rattin y Rubén Marzolini, y


Pelé: Diez años reinando...

un "Lord" Roberto Perfumo fueron los grandes argentinos en Londres mientras Ladislao Mazurkiewicz y Pedro Virgilio Rocha defendían el prestigio celeste y en Brasil sólo lucía Gerson. A Pelé lo enfermó la "Gripe Búlgara" que se manifiesta con fuertes moretones en ambas piernas. El mexicano Antonio Carvajal jugó su cuarto mundial consecutivo y hasta atajó más de una pelota.

Con Santos y con Pelé nació el "Fútbol Espectáculo". Un fútbol de "Globetroters" y "All Stars" que tuvo imitadores. En el caso brasileño se unió la espectacularidad con la eficacia.

Santos fue en América lo que el Real de Madrid de Di Stefano y Ferenc Puskas en Europa. Peñarol fue otro equipo viajero y taquillero. Boca Juniors hizo su intento. Los campeones de la Copa Libertadores de América descubrieron que el trofeo está lleno de oro.

El dinero, la aviación, la televisión y la Copa Intercontinental acercaron a Europa de América. Luego la alejaron el juego violento de los europeos y la buena fe de los referes equívocos y equivocados. Después del suizo Hugo Dientz, el alemán Rudolf Kreitlein fue el mejor jugador de Inglaterra en Londres.

En seis confrontaciones hemisféricas América ganó seis veces con Peñarol de Montevideo en dos ocasiones, Santos en otras dos, Racing de Avellaneda y Estudiantes de la Plata en las restantes. El Real de Madrid de Di Stefano y Puskas fue el primer campeón. El Inter y el Milán defendieron el prestigio europeo otras tres


Leonel Sánchez: una zurda que se metió entre las grandes de la década.

Di Stéfano y Puskas: Nombres para el álbum mundial del fútbol.

veces más. El Inter venció dos veces a Independiente de Avellaneda y el Milán acaba de vencer a Estudiantes de la Plata. En este último torneo hubo dos hechos históricos: un gobernante fustigó a su propio equipo y un referee expulsó a dos jugadores locales de la cancha. Jamás había ocurrido algo igual en el fútbol del mundo en una final de alguna importancia.

El fútbol evolucionó mucho en la década. Fernando Riera llevó a Lisboa e importó después a Chile la marcación constante. El gran "Tano" Renato Cesarini - Chacarita Juniors - River Plate descubrió "El Ritmo". Un fútbol demasiado bonito.

Vicente Feola dió belleza y plasticidad y eficiencia a Brasil y Moreyra completó la labor en Chile.

Otro entrenador brasileño, Otto Gloria, presentó en sociedad al famoso Eusebio, perla descubierta en Mozambique.

Eusebio, Pelé, el ecuatoriano Alberto Spencer y el peruano Juan Yoga fueron los diamantes negros de la época.

Perú fue el segundo equipo en quebrar la cansadora hegemonía de Argentina, Brasil y Uruguay en el mundial. Por segunda vez uno de los tres grandes fue eliminado y Perú empaca para México, ocupando el lugar de la Argentina.

En 1958 Paraguay dió la primera sorpresa eliminando a Uruguay. No sólo Perú niveló las acciones. Chile lo hizo en 1962, mejoraron Colombia, Bolivia y Venezuela y El Salvador ganó "La Guerra de Fútbol", sacando sus boletos para la capital Azteca.


Donato, Acevedo y Herrera: Explicaciones después de la derrota.


Alberto Ferrero: Menos que de costumbre en el ataque porteño


Luis Acevedo: Su declinación conspiró contra las posibilidades del elenco wanderino.

El injusto destino de un equipo que mostró méritos durante toda una competencia

Por qué Wanderers Caminó al Patíbulo...

Por ARMANDO JORQUERA M. (Gentileza de ANDES MAR BUS)

(El Puerto está conmovido).

Con algunos inconvenientes, derivados del nerviosismo lógico que en ese momento experimentaban dirigentes, jugadores y entrenador, participamos del VIAJE AL PATIBULO de Wanderers. Mucho le costó a Bartolomé Vaccarezza, el hombre que siempre muestra un rostro simpático del club de los "panzers", convencer a sus colegas y lograr así que participara en el viaje. Es cuestión de criterio, incuestionablemente. Yo no entiendo de misterios. Tampoco que se hable de un tono sugestivo. Por lo mismo me resulta absurdo que se insinúe siquiera que hubo participación extraña para que Wanderers fracasara en esta "liguilla". Lo cierto es que Wanderers se derrumbó por completo y en la búsqueda de argumentos concretos para explicar esta declinación nada tiene que ver el escenario de la capital, los viajes agotadores, el calor o un cansancio que no es tal en los jugadores.

Si puede haber un motivo valedero, digamos que Wanderers se DESMORALIZO. Que el complejo del invicto lo derrotó esa misma noche que Huachipato lo destronó de un pedestal que mantuvo durante 17 fechas. Tarde comprendió, entonces, Donato Hernández su rotunda equivocación. Mucho antes, ya con la clasificación segura debió haber otorgado tranquilidad al plantel con la incorporación de jugadores de la banca para ver qué pasaba con ellos. Sin embargo, pudo más el oro de los premios que una responsabilidad de mucho mayor significado. Entendemos igualmente, que es injusto para un equipo que cumple una campaña tan excepcional verse despojado de sus legítimos merecimientos por una reglamentación modificada sorpresivamente para hacer más dinero.

Porque nosotros recordamos que originalmente las bases del certamen 1969 establecían que los dos primeros de cada grupo jugarían cruzados buscando dos ganadores que disputarían el título. Estamos convencidos que de mantenerse esa disposición Wanderers habría sido campeón. De lo contrario, la "liguilla" debió haberse programado en dos ruedas. No se hizo así y ya toda clase de lamentos son nada más que justificaciones que nada justifican.

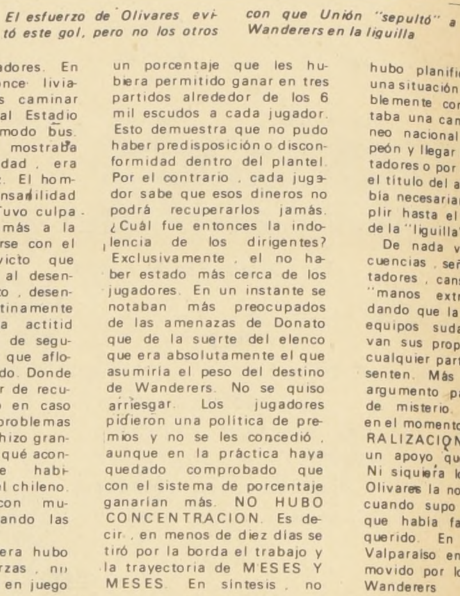
En su oportunidad sostuve que el mérito más categórico de la brillante campaña de Wanderers se debía al hecho manifiesto que había jugadores que atravesaban por el mejor de sus momentos. Mencionamos a Juan Olivares, Vicente Cantatore, Elvio Porcel de Peralta, Alberto Ferrero y Reinaldo Hoffmann. Eran una especie de columna vertebral del cuadro. ¿Y qué aconteció? El arquero Olivares tuvo problemas. Ni siquiera entrenaba en la semana e igual tenía que estar bajo los tres palos. Cantatore, sin la presencia vigorosa para la anticipación en la persona de Ulloa, no pudo seguir cumpliendo como lo había logrado hasta ese instante. Porcel de Peralta, igual cosa, necesitaba del vigor permanente de Ferrero que dejó repentinamente de hacer goles y del trabajo productivo y agotador de Hoffmann, ya inconsecuente, con lo que en la práctica el medio campo pasó a ser inconsistente. Wanderers se DESMORALIZO.

Se me ocurre que la no intervención espontánea del cuerpo directivo en una situación de tanta envergadura influyó notoriamente en una motivación mental que fue la resaltante de los tres partidos que Wanderers jugó en el Estadio Nacional, sin considerar enseguida los errores tácticos del entrenador Donato Hernández para ordenar excesivas providencias defensivas contra Colo Colo, en circunstancias que lo explicable hubiese sido asumir una mentalidad de ataque. Después contra Green Cross, el caos fue colectivo para llegar al enfrentamiento con Unión Española y caer al final de cuentas, aunque con la seguridad que se cayó luchando honestamente. Wanderers pudo perfectamente rehabilitarse esa noche. Unión se lo impidió brindando una actuación deslumbrante.

Personalmente, por unos instantes, confié plenamente de que Wanderers se recuperaba. Ví otro espíritu en el viaje. Había alegría espontánea, música que coreaban los jugadores. En Curacaví, unas once livianas para después caminar un rato y llegar al Estadio Nacional en el cómodo bus. El único que se mostraba inquieto en realidad, era Donato Hernández. El hombre sintió la responsabilidad de la vergüenza. Tuvo culpa porque se aferró más a la idea de encumbrarse con el complejo del invicto que darle envergadura al desenlace del campeonato, desentendiéndose paulatinamente Wanderers de esa actitid ganadora, de fe, de seguridad permanentes que afloraban en cada partido. Donde había goles y poder de recuperación inmediato en caso de producirse problemas momentáneos. Eso hizo grande a Wanderers. ¿Y qué aconteció? Algo que habitualmente pesa en el chileno. Se desmoraliza con mucha facilidad cuando las cosas no se dan.

Incluso, ni siquiera hubo prodigación de fuerzas, no en vano que estaba en juego un porcentaje que les hubiera permitido ganar en tres partidos alrededor de los 6 mil escudos a cada jugador. Esto demuestra que no pudo haber predisposición o disconformidad dentro del plantel. Por el contrario, cada jugador sabe que esos dineros no podrá recuperarlos jamás. ¿Cuál fue entonces la indolencia de los dirigentes? Exclusivamente, el no haber estado más cerca de los jugadores. En un instante se notaban más preocupados de las amenazas de Donato que de la suerte del elenco que era absolutamente el que asumiría el peso del destino de Wanderers. No se quiso arriesgar. Los jugadores pidieron una política de premios y no se les concedió, aunque en la práctica haya quedado comprobado que con el sistema de porcentaje ganarían más. NO HUBO CONCENTRACION. Es decir, en menos de diez días se tiró por la borda el trabajo y la trayectoria de MESES Y MESES. En síntesis, no hubo planificación frente a una situación increíblemente concreta. No bastaba una campaña en el torneo nacional para ser campeón y llegar a la Copa Libertadores o por lo menos repetir el título del año anterior. Había necesariamente que cumplir hasta el último partido de la "liguilla".

De nada vale, en consecuencias, señalar viajes agotadores, cansancio, calor o "manos extrañas", recordando que la mayoría de los equipos sudamericanos llevan sus propios cocineros a cualquier parte donde se presenten. Más me parece un argumento para una novela de misterio. Los jugadores en el momento de la DESMORALIZACION necesitaban un apoyo que no tuvieron. Ni siquiera lo tuvo Juanito Olivares la noche del sábado cuando supo en la cancha que había fallecido un ser querido. En este instante Valparaíso entero está conmovido por lo acontecido a Wanderers


El esfuerzo de Olivares evitó este gol, pero no los otros con que Unión "sepultó" a Wanderers en la liguilla

Tenis de Mesa:

METROPOLITANA, CAMPEON DEL FUTURO

Con una campaña en el plano nacional excelente y en lo interno con una organización que no supo de grandes errores, la Asociación de Tenis de Mesa Metropolitana Ñuñoa cerró sus actividades oficiales de la intensa temporada 1969.

En lo nacional fueron sus jugadores, Manuel González, Javier González, Erika Medina, Gladys Pastene y Alejandro Echeverría (elegido el mejor deportista del año por el Círculo de Periodistas Deportivos) sus valores adultos más destacados. Los infantiles hicieron otro tanto. Guillermo González, Marcos Moscheni, -entre otros- fueron determinantes en la obtención del primer título nacional de equipos.

En varones adultos, la Copa Chile fue para Metropolitana y el el vicecampeonato en damas.

ESCALAFON INDIVIDUAL

HONOR.

1.-Javier Gonzalez (Yarur); 2.- Manuel Gonzalez (Nuevo Amanecer); 3.- Alejandro Echeverria (Helénico); 4.- Waldo Lopez (Yarur); 5.- German Gonzalez (Libcen); 6.- Hugo Alarcón (Libcen); 7.- Gustavo Salazar (Municipal); 8.- Jaime Aguilera (Helénico); 9.- Adolfo León (Helénico); 10.- Hugo Ibañez (Municipal); 11. Sergio Mella (Helénico); 12.- José González (Muevo Amanecer); 13.- Carlos Cáceres (Yarur).-

PRIMERA.

1.- Juan Carlos Muñoz (Yarur); 2.- Patricio Oyarce (Libcen); 3.- René Arriagada (Nuevo Amanecer); 4.- Hernán Aravena (Yarur) 5.- Carlos Pinochet (Unión Mujica).-

SEGUNDA.

1.- Luis Valenzuela (Municipal); 2.- Egidio Figueroa (Municipal); 5.- Benedicto Oyarce (Libcen) 6.- José González M. (Unión Mujica); 7.- Juan Avila (Unión Mujica); 7.- Juan Avila (Unión Mujica).

TERCERA.-

1.- Nelson Ortuya (Libcen); 2.- Ciro Hernández (Nuevo Amanecer) 3.- Eduardo Letelier (Libcen); 4.- José Oyarce (Libcen); 5.- Luis de la Barra (Helénico); 6.- Geo Chacón (Pérgola); 7.- Armando Soto (Pérgola); 8.- Mario Aránguiz (Pérgola); 9.- Werner Schnitzler (Unión Mujica) 10.- Ricardo Sepúlveda (Unión Mujica) 11.- Luis Alfaro (Helénico)

JUVENILES.

1.- Francisco Chavarria (Yarur) 2.- Marcos Moscheni (U. Mujica) 3.- Jorge Valdés (Libcen) 4.- Luis Elegueta (Libcen), 5. Patricio Gonzalez (Yarur) 6.- Jorge Quiroz (Libcen) 7.- Yerko Yankovic. (N. Amanecer) 8.- Rodrigo Vergara (N. Amanecer). 9.- Juan Moncada (Municipal). 10 Alejandro Flores (Pérgola). 11.- Arturo Oyarce (Libcen. 12. Dionisio Vega (Libcen). 13.- Luis Meza (Yarur). 14.- Guido Escobar (Yarur) 15.- Ricardo Salazar (Municipal).

INFANTILES

1.- Guillermo González (N. Amanecer); 2.- Jorge Omar Muñoz (N. Amanecer). 3.- Alberto Araos (U. Mujica) 4.- Alfonso Gonzalez (Yarur); 5.- Sergio Trujillo (N. Amanecer) 6.- Cristian González (N. Amanecer) 7.- Andres Moreno (Helenico) 8.- Ivan Araos (U. Mujica) 9.- Juan Marin (U. Mujica); 10 Fernando Rubilar (U. Mujica). 11. Arturo Vergara (Helenico); 12 Segundo Marin (U. Mujica); 13 Ramon Arce (Yarur); 14. J. Luis Montecinos (Helenico) 15. Carlos Pinochet (U. Mujica); 16 Lorenzo Salinas (Pergola) 17. Hector Chandia (Pergola). 18 Carlos Moncada (Municipalidad).

DAMAS ADULTAS.

1.- Gladys Pastene (Municipal). 2.- Erika Medina (Libcen). 3.- Aurora Oyarce (Libcen) 4.- Cecilia Barahona (Municipal). 5.- Juana Zamorano (Pérgola); 6.- Elizabeth Soto (N. Amanecer) 7.- Carolina Olivares (N. Amanecer).

JUVENILES.

1.- Irma Oyarce (Libcen) 2.- Rosa Muñoz (N. Amanecer) 3.- Judith Muñoz (N. Amanecer) 4.- Marianela Vilches (Pérgola).

RESULTADOS.

HONOR.

1.- Nuevo Amanecer. 2.- Yarur 3.- Helénico. 4.- Libcen. 5.- Municipal.

PRIMERA.

1.-Municipal 2.- Yarur. 3.- Pérgola 4.- Libcen. 5.- Nuevo Amanecer. 6.- Unión Mujica.

SEGUNDA.

1.- Municipal 2.- Pérgola. 3.- Libcen. 4.- Yarur. 5.- Nuevo Amanecer. 6.- Helénico. 7.- Unión Mujica "B". 8.- Unión Mujica "A"

TERCERA.

1.- Pérgola "A". 2.- Libcen. 3.- Union Mujica 4.- Nuevo Amanecer. 5.- Yarur "A". 6.- Pérgola "B". 7.- Yarur "B" 8.- Helénico.

JUVENIL.

1.- Pérgola 2.- Yarur. 3.- Libcen "A". 4. Unión Mujica. 5. Municipali 6.- Nuevo Amanecer. 7.- Libcen "B".

INFANTIL.

1.- Unión Mujica. 2. Nuevo Amanecer "A" 3.- Unión Mujica "B" 4.- Unión Mujica "C". 5.- Yarur. 6.- Nuevo Amanecer "B" 7.- Pérgola.

DAMAS.

1.- Libcen 2.- Helénico. 3.- Nuevo Amanecer "A". 4. Nuevo Amanecer "B" 5.- Yarur.


Gladys Pastene, campeona de Municipal y de la Asociación Metropolitana-Ñuñoa


Manuel González, siempre primera paleta.

¿Nuevo entrenador?:

La Tómbola Gira hoy en Palestino

Período crítico, fecundo en término de contratos, y por ende, ojos alertas para renovar u ofrecer jugadores en el mercado siempre interesante del fútbol profesional.

A esta rueda que gira cada año, y aun con más prisa cuando las campañas no son buenas, los entrenadores tienen también su hachita que afilar.

Si están sin "pega", tienen que estar siempre marcando a una distancia conveniente a los dirigentes inconformistas, para ver si su nombre entra en la lista de "salvadores" del equipo.

Son cosas del fútbol. Y sin ellas quizás se produciría cierta monotonía.

Palestino tiene hoy su cónclave. Ya lo han tenido otras instituciones, y muy pronto le seguirán más.

La tabla es simple, pero de peso: elegir al entrenador 1970, que haga del plantel "baisano" un animador del campeonato. Sergio Lecea, el hombre que tuvo y todavía tiene el título de entrenador de Palestino, indirectamente- muy directamente para otros- no llevó al cuadro de colonia a buen puerto. Se habían hecho socios y directivos grandes esperanzas para quedar entre los seis privilegiados de la "Liguilla", la misma que, por fin, está llevando gente al Estadio Nacional fortaleciendo la cuenta bancaria de los clubes, no quedó y hubo desazón.

Lo cierto es que la decisión debe quedar lista esta noche. Puede que Sergio Lecea sea ratificado.

El ha manifestado la urgencia de reforzar algunos puestos, con dos o tres jugadores de otras tiendas. En todo caso, también hay para el rotador puesto de director técnico, otros "magos".

Se dice que Donato Hernández podría trasladar sus compases especialistas en la construcción de triángulos y diagonales- o bien sus canales y zonas de creación. Otros en cambio dan a Salvador Nocetti, reciente sepulturero de Santiago Morning.

Bueno, se dicen muchas cosas.


Donato Hernández: Traería sus triángulos y canales a Palestino.

Ildefonso Rubio:

"Vengo a Pagar mi Deuda"

Ildefonso Rubio, 29 años de edad, de ellos, 9 como arquero de Ranger. Ha sido titular y muchas veces suplente. Sus actuaciones en la capital, según propias palabras, hasta la fecha no han sido satisfactorias. Errores de defensa, compartidos también por él, han dejado el marcador en cifras iguales, superiores a los cuatro goles.

Hoy reingresa a Ranger. El castigo del argentino Carrizo, que era pieza valiosa en el rendimiento seguro de la defensa piduca, aceleró su vuelta.

Rubio está consciente de la doble responsabilidad.

Primero reemplazar a un jugador que está rindiendo como en sus mejores tiempos. Segundo responder en igual o superior medida, para que la campaña exitosa de su equipo se mantenga, ya que al hacerlo, también pagaría su deuda con el aficionado capitalino.

—"Estoy tranquilo. Se que la "U" es harto difícil. Tengo la absoluta certeza de que responderé. Mi estado físico y anímico no puede ser mejor. Si hasta ahora Ranger ha impuesto su fútbol de mentalidad de grupo, más que el del individualismo, haciendo pesar su velocidad (gracias a una preparación cabal de todos), ritmo y fuerza, tengo confianza de que continuará"

"Además, don Oscar (Andrade, el entrenador) adelantó su viaje a Santiago para ver a la "U". El sabe encontrar la forma adecuada para neutralizar, si es posible, el fuerte de los equipos.

¿Por qué entonces, no podremos seguir invictos?

Carbón

Hipódromo Chile

Jueves 1. Enero de 1970

1a. CARRERA. 1.200 metros. 9a. Serie C. A las 10.= horas (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA Nº 1)

uiroz F.	3-7	1 Amaspi	54	1	J.M.Aravena
orres	4-5o-11	2 Berioa	52	12	D.Cerda
ñiga	3-5-7	3 Hora Bord	53	5	R.Rojas
áñes	5	4 Tanilvoro	54	10	L.Camus
uentes	Reaparece	5 Coironal	52	13	M.Ramírez
ldés	2-6	6 Ketty	52	9	L.Carvajal
lla	8	7 Villita	52	4	O.López
rtiocevic	NO CORRE	8 Aguileño	50	3	NO CORRE
rra	Reaparece	9 Enriquito	51	2	O.Osorio
Castro	7-10	10 Macaneo	51	7	L.Y-áñez
rillo	Reaparece	11 Mallory	51	11	A.Farías
uque	3-5-1	12 Manidú	57	8	J.Eguren
oledo	9	13 Pantera Rosa	51	14	D.Muñoz
osada	4	14 Verina	51	6	L.Rivera

2a. CARRERA. 950 metros. Condicional. A las 10,30 horas. (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA Nº 1)

isternas	Debuta	1 A. Blanca	53	1	J.Marín
vila	Debuta	2 Fonola	53	5	C.González
vila	Debuta	3 Marielén	53	4	L.Rivera
áñes	Debuta	4 Fosura	53	3	J.Salinas
astro R.	Debuta	5 La Milera	53	2	J.Pacheco
raneda	Debuta	6 Sweet Maid	53	7	S.Pradenas
orres	Debuta	7 Yumbelina	53	6	E.González

RAL: 2 con 3

3a. CARRERA. 1,200 metros. 9a. Serie B. A las 11.= horas. (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA Nº 1 == PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA Nº 2)

Posada	5-8	1 Etruria	53	1	E.González
Santos	9	2 Maharani	54	12	L.Hevia
Muñoz	Reaparece	3 Orientadora	54	5	N.N.
vila	10v	4 Maratona	53	10	C.González
Yáñez	6-3	(5 Mechero	53	13	P.Salinas
Contreras	13	6 Palmoteo	53	9	N.N.
Rodríguez	2-12	7 Forbante	52	4	L.Yáñez
Murillo	Reaparece	8 Luristán	52	3	N.N.
H.Sorrel	1-5-2	9 Rafucho	52	2	J.Pacheco
Peralta	8	10 Frutilla	51	7	L.García
Orellana	7-11	11 Melisa	51	11	O.López
Beuzenberg	8	12 Rabú	51	8	D.Sagardía
Yáñez	7-10	(13 Terceto	50	6	S.Alcaide

RAL: 5 cpm 13

4a. CARRERA. 1.200 metros. Condicional. A las 11,30 horas. (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA Nº 2)

Vodanovic	12o	1 Aguador	56	1	L.Yáñez
Torres	2-4-2	2 Carboncito	56	12	D.Muñoz
Torres	3-2-4	3 Humbertito	56	5	C.Sepúlveda
Torres	14	4 La Felicidad	52	10	E.González
Sepúlveda	3-6	5 Impaciente	56	13	R.González
Santos	6	6 Lumumbazo	56	9	N.N.
Santos	10	7 Víspera	52	4	N.N.
Miranda	6	8 Monte Mario	56	3	D.Bascualto
Gazmuri	2	9 Pérsico	56	2	L.García
Gazmuri	7	10 Wild Hunter	56	7	N.N.
Peralta	10-13	11 Curruscana	52	11	V.Barra
Peralta	8	12 Violet Tip	52	8	D.Cerda
López	5-9	13 Jolie Madame	52	14	N.N.
Parra	Reaparece	14 Suschan	52	6	O.Osorio

RRALES: 2 con 3 y 4; 6 con 7; 9 con 10; y 11 con 12

5a. CARRERA. 1.200 metros. 8a. serie B. A las 12.= horas. (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA Nº 2 == PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA Nº 3)

o. Castro	2-5	1 Chichester	53	1	L.Yáñez
López	Reaparece	2 Endrica	54	12	J.Pacheco
Donati	Reaparece	3 Gruñido	54	5	P.Herrera
Gazmuri	1	4 Luengo	60	10	V.Bravo
Gazmuri	2-3	5 Rigel	54	9	P.Salinas
Escobillana	5-11	6 Anzuelo	53	4	L.Murillo
Bécar	7	7 Furare	52	3	R.Castro
Miranda	6-2	8 Napango	55	2	J.Salinas
Villa	2-1-3	9 Tallero	52	7	O.López
Bartiocevic	4	10 Curanie	51	11	C.Ojeda
Valenzuela	1-7o	11 Pitigrilli	50	8	N.N.
Contreras	2o-3o-4o	12 Retoque	51	6	D.Cerda

RRAL: 4 con 5

6a. CARRERA. 1.400 metros. Clásico. A las 12,30 horas. (SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3)

B.Castro	Reaparece	1 Monge Doot	61	1	V.Ubilla
Vodanovic	2-7	2 B. Horizonte	56	5	J.Pacheco
Sepúlveda	8-8	3 Dahomey	49	4	H.Olguín
Miranda	6	4 Español	47	3	D.Sagardía
Villa	1-2	5 Esquelina	47	2	J.Marín
Beuzenberg	Reaparece	6 Pimpinel	47	6	H.Pilar

7a. CARRERA. 1.200 metros. 8a. Serie A. A las 13.= horas (TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 3 == PRIMERA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 4)

Castro R.	6-1	1 Zapirón	54	1	V.Ubilla
Mora	2-3-1	2 Cachiporra	53	12	D.Muñoz
Peralta	7-12	3 Cargoso	53	5	L.García
Contreras	6	4 Comanchero	53	10	E.González
Mo. Castro	9o	5 Green Sea	53	13	N.González
Gajardo	2-3	6 Patotera	53	9	J.M.Aravena
Espinoza	2-7	7 Supergas	53	4	M.Ramírez
Quiroz F.	1	8 Fruta Verde	52	3	C.Sepúlveda
Galaz	1-8	9 Lloroncita	52	2	D.Sagardía
Muscat	5o-2	10 Mirla	52	7	D.Cerda
Villa	3-3	11 El Ciruja	51	11	O.López
Alvarez B.	1-2	12 Lady Patricia	51	8	H.Olguín
Contreras	9	13 Preponderante	51	6	C.González

8a. CARRERA. 1.200 metros. 9a. Serie A. A las 13,30 horas (SEGUNDA VALIDA DE LA TRIPLE Nº 4)

Donati	10-11	1 Bergamo	54	1	P.Herrera
Jara	Reaparece	2 Breslaro	54	5	L.Yáñez
Mo. Castro	7	3 Senecio	54	9	N.González
Juliá	Reaparece	4 Asteroide	53	4	M.Ramírez
Lizama	3	5 Bisa	53	3	J.Latorre
Gazmuri	3-1o	6 M.Margarita	53	2	P.Salinas
H.Sorrel	4-12	7 R. Pálido	53	7	J.Pacheco
Salas	4-2	8 Bula Bula	52	8	V.Ubilla
Toledo	7-1	9 Ludmilla	52	6	D.Muñoz

9a. CARRERA. 1.200 metros. 3a. serie. A las 14.= horas (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE Nº 4)

J.Castro R.	8	1 Gadi	58	1	R.Castro
J.Castro R.	6-2	2 S. George	52	5	J.Marín
A.Pröschle	3o	3 Chanilao	56	10	J.Salinas
Inda G.	4	4 El Coipo	53	9	E.Vásquez
Peralta	10	5 Pasional	52	4	L.García
J.Inda	7	6 Monterosso	51	3	J.Gutiérrez
Inda S.	3	7 [redacted] Prematuro	49	2	O.Osorio
Escobillana	2	8 Bessie	48	7	S.Alcaide
G.Pérez	9	9 Perdido	48	11	L.Rivera
A.Petit	Reaparece	10 Donaviva	47	8	D.Sagardía
H.Miranda	8-13	11 Nacareco	47	6	P.Bustos

CORRAL: 1 con 2

10a. CARRERA. 1.400 metros. 4a.Serie. A las 14,30 horas

O.Jara	NO CORRE	1 My Luck	58	1	NO CORRE
J.Santos	Reaparece	2 Economist	56	5	L.Murillo
José Melero	5o	3 Bordadora	55	10	E.Guzmán
D.Torres	8	4 Fortunón	54	9	D.Cerda
D.López	7	5 P. Varas	54	4	N.N.
J.B.Castro	1-1	6 Serruco	54	3	V.Ubilla
E.Yáñez	6-5	7 Acida	52	2	L.Camus
J.Posada	6	8 Ganímides	51	7	E.López
A.Petit	2-4	9 Tres Montes	50	11	J.M.Aravena
O.Zúñiga	5-10	10 Asturias	47	8	D.Sagardía
L.Santos	3	11 Iturriaga	47	6	N.N.

Enyesado Aristocrático

AVIÑA

Sapiencia, Destello y Huelguista viajarón en la mañana de ayer con destino a Viña del Mar para animar la temporada veraniega de ese hipódromo.

ALLAN POE

Recibió puntas de fuego en la rodilla y el nudo de la mano derecha.

FABULOSO

Este producto de dos años resultó con una fractura a un sesamoide por lo que fue enyesado en la clinica de La Pal ma

ARISTOCRATICO

También fue enyesado en la mañana de ayer, por sufrir dolencias a los tendones de la mano derecha.


PORTO VIEJO le dio una merecida satisfacción a José Mendoza y al preparador Oscar Silva.

Ojo con Breslaro

My pocos trabajos en la pista palmeña, especialmente debido a la maratón de carreras que se programó para este fin de año. Lo mejor fue el trabajo de Breslaro que puso 30 segundos 1.5 para los 500 metros. Este cotejo fué controlado, como todos los que se publican, en forma exclusiva para LA NACION, por José Omos.

PISTA DE CARRERAS

450 MTS

FONOLA (D. Cerda) Y MARIELEN (L. Rivera) en 25.4/5 iguales

FOSURA (R. López) en 26.1/5

800 MTS

BELO HORIZONTE (F. Meneses)) en 48 de bajada

CAMPANARIO (S. Alcaide) en 48 ,1/5 últimos 400. en 25.

PISTA Nº 2

DOÑA DOÑA (L. Murillo) en 50 últimos 400 en 25.

500 MTS

LUENGO (V. Bravo) en 30.3/5

BREASLARO(L. Yañez) en 30.1/5

PERDIDO (L. Rivera) en 30.2/5

MOAI (L. Yañez) en 30.2/5

MACANEO (F. Meneses) en 31.

TRACY (J. Marin) en 30.3/5

1.200 MTS.

AULEN (P. Salinas) y ECLAIREUR. (L. Murillo) en 1.16. últimos 500 en 33.

1000 MTS.

KEPLER (G. Saavedra) en 1.02.4

PRINCIPELA BIEN EN CORTO

8en8 picas 1 col. hipica

Un buen registro anotó Principela en distancia corta. Montada por Desiderio Muñoz, cubrió la distancia de 800 metros en 49 segundos. Uno de los mejores aprontes visto en esa distancia.

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE CARRERAS Nº2

800 metros

TINTERILLA (A. Múñoz) en 501/5

TIRLEMONTE (E. Suárez) en 48

PERSPICAZ (L. Toro) y Morabuto (J. salinas) en 482/5 ; iguales

1000 metros

LUCILO (L. Carvajal) en 1.02 4/5

PAPELISA (E. Guzman) en 1.1 2/5

ESTRAVEGANCIA (E. Gúzman) en 1.2 2/5

BEN BERKA (J. Salinas) en 1.2

PISTA DE ARENA

500 metros

PALPITANTE (L. Abornoz) en 31

CAUCURA (J. Salinas) en 31 2/5

DON ANICETO (L. Toro) en 292/5

PERUCO (P. Ulloa) en 31

ARGENTADO (D. Múñoz) en 29 3/5

SEÑOR DON (J. Salinas) en 31. 3/5

ROSALUNA (J. Salinas en 311/5

TVER (R. Jaque) en 302/5

MARCIANO A. Poblete en 31 2/5

700 metros

RIO PIEDRAS (J. M. Aravena) y REFIJOTE (C. Garcia) en 43 ; ganó Río Piedras por 2 cuerpos

LUNFARDA (E. Guzmán en 44 2/5

EL GAVILAN (D. Muñoz en 41 3/5

800 metros

MORICO (P. Ulloa) en 49 2/5 (2 años)

PRINCIPELA (D. Muñoz) en

CARLEQUE (R. Romero) en 50 3/5

CUMBERA (O. Osorio) en 51

CHEZ HENRY (J. Salinas en 50 4/5

1.000 metros

ROCCO (L. Albornoz) en 1.5

PIMPON (A. Núñez en 1.5 2/5

DHAULAGIRI(E. Vásquez en 1.2 2/5

DOMINIO (D. Sagardía) en 1.6 3/5

HILL BIG (E. Guzmán

MARIE GRECCO (L. Toro en 1.3

SCARFACE (A. Núñez en 1.4 1/5

USLERO (O. Osorio) en (2 años)

LANCELOT (C. Sepúlveda en 1.5 2/5

MANHUR (M. Ramírez,) en 1.1 3/5

AVENTINO (J. Salinas) en 1.3

SUBVERSIVO (. Jaque) en 1.4 (2 años

1.200 metros

FRISON (J. Escobar) en 1.19

TILINGUE (C. Garcia) en 1.16 3/5

ATENTO (L. Trujillo) en 1.15 2/5

NOTABLE (J. Duarte) en 1.16 2/5

1.400 metros

COMPAYANTE (C. Sepúlveda) en 1.32

YEMEN (E. Guzman) en 1.31

1.600 metros

RABBET (J. Escobar en 1.46 1/5

PENCAZÓ (L. Toro) en 1.462/5

Habrá Handicap Automático en el Club Hípico

Los entrenadores del Club Hípico han pedido, por intermedio de una carta, el Handicap Automático. Las autoridades les han dicho que algunos profesionales (. de los que firmaron la carta.) han ido a manifestar que ellos fueron obligados a firmar. Los que piden el Handicap Automático mantienen su posición y por lo menos, consideran ellos, han dado un paso importante. El club Hípico, durante dos reuniones en el mes de enero, programará en base al sistema que está imperando en todas las instituciones del país, menos en la llamada "la primera".

RIGOBERTO CLAVERIA: de los livianos uno de los más cotizados.

Tres Retiros en La Palma

Ya se anuncian los siguientes retiros para las carreras del jueves en La Palma:

1a. Carrera (8) Aguileño
7a. Carrera (12) L. Patricia
10a. Carrera (1) My Luck

Club Hípico

Jueves 1. Enero de 1970

PRIMERA CARRERA a las 4,00 P. M. 1.700 Mts. 5ª Serie (PISTA Nº 2) (1ª VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1)

5-7-5-3-1	1	Profundo	56	4	C. Pezoa	P. Valderrama
13-5-1	2	El Morabito	53	1	J. Salinas	J. M. Baeza
15-5-5	3	Embelesada	50	3	L. Toro	F. León
6-3	4	Los Cuartos	47	2	N. N.	F. León

Corral: 3 con 4

SEGUNDA CARRERA a las 4,30 P. M. 1.500 Mts. 7ª Serie (PISTA Nº 2) (2ª VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1)

4-5-1-8-3	1	Greta	57	5	P. Ulloa	A. Abarca
3-1-4-3-5	2	Surgidora	56	2	G. Jorquera	O. Gonzalez
11-11-8	3	Dolondón	49	3	C. Sepúlveda	O. González
5-7-12	4	Zutano	55	7	N. N.	V. Escobillana
3-8-10	5	Palpitante	51	8	E. Gúzman	José Melero
5-5-1-4	6	Tagama	49	4	J. Salinas	D. Sandoval
13-9-4	7	Autóctona	48	6	R. Jaque	J. Cavieres A.
12-10-4	8	Boquete	47	1	N. N.	S. González

Corral: 2 con 3

TERCERA CARRERA a las 5,00 P. M. 1.600 Mts. 3ª Serie (3ª VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1) (1ª VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 2)

2-2-1-1	1	Correcto	56	4	P. Ulloa	J. Zúñiga
5-7-6-5-4	2	Los Maquis	56	2	J. Toro	V. Ramirez
8-6-3-5-2	3	Principela	56	5	C. Pezoa	M. Baeza G
9-1-5-8-5	4	Cerrojo	48	3	E. Suárez	O. Silva
6-5-3-2-1	5	Helvio	47	1	L. Toro	A. Abarca

CUARTA CARRERA a las 5,30 P. M. 1.100 Mts. 7ª Serie B. (2ª VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 2)

7-4-9	1	Barón	56	4	P. Herrera	A. Donati
8-5-4-2	2	Cantilién	55	7	P. Ulloa	P. Inda
12-14-7	3	Akara	52	1	E. Vásquez	P. Inda
7-5-5-5-4	4	Nazimova	55	8	C. Pezoa	O. González
12-2-6	5	Evian	52	5	G. Jorquera	O. González
6-9-7-3	6	El Name	51	9	N. N.	A. Sepúlveda
2-3-9-2-3	7	Nutmaster	51	2	J. M. Aravena	A. Valdés
12-4-6	8	Noche Alegre	48	6	A. Poblee	D. Sandoval
14-3-10	9	La Pila	47	3	N. N.	S. Alamos

Corrales 2 con 3: 4 con 5

QUINTA CARRERA a las 6,00 P. M. 1.100 Mts. HANDICAP 7ª Serie A. PR. TALTAL (3ª VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 2) (1ª TRIPLE Nº 3)

2-5-1-4-9	1	Vichita	55	4	N. N.	E. Inda S.
6-9-6-3-3	2	Ceremonial	54	8	C. Pezoa	O. González
3-9-3-4-2	3	Acampado	53	5	G. Jorquera	O. González
10-1-3	4	Chincol	53	7	C. Spúlveda	A. Petit
11-13-11	5	Capitulo	52	2	L. Rivera	T. Herrera
4-2-5-5-3	6	Maxie	52	3	J. Salinas	J. Inda
8-0-11	7	Rapin	52	1	L. Carvajal	José Melero
6-3-2	8	Black Spring	50	6	J. M. Aravena	J. Chamaro

Corral: 2 con 3

SEXTA CARRERA a las 6,30 P. M. 1.100 Mts. 6ª Serie A. (2ª TRIPLE Nº 3)

10-10-13	1	Barroco	54	6	E. Guzmán	P. Bagú
13-9-9	2	Palazo	54	11	D. Muñoz	O. Silva
10-8-10	3	Bisnaga	53	2	M. Ramirez	A. Amaro
9-5-4-2-5	4	Lenguaraz	53	10	L. Yañez	J. Castro A.
1-8-5-4-2	5	El Nevado	52	4	J. Duarte	J. Salas
14-6-6	6	Esperanzada	52	3	G. Jorquera	O. González
1-7-6-6-3	7	Fonestorbo	52	7	C. Pezoa	L. Gajardo
10-9-7	8	Unionista	52		L. Albornoz	José Nelero
1-3-15	9	Agradecido	51	1	L. Toro	M. Velarde
18-9-12	10	Berro	51	5	J. M. Aravena	A. Valdés
1-8-11	11	La Callas	51	8	L. Carvajal	J. M. Baeza

SEPTIMA CARRERA. A las 7,00 1.000 metros. C. Especial. TERCERA TRIPLE Nº 3 PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº 4

9.6.2	1	Manidura	57	1	J. Salinas	J. Melero
2.1.11	2	Cartero	55	5	C. Pezoa	P. Inda
2.1.1.8.2	3	Pantuflera	55	3	P. Ulloa	J. Inda
4.2.12	4	Argentado	51	6	D. Muñoz	M. Velarde
2.5.2.2.4	5	Cauquenes	48	2	E. Suárez	O. Silva
5.9.7.1.1	6	Oh Si	48	7	N. N.	J. Salas
8.4.1.1.3	7	Satisfacción	47	4	L. Toro	P. Bagú

OCTAVA CARRERA. a las 7,30 horas. 1.100 metros. 5a seire SEGUNDA VALIDA TRIPLE Nº 4

14.4.7	1	Don Carlos	55	6	E. Guzmán	E. Inda
2.5.5.1.3	2	Mont Thabor	54	1	G. Jorquera	J. B. Argagnon
3.4.1.1.3	3	Braden	52	18	J. M. Araven	A. Valdés
15.1.1	4	Fregatina	48	4	N. N.	A. Valdés
13.14.6	5	Cantor Gaucho	52	7	D. Muñoz	S. Fuentes
1.7.9.6	6	Que Pasa	52	2	C. Pezoa	J. M. Baeza
4/3.1.1.2	7	Turista	52	5	N. N.	A. Petit
4.1.1.7.2	8	Coperado	51	9	L. Garcia	A. López
3.13.6	9	Lautaro	49	3	E. Suárez	O. Silva
11.6.6	10	Filtro	47	8	L. Toro	M. Velarde

Corral 3 con 4

NOVENA CARRERA. A las 8,00 1.500 metros. 6a. serie TERCERA TRIPLE Nº 4 (Pista Nº 2).

1.4.3.4.2	1	Romarino	58	4	J. Toro	J. Salas
3.3.3.5.6	2	Cholito	53	7	A. Poblete	A. Carreño
1.18.11	3	Grand Bunny	53	1	N. N.	E. León
13.14.6	4	Llorará	52	2	N. N.	F. León
3.5.1.6	5	Ren	53	10	N. N.	A. Amaro
7.4.2.2.1	6	Rio Piedras	53	5	G. Jorquera	P. Bagú
12.15.10	7	Torrito	53	11	N. N.	M. Muscat
1.4.2.5.4	8	Catedrático	51	8	E. Guzmán	J. Zúñiga
11.10.7	9	El Pelao	51	3	E. Vásquez	O. González
7.11.7	10	Kasin	50	6	C. Sepúlveda	O. González
8.11.11	11	Chamico	50	9	N. N.	S. González

Corral 3 con 4 y 9 con 10

DECIMA CARRERA. A las 8,35 1.100 metros. 6a. serie. B.

7.3.8.11	1	Don Aniceto	54	1	L. Toro	Bagú
9.1.12	2	Castizona	53	11	N. N.	Silva
10.4.1	3	Chachita	53	5	L. Albornoz	Inda S
4.8.4.5.5	4	La Lore	53	9	D. Muñoz	Castro
2.1.4.5.6	5	Maria Teresa	53	6	E. Vásquez	Vodanovic
4.8.7	6	Nueva Ola	53	10	J. M. Aravena	Sandoval
7.6.4.7.3	7	Paradise	53	2	C. Pezoa	González
9.3.4.4	8	Siete Espadas	53	7	J. Toro	Salas
10.9.5	9	Compasión	52	12	E. Guzmán	Valderrama
8.10.12	10	Estático	52	3	N. N.	Beuzenberg
9.16.5	11	Rebosada	52	8	N. N.	Sepúlveda
1.10.4	12	Tver	48	4	R. Jaque	Alamos

BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados; grandes facilidades. Liquidación total. Traiga dinero. San Diego 1317, Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones.

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos, a precio de fábrica reservas para Pascua. Armaduria "Internacional" Exposición 348.

A-2-1

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, ruedas altas 26x225 reforzados Rueda baja 20x225 Alta 26x225 Bicicletas de reparto. Armaduria Internacional. Exposición 348.

A-2-1



PROPIEDADES VENDEN

¡Oportunidad!! Vendo precioso sitio totalmente urbanizado calle pavimentada 11 x 31 Gran Avenida P. 20 60% Contado saldo facilidades. Tratar con su dueño Hernán Stuardo Rozas. Agustinas 1269 (La Nación)

Z-5

APURO bancario vendo parcela metros 10.700 regalo 2.000 pinos de 20 años E°6.000 Arzobispo Feunzalida 2544 Ñuñoa

JUDICIALES Y LEGALES

Habiéndose extraviado los siguientes cheques serie AQ N° 3247708-09-12-13 y 16 del Banco del Estado, Sucursal Huérfanos, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-31-6

SE DA orden de No Pago del Vale Vista N° 0156803 por E° 10.000,00 depositado en el Banco de Crédito e Inversiones el 24 de Septiembre de 1969, por extravío.

A-6-30

POR haberse extraviado cheques del Banco de Osorno y La Unión desde: serie BA N° 2852579 hasta 2852600 quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-1-6

COMUNICO extravío cheque serie Z—B N° 88262, cta. 49259 Banco del Estado. Queda nulo por aviso correspondiente.

A-1-6

NOTIFICACION.- Comunidad Aguas Villas San Irene Lo Cañas, Canal San Carlos. Comparendo 23 actual, con asistencia Eduardo Puentes Vega, Luis Morales Araya, Baldomero Pino, Rogelio Lopez Quiroz, tomáronse siguientes acuerdos: aprobados por Tribunal: 1.- Reconocerse mutuamente con Comuneros aguas 1,4836 regador Canal Maipo riéganse sitios Comunidad. 2.- Constituirse legalmente en Comunidad Aguas, acuerdos Código Aguas y Ley Reforma Agraria. 3.- Aprobar estatutos se retirá Comunidad, acompañados autos. 4.- nombrar Directorio Provisorio compuesto señores Eduardo Puentes, Eduardo Mewes, Baldomero Pino, Rogelio Lopez y Luis Morales, quienes tendrán facultad del Directorio Definitivo mientras se nombra este último acuerdo estatutos. 5.- Autorizar Directorios Provisorio para determinar, caso dudas, derecho agua cada comunero, proporción su cabina. 6.- Autorizar Directorio Provisorio fijar cuotas deberán pagar comuneros para constitución comunidad, gastos administración y demás procedan, cortar aguas morosos y percibir cuotas. 7 Autorizar abogado Fernando García Huidobro reducir acta a escritura pública, incluyendo estatutos y demás piezas necesarias; hacer inscripciones y comunicar constitución a Dirección Regadío. Santiago, Diciembre 1969. Secretario.

A-3-6

Acta Notarial. En Santiago, a 19 de Diciembre de 1969, siendo las 16,30 horas en mi oficio de calle bandera 341 entrepiso, Oficina 161, en presencia de la señora Ilse Rossi de Torres, Presidenta del Cuerpo de Voluntarias de la Luz, y del señor Cosar Yañez Araneda, Tesorero del mismo Cuerpo, y de numeroso público asistente, el Notario infrascrito procedió a realizar la Rifa "Pro-Asociación Nacional de Prevensión de la Ceguera". Se entregaron al Notario, para participar en el sorteo 190 talonarios. Los premios establecidos son: Primero: Un Televisor Geloso 23". Segundo: Una Radio marca R. C. A. Victor, de velador. Tercero: un canario. Efectuada la rifa por el suscrito, en presencia de todas las persónas indicadas, ésta dió el siguiente resultado: **Con el Primer Premio** Televisor Geloso 23" fué favorecido el N° 0,6248 a nombre de Optica Visión. Rotter y Krauss S. A. C. Estado 273. Santiago **Con el segundo Premio**: Una radio R. Q. A. Victor de velador, fué favorecido el N° 14.475 a nombre del señor Diego Abel Castro, calle Covadonga 336, telefono 591622 de San Bernardo. **Con el Tercer Premio**: Un canario cantor, el N° 03843 a nombre de Industria Optica Rudenstock Chile S. A. Para constancia de todo lo cual, levanto la presente acta en cuatro ejemplares de igual tenor, que es firmada por el Notario infrascrito y por la Presidenta y Tesorero antes indicados. Ilse R. de Torres Presidenta; Tesorero carnet 26070, San Bernardo.

A-30-6

Quiebra: Sociedad Industrias Bellavista S. A. Tercer Juzgado Civil. Resolución 24 Noviembre 1969, tuvo por verificado extraordinariamente un crédito del Fisco por E° 73.056,57, más intereses y multas, provenientes de impuestos, preferentes primera clase art. 2472 N° 6 Código Civil. Secretario.

C-2-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia LUIS Armando Muñoz Torres y María Isabel Díaz Rojas a María Isabel y Luis Armando Muñoz Díaz.- Secretario.

A-30-40

QUINTO Juzgado Civil modificó resolución concedía posesión efectiva herencia Luis Marchand Romero, sentido que nombre causante es LUIS Alvaro Marchand Romero. Secretario.

QUIEBRA Nasri Ghattas Zaror. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 22 de Diciembre de 1969 fijó la audiencia del día 14 de Enero de 1970, a las 10 horas, para remate propiedad perteneciente a la quiebra, ubicada calle Santa Elena N° 2063 al 2073. Comuna de Santiago. Rol. N° 3608-5. Mínimo posturas E° 120.000. Precio remate pagadero con 50% al contado y el saldo en dos cuotas iguales, con vencimiento dentro de 6 y 12 meses plazo. Bases y demás antecedentes Cuaderno Administración mismo Tribunal. Secretaria.

C-31-1-7

Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió posesión efectiva de los bienes de doña Raquel Ana Portuguez Rubio, a sus hijos legítimos Mario Eduardo, Nelson Rodolfo y Gladys Herminia Espinosa Portuguez, en auto de fecha 26 de noviembre de 1969. Efrén Araya, Juez Titular.

Z-31-6

REMATES

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 14 de enero próximo, 11 horas propiedad calle Virginia Opazo 12, inscrita fojas 2.541 N° 5.285 Conservador Santiago 1945.- Mínimo E° 30.036 pagaderos contado.- Garantía: boléta o vale vista por 10% mínimo. Mas bases autos "SOCIEDAD MOLINERA FERRER SALAS HERMANOS Y COMPAÑIA CON GREENE ALBERTO", ejecutivo. Secretario

A-30-40

RAMONA



REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, segundo piso, se rematará 23 Enero 1970, 11 horas, propiedad ubicada calle La Estrella N° 1360 Departamento Santiago, Comuna Barrancas, sitio N° 247 Manzana "J", Sector C Uno plano archivado N° 12.088 D. Conservador Bienes Raíces Santiago, inscrito fojas 20.531 N° 24.619 Registro Propiedades 1968. Minimum posturas E° 25.000. Pago al contado o 20% contado, saldo plazo, no superior quince años. Para participar remate, todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% minimum, dinero efectivo o boleta deposito orden Tribunal. Demás bases y antecedentes, expediente rol 1.207. Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Rojas requerimiento. La Secretaria.

REMATE de casimires- linos policrones etc. Orden: Comercial Cardone LTDA 29 al 31 diciembre 11 A M. y 6 adelante a la vista martillero German Geell

CHAILOT masajista vibromasaje. Fono 716654

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, segundo piso, se rematará 23 Enero 1970, 11 horas, propiedad ubicada calle Turquesa 364 Departamento y Comuna Santiago, sitio 54, plano archivado N° 16.504-A Conservador Bienes Raíces Santiago, inscrita fojas 12.180 N° 14.114 Registro Propiedades 1968. Minimum posturas E° 4.000 Pago al contado o 20% contado, saldo plazo, no superior quince años. Para participar remate, todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% minimum, dinero efectivo o boleta deposito orden Tribunal. Demás bases y antecedentes expediente rol 1.203 Asociación Ahorro y Préstamos Calicanto con Palta, requerimiento. La Secretaria.

A-31-7

REMATES. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago, rematará 15 de enero 1970, 10 horas, fundo El Naranjo de 679 hectareas, situado departamento Nacimiento, inscrito Conservador fojas 119 vueltas, número 72, año 1966. Mínimo rebajado E° 98.000. Pago mitad contado, saldo facilidades. Caución. 10% mínimo fijado. Mas antecedentes en juicio 62.572 caratulado "Durandeau con Zuloaga". Secretaria.

A-30-7

CITACIONES

Sociedad Cooperativas de Consumos "Unión Gremial Ltda. En conformidad a lo dispuesto en el articulo N° 18 de los Estatutos y la autorización del Depto. de Cooperativas según oficio N° 772, de fecha 4 de diciembre en curso, cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Socios para el 14 de Enero de 1970, a las 14 horas, en primara, o a las 15 horas, en segunda citación, a fin de tratar la siguiente tabla: 1°) Memoria; 2°) Balance General 1968-1969; 3°) Proyecto de Distribución del Excedente; 4° Gratificación voluntaria al personal de Obreros; 5° Otras materias, y 6°) Elección que procede en conformidad a los artículos 25 letra C y 33 de los Estatutos. La reunión se realizara en el local Social de la Cooperativa, ubicada en calle Catedral N° 2916, Santiago. El Presidente.

C-31-7

CUERPO de Bomberos de San Miguel. Segunda Compañía. De orden del Señor Director, cito a la Compañía a Reunión Extraordinaria para el día Martes 30 de Diciembre de 1969, a las 21,00 horas con la siguiente tabla: a) Renuncia de Maquinista 1969. Renuncia de Consejero de Disciplina 1970. Renuncia de Consejero de Administración 1970. b) Elecciones a que hubiere lugar. c) Asuntos Varios.

CITACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía-Santiago. Presentóse Luis Ybaybarriaga

ASOCIACION "Canalistas Fco. Rivas" La Cisterna. Cita a asamblea general ordinaria de Socios para el 11 de Enero de 1970 a las 11 hrs. en 1a. citación y 11.30 hrs. en 2a. Citación Local Liceo B. O'Higgins Avenida Espejo N° 0490. Tabla: 1.- Cuenta de Tesorería y asuntos varios año 1969. 2.- Elección Directorio periodo 1970. El Presidente.

A-31-8

Cintora, comerciante, para estos efectos, Avenida Bulnes 185, solicitando lo principal, con documento acompañados citación a comparendo objeto nombrar partidor bienes sociedad conyugal Luis Oportus Moreno con Luisa Santander, de cuyos derechos es dueño solicitante, liquidando comunidad formada con hijos legitimos Luis Alberto.- Jaime Eugenio.- Elmira María Angélica del Carmelo.- Luz Gloria del Carmen.- Miriam Teresa.- Silvia Elvira.- Pax Ximena, Victor Javier.- y Paulina Isabel Oportus Santander.- Primer otrosí, notificación avisos; segundo patrocinio - poder; tercero, se señale domicilio; cuarto, extracto. I. Corte designó Tercer Juzgado.- Tribunal Proveyó.- Santiago, veintitres Diciembre 1969. Principal, vengan las partes a comparendo audiencia día catorce Enero próximo 9,30 horas; al primero y cuarto otrosíes, como se pide. Publíquense avisos "La Nación" "Ilustrado" y correspondiente Diario Oficial; al segundo, téngase presente; al tercero, como solicítase. Rol 2645-69. Papel E° 1.91.- Eduardo Avello.- Juez.- Eugenia Yañez -Secretaria.- Consecuencia notifico personas mencionadas concurran comparendo señalado bajo apercibimiento. Secretaria.

A-31-8

Citación. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Presentóse don Francisco Javier Fermandois Farías, abogado, calle Huérfanos 1147 - oficina 337, calidad mandatario Comunidad "Asalgado" pidiendo lo principal, citación comparendo personas mencionará objeto nombrar Juez Compromisario citando Alamiro, María, Carmela y Raquel Asalgado Adam; Onofre Asalgado Salas y Robinson Lawrence Ortiz por Delia Asalgado Salas; Eleuterio Padilla Vásquez y Pedro Hernán Padilla Tamayo; Aurelia y Rosario Chirimeo Asalgado y Luisa Sotomayor Orrego viuda de Asalgado o quienes sus derechos representen. Primer otrosí, téngase presente; segundo expedientes a la vista. I. Corte designó Tercer Juzgado.- Tribunal proveyó Santiago, veinticuatro Diciembre 1969. Lo principal, como se pide señalándose día trece Enero próximo 9.30 horas, a los otrosíes, como se pide publicándose avisos diarios "La Nación", "Ilustrado" y correspondiente Diario Oficial Rol 1838-69 papel E° 1.91 Eduardo Avello, Juez. Eugenia Yañez Secretaria. Consecuencia cito y notifico demanda y providencias insertas personas ya nombradas bajo apercibimiento. Secretaria.

A-31-8

"SOCIEDAD Cooperativa de Consumo de las Fuerzas Armadas Ltda. Por acuerdo del H. consejo de Administración y conforme a lo dispuesto en los estatutos sociales convócase a Junta General Ordinaria de socios para el día Jueves 8 de Enero de 1970, a las 19.00 horas en primera citación y a las 19.30 horas en segunda citación. Tabla: a.- Memoria y Balance del Ejercicio Julio 1968 Junio 1969; b.- Elecciones a que haya lugar. La Junta se realizará en el local de la Cooperativa, calle Cienfuegos N° 26. El Presidente del Consejo.

A-31-8

Citación. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Presentóse don Francisco Javier Fermandois Farías, abogado, calle Huérfanos 1147 - oficina 337, calidad mandatario Comunidad "Asalgado" pidiendo lo principal, citación comparendo personas

FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostir. Nueva York 66.

C-Ind-52

PELUCAS, pestañas toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia altura 600. Fono 43145. Compro pelo largo.

C-2-53

VARIOS NO CLASIFICADOS

CECILIA mentalismo cartomancia, consejos sicológicos todas horas, fono 384815. París 849

A-8 Ener-10

INSTALACIONES Eléctricas gas licuado, Alcantarillados Proyectos Presupuestos. Teléfono 583741

A-31-10



SOMBREROS

SOMBREROS. Hechuras. Composturas Finas Sombreros Nuevos Fieltro Vaqueros Texanos, pitas Clínica Sombreros Mac. Iver 579 Fono 35106





LOTERIA
de Concepción

LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº 1095 EFECTUADO EL 28 DE DICIEMBRE DE 1969

LEYES: 4885 Y 5443 — EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMS

[illegible]

EL BOLETO Nº 02199

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

2.000.000

DE ESCUDOS

VENDIDO EN VALDIVIA

A Todos los Boletos cuya Terminación sea

9

Le corresponde Eº 220 al Entero y Eº 11 al Vigésimo, además del premio que figura en la presente lista.-

FIN

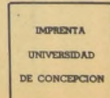
GERMAN HINOJOSA GONZALEZ
Por Contador

PATRICIO GIGOUX CASTELLON
Notario Suplente

CARLOS ROCCA BERTOLOTTO
Gerente

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. — NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS





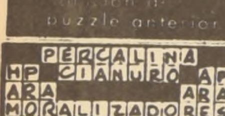
PUZZLE

HORIZONTALES

3.- Farsante del género bufo entre griegos y romanos pl.
6.- Achipiélago malayo.
11.- Pron. pers.
13.- Existe
14.- Río de Italia
15.- Arg. gusano de las llagas de los animales
17.- pref. priv.
19.- Consonante
20.- Ciudad de Chile
22.- Afirmación provenzal
24.- Voz para arrular a los niños
25.- Gal. arias
27.- Prepos.
29.- Doctor
30.- Diptongo
32.- Da carácter argentino
24.- Sudoeste
35.- Interj.
37.- Tern. de verbo
39.- Reberberación del fuego
34.- Antemeridiano
45.- Pref.
47.- ponga cuidado
48.- Marchad
50.- Existe
52.- Pron. demost.
53.- Pref. 55
55.- en latín Y.
57.- 99
59.- La palabra del himno a S. Juan Bautista
60.- Símbolo del cobalto
61.- Prepos.
62.- remolcar.
63.- Manojo de espigas.

VERTICALES

1.- Oca
2.- El sol entre los egipcios
3.- Nota musical
4.- Espíritu mercantil
5.- Bajo
7.- Nota musical
8.- Costumbre
10.- Nota musical
12.- Afirmación
14.- Consonante
15.- Junté en uno
16.- Todavía
18.- Negociación
19.- Símbolo del cobalto
20.- Term. de verbo
21.- Entrega regala
23.- Consonante
24.- Nota musical
25.- Perro de Ulises
26.- Nación europea
28.- Noroeste
29.- Doctoras abr.
31.- Acto y efecto de izar
33.- Mira, observa
36.- Su majestad, abr.
38.- El sol entre los egipcios
40.- Afirmación provenzal
41. Existió
42.- Nombre de mujer
43.- Pronombre
44.- Padre de los aditas
46.- Consonante
48.- 9
49.- Animal vacuno
51.- Nota musical
53.- En latín: Y.
54.- Patada de las bestias
56.- Pon. pers.
58.- Interj.
59.- Ciudad de Caldea
60.- Consonante



PROPUESTA

PARA DESESTIBA DE PAPAS Y ARROZ EMBOLSADO PARA EL AÑO 1970

La Empresa de Comercio Agrícola solicita propuestas para la desestiba de naves que transporten arroz y papas consignadas a la Empresa por los puertos de Valparaíso y/o San Antonio.

Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes de la Empresa, Alameda B. O'Higgins 1170, 6° Piso.

Las propuestas se abrirán el día 12 de Enero de 1970 a las 11.00 horas en la Sala del Consejo de la Empresa en presencia de los interesados que asistan.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TARZAN

Edgar Rice Burroughs



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams



DICK TRACY

Chester Gould



MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

AGUA POTABLE DE MAFIL

Instalación del Servicio y Habilitación de Pozos.-
MODIFICACION LLAMADO A PROPUESTAS.-
Se comunica a los señores Contratistas que la Propuesta para la ejecución de estas obras, se ha postergado.-
Proyectos N°s 6646 y 6646-A.
PRESUPUESTO OFICIAL OBRAS POR CONTRATAR APROXIMADO: E° 900.000.-
APERTURA DE LAS PROPUESTAS: El día 29 de Enero de 1970 a las 15.30 horas en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Obras Sanitarias.-
CATEGORIA: 2a.-
ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas de la D.O.S. Departamento de Construcción, Oficina N° 10 en el 3er. piso de Morandé 71 a contar desde el 29 de Diciembre de 1969.-
ART. 19' del Reglamento: Se recibirán en está misma Oficina N° 10 hasta el día 23 de Enero de 1970.-
FINANCIAMIENTO: Fondos Fiscales.-

VIVIENDA GUARDAHILOS DE RENCA

Solicítanse Propuestas Públicas a Suma Alzada para la construcción de la obra gruesa y las terminaciones de la VIVIENDA PARA EL GUARDAHILOS DE LA RADIO—ESTACION DE RENCA DE CORREOS Y TELEGRAFOS en Santiago.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Quinta Categoría y Superiores del Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad "J" (Obras de Arquitectura).

Las propuestas se abrirán en la oficina del Arquitecto Provincial de Santiago, Castro 283, el día Miércoles 14 de Enero de 1970, a las 11 horas.

Monto del presupuesto Oficial: E° 102.603,35
Bases y además antecedentes pueden ser retirados en la Oficina Provincial de Santiago.

EL DIRECTOR GENERAL

TURNO FARMACIAS

1er. SECTOR—MAPOCHO AVDA BDO. O'HIGGINS TEATINOS CERRO SANTA LUCIA

CENTRAL Estado N° 343, CONGRESO, Bandera N° 502, METRO, Ahumada N° 141, NELSON, Alameda N° 729, DEL INDIO N° 2, 21 Mayo N° 586

2° SECTOR—TEATINOS—CATEDRAL BALMACEDA OCC—QUINTA NORMAL—CARRASCAL BLANQUEADO

MAPOCHO.- Matucana N° 1098 SAN MARTIN, San Martín N° 222, MINERVA, San Pablo N° 3101, ORIENTAL (ex CASALI), Catedral N° 2808, BLANQUEADO San Pablo N° 5125, FENIX, J. J. Pérez N° 6099 LO PRADO San Pablo N° 6303 NAVIDAD, Miguel de Atero N° 2636

3er. SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS RAMON FREIRE POBLACION NOGALES ZANJON DE LA AGUADA-SAN DIEGO

ECHAURREN, Alameda N° 2196, ORION, Alameda N° 3479 ROJAS Bascuñan N° 1401, CLUB HIPICO Almirante Latorre N° 762 CARRERA Los Pinguinos N° 4294 O'HIGGINS Ramón Freire N° 2969 Maipú

4° SECTOR—AVDA. BDO. O'HIGGINS FRANKLIN SAN DIEGO—AVDA BUSTAMANTE

SAN ISIDRO, San Isidro N° 599, ATENAS Avda. Portugal N° 1053 SANTA FE Carmen N° 1395, NUEVA LIRA Lira N° 201 INDIANA Franklin N° 486, ARMENIA San Diego N° 899 SAN FRANCISCO, San Francisco N° 1615, ARAUCO Arauco N° 1077, VIEL San Ignacio N° 1998

5° SECTOR-PROVIDENCIA VITACURA APOQUINDO LAS CONDES BILBAO

BRISTOL, Avda. Providencia N° 1364 APOQUINDO, Avda. Apoquindo N° 3515, MALAGA Vitacura N° 3328, LIDO Eleodoro Yáñez N° 2865, ABADIA Las Condes N° 9219, VESPUCIO Apoquindo N° 7084

6° SECTOR IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMENTE - MACUL - LA REINA.

EGAÑA Irarrázabal N° 5701, IRARRAZAVAL Irarrázabal N° 1854, POCURO Francisco Bilbao N° 2707, BILBAO ORIENTE Axel Munthe N° 7421, PRINCIPE DE GALES Príncipe de Gales. N° 5781, VILLA MACUL José Pedro Alessandri N° 4239, ORIENTALES P. De Valdivia N° 4144 GELROSE Malaquias Concha N° 0195, ECHEÑIQUE Los Olmos N° 4172.

7° SECTOR. VICUÑA MACKENNA ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO DE MELIPILLA SAN MIGUEL LA CISTERNA - LA GRANJA.

RUDOMIDIA Avda. Lobos N° 2789, VENDOME Los Mottes N° 3206, LIBERTAD Gran Avenida N° 2599, ARAVENA Gran Avenida N° 6781, EL BOSQUE Gran Avenida N° 12738 LEON PRADO, León Prado N° 894, COLOCOLO Alvarez de Toledo N° 477, SAN LUIS Avda. Pirámide N° 395, SAN RAMON Blas Vial 8494

8° SECTOR. AVDA SANTA MARIA - RENCA - AVDA FERMIN VIVACETA - AVDA INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

CHILE Independencia N° 1898, ROZAS Dog. Santa María N° 2301, PRADO Independencia N° 2813, UNESCO Tupungato N° 5310, ATLANTIDA Independencia N° 121, RECOLETA Recoleta N° 351, ORIENTAL Capellan Abarzúa N° 023, VALDIVIESO Avda. Valdivieso N° 0123, MAIPO Avda. Recoleta N° 2153, LORENZ Independencia N° 466 TURNO PERMANENTE FARMACIA URGENCIA Avda. Portugal N° 155

NOTA. Los turnos nocturnos son sólo para la atención y despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas por la ventanilla correspondiente.

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

GUIA DEL VERANEANTE

"ENTRADAS DE PROMOCION PARA "HOLIDAY ON ICE" VENCE HOY PLAZO DE CANJE

Hoy Martes a las 21 horas vence el plazo para canjear las entradas otorgadas a precios rebajados para instituciones, gremios, estudiantes, etcétera, que "Holiday On Ice" ha otorgado para las funciones inaugurales del próximo Jueves 1º, Viernes, Sábado y Domingo 4. Las invitaciones hay que canjearlas en las boleterías del Teatro Caupolicán desde las 10 de la mañana. Después de hoy no habrá más oportunidades de poder hacer uso de esta franquicia excepcional para poder admirar el Show 25º Aniversario de Holiday On Ice con 12 nuevas producciones de excepcional jerarquía artística pocas veces vista en nuestro país.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.50 Hrs. "Los temerarios" Burt Lancaster, Patrick O'Neal Acción Mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "Los temerarios" Burt Lancaster, Patrick O'Neal Acción. Mayores 18 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.50 Hrs. "Operación Trueno" Sean Conery (007 James Bond) Adolfo Celi Acción Mayores 18 años.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Bambi" Walt Disney. Cómica Colores Menores.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. "Justine" Anouk Aimeé, Dirk Bogarde, Michael York. Mayores 21 años.

CINELANDIA Puente 540. T. 55932. Desde las 14 Hrs. "Las tijeras del Diablo" Suspenso "Las Infieles" Drama Mayores.

CAPRI Monjitas 825. Tel 392414. Desde las 10 Hrs. "Gentleman Joe Mata" Cowboy, Acción "Infierno en Normandía" Guerra, Mayores.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41. Tel 60735 Desde las 13 Hrs. "Bambi" Walt Disney, Colores, Cómica, Menores.

DUCAL Agustinas 777. Tel 35375. Desde las 10.25 Hrs. "Busco mi destino" Peter Fonda, Dennis Hopper, Mayores 18 años.

ESPAÑA Estado 337. Tel 398488. A las 14; 16.30 Hrs. "Samba" Sarita Montiel, Española, Musical, Menores.

FLORIDA Estado 226. Tel 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Con los minutos contados" Sidney Poitier, Joanna Simkus, Mayores 18 años.

GRAN PALACE Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 15; 18.15 y 21.45 Hrs. "Julio Cesar" Marlon Brando, James Mason, Debora Kerr, Mayores 15 años.

HUELEN Huérfanos 779. Tel 31603. Desde las 10.30 Hrs. "Bambi" Walt Disney Colores Cómica Menores.

HUERFANOS Huérfanos 930. Tel 36707 A las 11; 14; 16.30 19 y 22 Hrs. "Esta calle es nuestra" Drama, Aventuras Colores, Mayores y Menores.

IMPERIO Estado 215. Tel 397960. Desde las 10 Hrs. "Rumbo al patíbulo" Raymon St. Jacques, Dana Wynter, Mayores 21 años.

KING Huérfanos 840. Tel 32838. Desde las 10 Hrs. "Sexoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc, Mayores 21 años.

LIDO Huérfanos 680. Tel 34366. CERRADO POR REPARACIONES.

MAYO Monjitas 879. Tel 391201. Desde las 10 Hrs. "Era se una vez en el oeste", Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson, Mayores 18 años.

METRO Bandera U. Central Tel. 83361 Desde las 10.30 Hrs. "El Capitan Nemo y la ciudad Submarina" Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi, Mayores y Menores.

NILO Monjitas 879. Tel. 392078 Desde las 10 Hrs. "Tarzán en el río" Aventuras Colores. Menores.

PARAMOUNT PACIFICO Huérfanos 1147. Tel 62921. Desde las 10.30 "Erase una vez en el Oeste" Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson. Acción, Mayores 18 años.

PLAZA Compañía 1068. Tel 34714. Desde las 10 Hrs. "El Capitan Nemo y laciudad Submarina" Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi, Mayores y Menores.

REAL Compañía Tel 65555. Desde las 10 Hrs. "Cuando los hijos se van" Amparo Rivelles, Fernando y Andrés Soler Mexicana, Mayores 14 años.

REX Huérfanos 735. Tel 31143. Desde las 11 Hrs. "Las-ragale" Horts Bucholz, Marlene Jobert Mayores 21 años.

RIO Monjitas 743. Tel 33550 Desde las 11 Hrs. "La pandilla salvaje" William Holden Ernest Borgnine "La playa del vicio" Drama Mayores 18 años.

RITZ San Antonio 50. Tel 380613. Desde las 11 Hrs. "Sexoanálisis" Norman Briski, Libertad Leblanc Mayores 21 anos.

RIVIERA D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "Romeo y Julieta" Drama y Aventuras, Dibujos animados, Agregados.

ROXY Huérfanos 1055. Tel 80809. Desde las 10 Hrs. "Tarzán y el gran río" Aventuras Colores, Menores.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 Hrs. "Erase una vez en el oeste". Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson, Mayores 21 años.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins- San Isidro. Tel. 64718. A las 15, 16.30 y 22 Hrs. "La última Aventura" Robert Shaw, Robert Ryan; Acción Cowboy. Cinerama, MGM Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "Rumbo al patíbulo" Raymon St. Jacques, Dana Wynter Mayores 21 años.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 397946. Desde las 13 Hrs. "Sissi" Rommy Schnneider "La Fiaca" Norman Briski. Mayores 14 años.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 13 Hrs. "Festival de Dibujos animados" Noticiarios, y Agregados Colores Menores.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 Hrs. "El Golfo" Raphael Musical "Sube y Baja" CAntinflas Cómica.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 Hrs. "Erase una vez en el oeste" Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson. Mayores 18 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.45 Hrs. "Contigo pan y caviar" Rock Hudson, Claudia Cardinale, Mayores 18 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.50 Hrs. "Los sueños dorados" Comedia Colores Mayores 21 años.

CINE GUIA

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES Avda Irarrázabal 1435 Te. 43811, Desde las 14 horas Expreso a Estambul, Clamor de Justicia, El salario del crimen

CALIFORNIA Irarrázabal 1568 Tel 498061 A las 15.30, 19.15, y 22.15 horas Erase una vez en el oeste Acción mayores 18 años.

DANTE Washington 26. Tel 494359. A las 16.30, 19.30, y 22.30 horas Pinocho y la ballena del espacio. Walt Disney Cómica colores.

EGAÑA Plaza Egaña. Tel 271026 Desde las 15 horas. El hombre temerario, La escoria del desierto Acción Mayores.

EL GOLF Apoquindo 3368 Tel 480046 A las 16, 18.45 horas Bambi ADisney Cómica colores.

HOLLYWOOD Irarrázabal 2900 Tel 42389 Desde las 13 horas El bastardo. Frankestein debe morir. El Valle de Wgangi

LAS CONDES Apoquindo Noruega Tel 484067 A las 16.15, 19.15 y 22.15 horas Los temerarios, Acción Mayores 18 años.

LAS LILAS E Yáñez J. De Dios Tel 431160 A las 16, 19 y 22 horas Contigo pan y caviar, Comedia mayores 18 años.

LO CASTILLO Vitacura Tel 481981 A las 16, 19 y 22.15 horas El capitan Nemo, y la ciudad Submarina. Acción mayores y menores.

MARCONI Manuel Montt 132 Tel 42867 A las 16, 19 y 22 horas "Si" es una obra maestra mayores.

MACUL J. P. Alessandri 3547 Tel. 259791 Desde las 14 horas. Las abejas asesinas, El buitre, Proyecto X

ORIENTE P. de Valdivia 099 Tel 41345 A las 16.30, 19.15 y 22.15 horas Bambi, Walt Disney Colores

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia Bilbao Tel 43948 A las 15.30, 18.30 y 22 horas. Los temerarios. Acción Guerra Mayores 18 años

VERDI P. de Valdivia 5273 Tel 499704 Desde las 14 horas Mata bebe mata. Uno después del otro, Siete veces siete.

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila Tel 581427 Desde las 14 horas Asalto de los 1000 aviones Los diamantes del diablo Saludos señora Cambell

AMERICA Ñuble 390 Tel 52443 Desde las 14 horas. Triple función sorpresa.

ESMERALDA —San Diego 1036 Tel 64303 Desde las 13 horas El bastardo, Frankestein debe morir. El valle de Wgangi

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 Tel 521663 Desde las 14 horas. Los temerarios. Acción Guerra mayores 18 años.

IMPERIAL. San Diego 1344. Tel. 51112 Desde las 14 Hrs. Las 500 Millas, Más allá del sol, 20 Kilos de lios.

LIRA Pintor Cicarelli 293 Tel 52181 Desde las 14 horas. Uno dspués del otro, Siete veces siete. Mata bebe mata.

MISTRAL San Diego 279 Tel Tel 63994 Desde las 13 horas Vestidas y alborotadas. Palomo Linares. El tragabalas

MODERNO Gran Avenida 6544 Tel 581782 Desde las 14 horas, Ayude a su comisario. Asalto de los 1.000 aviones. Los diamantes del Diablo.

ROMA San Diego 230 Tel 67258 Desde las 14 horas Ringo el Solitario, Killer Kid. Cowboy

MONACO 10 de Julio A. Prat Tel 382845 Desde las 13 horas Gentleman Joe Infierno en Normandia, Star Black

SAN DIEGO San Diego 612 Tel 81093 Desde las 14 horas Complot Internanacional, Asalto a la medianoche.

SAN MIGUEL Avda Euclides 1202 Tel Desde las 14 horas Ringo el solitario Killer Kid, Cowboy

PORTUGAL 10 de Julio 242 Tel 34816 Desde las 14 horas Quiero llenarme de tí, Un novio para dos hermanas, Solo los dos

PRAT San Diego 2117 Tel 50754 Desde las 14 horas Quiero llenarme de ti, Solo los dos El Alazan y el Rosillo

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 Tel 713384 Desde las 14 horas El oro de Mackenna, El golfo musical colores

P. DE. MAIPO San Pablo 4251 Tel 731982 Desde las 14 las 14 horas El misterio de los hongos, El libro de la selva Circulo del terror

SECTOR SAN PABLO ESTACION ALAMEDA BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 Tel 91254 Desde las 12.30 horas El Violetero, El paso del Rhin, Hay Jalisco no te rajes.

ALCAZAR Avda Brasil 373 Tel 80122 Desde las 14 horas Clamor de Justicia, El salario del crimen. Expreso a Estambul

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 Hrs. Las 500 Millas, Más allá del sol, 20 kilos de lios.

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel 86848 Desde las 11 horas Erase una vez en el Oest. Acción mayores

COLON San Pablo Maipú Tel 733146 Desde las 13 horas Jossie la indomable, Jaque Mate, La isla del terror.

MINERVA San Pablo 320 Tel 733342 Desde las 13 horas Napo el batallador, Las hijas de la alegría La diableza del strip Tease.

MONUMENTAL Aameda 3943 Tel 91555 Desde las 14 horas El oro de Mackenna, El golfo Musical menores

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Desde las 15 horas Las tijeras del Diablo, Llegan los paracaidistas.

NACIONAL Independencia 801 Te. 30594 Desde las 13 hras Djamango, Django el cruel, Profesionales para una matanza

CINES COMUNALES

MAIPU 5 de Abril Pajaritos Desde las 15 horas Al maestro con cariño, el golfo, musicales

NACIONAL Puente Alto Desde las 14 horas. La noche de emboscada" Acción mayores

PLAZA Puente Alto Desde las 1 horas. La pandilla Salvaje" Acción cowboy mayores 21 años.

LO BARNECHEA Noche Djamango, Cowboy Acción mayores

MUNICIPAL San Bernardo a las 14 horas. El oro de Mackena. Esta noche si

SANTIAGO San Bernardo a las 14 horas Romeo y Julieta Drama mayores



CANAL SIETE

18.15	Carta de ajuste
18.30	Tomacho
19.00	El forastero
19.30	Mi papa y mi mama
20.00	Wojeck
21.00	Telediario
21.30	Deportes
22.30	Post Data
23.00	Cierre

CANAL NUEVE

17.00	Aquí no se admiten grandes
18.16	Cine Serie
19.23	Libro abierto
19.25	Telecine
19.50	Gran Cocina Crav
20.05	Noticiario Prolene
20.10	Hoy en el Cine
20.30	Cuánto sabe usted
20.35	El astuto
21.30	El Continental
21.55	Lancer
22.50	Elección Miss Rotmc
23.50	Noticiario Prolene
0.05	Cierre

CANAL TRECE

13.45	Clases de francés
14.00	Pasado Meridiano
17.00	Club de las 5 1/4
17.30	Mr. Edd
18.02	Tarde en el cine
20.00	Telenoche
20.30	El Tiempo
20.40	Hawai 5 Cero
21.45	Jota Eme
22.00	Martini al Instante
22.30	Los Rebeldes
23.30	Reflexión al cierre

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile vuelve el 2 de Enero con "El Evangelio Según San Jaime" de Jaime Silva.

CAUPOLICÁN. San Diego 840. Tel. 85912. Próximo Jueves 1 de Enero gran Debut del "Nuevo Holiday on Ice" en Vermut 19 Hrs. y Noche 22 Hrs. Patinaje Internacional Hielo.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. A las 19 Hrs. "Cuestionemos la cuestión" Hoy Descanso.

MARU. San Antonio 249. Tel 397907. Cía de comedias de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs. "En los tiempos de don Arturo" de Lucho Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Teatro del Callejón Presenta: a las 19 Hrs. "Bajo el signo de Caín" de E. Wooft. Viernes a Domingo.

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 30176. Cía de Revistas Bim Bam Bum. Descanso 1 de Enero nueva revista.

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cía de revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

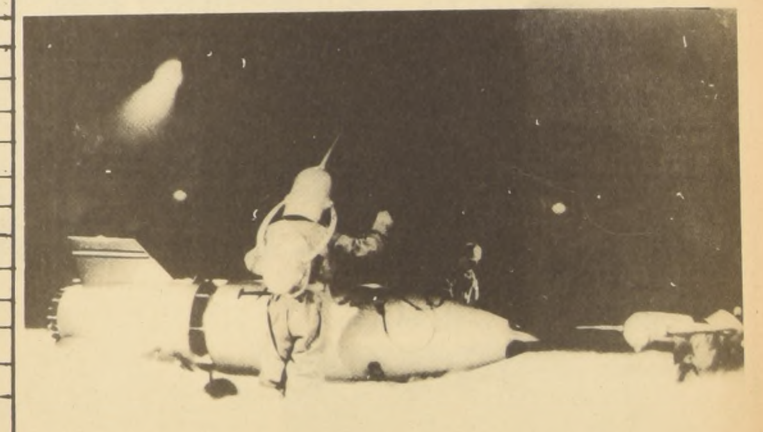


Vuelve con gran éxito "El Evangelio Según San Jaime" en la sala del Teatro Antonio Varas.



La Cía. Córdoba - Leguía estrenó con mucho éxito "En los tiempos de don Arturo" Teatro Maru.

"VAMOS A LA LUNA", FANTASIA HECHA REALIDAD CON COHETES VOLADORES, NUEVO GRAN SUCESO, "HOLIDAY ON ICE", DEBUT PROXIMO JUEVES 1º VERMUT A LAS 7 Y NOCHE 10 T. CAUPOLICAN



Una de las doce nuevas producciones que festejaran el 25º Aniversario Mundial de "Holiday On Ice" es "Vamos a la Luna", hazaña universal, ahora llevada a una pista de hielo por los coreógrafos y directores artísticos del famoso espectáculo que patrocina la Embajada de USA en Chile.

En la cúpula del T. Caupolicán y sobre la hermosa pista de hielo, volará a toda velocidad un cohete espacial dirigido por astronautas, acróbatas, equilibristas que alunizan después de romper los nervios a los espectadores. Bellas luni-girls, apuestos lunáticos y todo un mundo de fantasía espacial se desarrolla en la pista de hielo del Teatro Caupolicán ¡Un increible, pero cierto! ¡Julio Verne llegó también al Caupolicán!

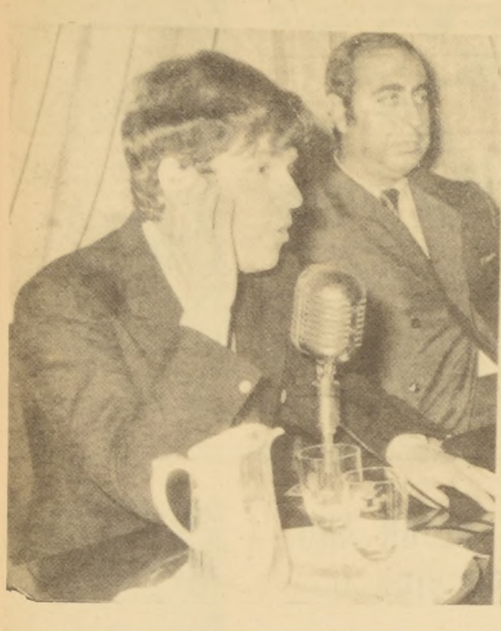
El Nuevo Espectáculo 1970 de Holiday On Ice debutará el próximo Jueves 1º de Enero en funciones de Vermut a las 7 y Noche a las 10 en Función de Gala con invitados de todas las esferas de Gobierno, Diplomáticos, periodistas de cine radio, TV y periódicos, importantes personales de la industria, comercio, banca e instituciones. El próximo Viernes 2 y Sábado 3 ofrecerán dos ice-show cada día en Vermut a las 7 y Noche a las 10. El Domingo 4 brindan tres ice-show en Matinée a las 3, Vermut a las 7 y Noche a las 10. Las localidades a los siguientes precios, incluído impuesto, están a la venta desde las 10, los Palcos con 4 sillones a Eº 350; Plateas Bajas Adultos Eº 70 y Niños Eº 35; Platea Alta Adultos Eº 35 y Niños Eº 20; Galerías Adultos Eº 15 y Niños Eº 6 Reservas a los fonos 85912 - 82437 y 84094

Entradas de Promoción

Las entradas de promoción a precios rebajados para estudiantes, gremios, sindicatos, instituciones, asociaciones, podrán ser canjeadas hasta hoy Martes a las 21 horas. Se recomienda retirarlas hoy, porque desde mañana Miercoles no habrá más canje de dichas entradas.

LA NACION
SANTIAGO, MARTES 30 DE DICIEMBRE DE 1969

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Allaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nacion" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago







RAPHAEL AL SHOW DE ED SULLIVAN

- En enero comienza filmación de "El Principe"
- Su último éxito "La Balada de La Trompeta"
- En marzo anuncia un nuevo viaje a nuestro país.

Raphael en este momento está en Madrid. Luego de una larga ausencia ha vuelto a su hogar para pasar las fiestas de Fin de Año. No estuvo en Navidad como eran sus deseos y los de su familia pero sí el sábado 27 pudo bajarse en el puerto aéreo internacional de Madrid y tomar un automóvil y "volar" a su hogar con la rapidez que se necesitaba.

Abrazos besos y presentes para el hijo que estuvo largo tiempo ausente. Cariños recuerdos y, presentes, de parte del niño ausente que había vuelto al hogar.

El mismo día que Raphael voló hasta Madrid, en Londres se ofrecía un nuevo show, a todo lujo, en las pantallas locales. Un video filmado con cosas que jamás Raphael había cantado. Su permanencia en Madrid será corta pues, el astro, deberá comenzar muy luego su nuevo film que ahora se llamará "El Príncipe" y que tendrá como director al igual que "El Angel", a Vicente Escriba.

En el mes de enero, Raphael volará hasta los Estados Unidos. En el primer mes del año, "Er Niño de Linares" será presentado en el famoso show de Ed Sullivan, donde figura como una de las atracciones principales. Raphael va a Nueva York porque la prensa y el público lo exigen. Sus discos ya tienen aceptación sobretodo, aquellos donde el triunfador del mundo ha cantado en inglés.

Raphael estará en Nueva York aproximadamente unos quince días. Luego viajará por latinoramérica nuevamente estando posiblemente en nuestro pais en el mes de marzo. En esta oportunidad y por primera vez Raphael viajará al interior del país. Se le tiene presentaciones programadas en Valparaíso Concepción y Antofagasta. La gente del interior quiere ver al astro que con sus discos ha conquistado a todo Chile.

En julio de 1970 Raphael volverá a los Estados Unidos. En esa oportunidad se presentará en el Flaming de Las Vegas espectáculo al cual han llegado muy pocos cantantes de habla hispana. El próximo año promete para "Er Niño de Linares", una actividad tan intensa, como el que está terminando.

SU EXITO

Señalamos anteriormente (en crónica pasada) los éxitos grabados por Raphael en Londres. Ahora podemos contar que una moderna versión de "La balada de la trompeta", hecha por el joven astro ha causado impacto y ha obligado a su sello editor a grabar el tema en un single que se ha llevado la gran simpatía del público.



THE CATS un nuevo grupo que anuncia una gira por sudamérica. Son revolucionarios de la música según ellos. Creen que son los mejores y se enojan cuando se lo discuten. La música Soul es su fuerte. Sus discos aun no suenan en América pero ellos quieren venir a mostrarlos.

LO QUE SE CANTA

HE SIDO HERIDO

I've been hurt, hurt,
hurt, hurt, hurt, hurt
yes, I've been hurt...
I've been hurt
and I have never been hurt before.
Cause you cheated cheated
cheated cheated cheated
cheated
cheated on me girl
Yes you told me.
Yes you told me.
oh lot of lies.
And you lied.
you lied to me.
baby yoy lied little thing
cause I've been hurt
But it happened happened
happened happened
happened happened

happened last night
so you have another guy
holding you tight
And you lie
you lied to me
baby you lied little thing
cause I've been hurt
I've been hurt, hurt
hurt, hurt, hurt hurt
Yes I've been hurt...
cause you cheated cheated
cheated cheated cheated
cheated
cheated on me girl ... (3 veces)

ESTOY LOCA

Estoy perdidamente
apasionada por mi amor
y cosa más hermose no
podría suceder.
Hay luz en mi mirar ya puedes entender no existen más
maneras de entender
soy loca por ti
soy loca por ti
Yo antes era triste y lloraba
por tu amor
creía que el mundo entero
estaba contra mí
sentía soledad
ni tenía ilusión de que el amor
llegase tanto así
soy loca por ti
soy loca por ti
Estoy enamorada y me siento tan feliz
Cuidadó, para no sufrir me
dicen por ahí
más yo no digo nada
estoy apasionada
sintiendo aquel amor que yo
pedí
soy loca por ti
soy loca por ti

Primer Festival Folklórico en Talca: Lo Mejor de lo Mejor

Se asegura que la calidad de los autores que quedaron en el Festival de Río Claro está asegurando un éxito al Primer Certamen Folklórico Nacional. La reunión del cantar criollo tiene como fecha los días 29, 30, 31 de enero y 1° de Febrero.

El Jurado que seleccionó los temas estuvo formado por Inés Sánchez en representación del Instituto de Investigaciones Musicales de la Universidad de Chile: Juan Uribe Echeverría, por la Sociedad de Escritores; Guillermo Godoy Severino, por la Municipalidad de Talca Margarita Serrano en representación del Sindicato de Folkloristas y Guitarristas; Fernando Barraza, por la Agrupación de Periodistas de Espectáculo; Ivan Fernandez, por la Radio UTE, y René Largo Farías, por "Chile Ríe y Canta", la entidad que colabora directamente con la Municipalidad talquina en la organización del Festival.

Más de cincuenta autores enviaron canciones para los dos rubros. Canción Tradicional y Nueva Canción Chilena quedando seleccionadas las siguientes:

1.- La plancha Refalosa de Fernando Lecaros.
2.- Arriba las palmas sáquense los guantes. Cueca de Oscar Olivares.
3.- Cargué mi carreta chancha, Tonada de Claudio Gutiérrez.
4.- Leyenda lobera. Sirilla de Richard Rojas.
5.- Mi negro quiere volar. Rin de Claudio Gutierrez.
6.- Sin rosas ni luz. Tonada de Jorge Yáñez.
7.- Lobero. Sirilla de Patricio Manns.
8.- Pascua de antaño, Tonada de Ester Martínez y Guillermina Lopez.
9.- Las provincias de Chile. Cueca de Esther Martinez y C. Ulloa Diaz.
10.- Rio Claro. Tonada de Marina Lara.

NUEVA CANCION CHILENA

1.- Zumba el viento. Jaime Atria.
2.- Una vez. Rolando Alarcón.
3.- Juegos de niños. Kiko Alvarez.
4.- Cantor de la madrugada. Richard Rojas.
5.- Lamento chilote. Richard Rojas.
6.- Canta, guitarra canta. Pedro Bórquez.
7.- Avauco soberano. Pedro Bórquez.
8.- Oración en el camino. Sofanor Tobar.
9.- Trilogía. Sofanor Tobar.
10.- El pirquinero. Valericio Leppe.

Los nombres de los compositores finalistas revelan la extraordinaria importancia que tendrá el Festival de Talca. Entre los autores nuevos destaca Claudio Gutierrez, joven Rector del Liceo de Graneros, quien logró clasificar dos canciones: Jorge Yáñez, el actor de cine y TV que lograra gran exito en al pantalla con su rol en "Caliche Sangriento" incurs ndo por primera vez en terreno de la creación musical, Pedro Borquez, un maestro de Parral, también con dos canciones, y Valerio Leppe ex-integrante del Conjunto "Quelentaro". Los demás son ampliamente conocidos y con bastante experiencia en este tipo de competencias, con excepción de Patricio Manns, Fernando Lecaros y Esther Martinez que por primera vez competirán en un festival.

De acuerdo con las bases del Festival cada canción será defendida por un artista o conjunto consagrado, y por uno nuevo, no conocido, dando así la oportunidad a numerosos grupos jóvenes de Santiago y provincias.

CONFESIONES DE UN ESPIA

Año Nuevo, vida nueva. Así se ha dicho también el activo Director del Teatro Opera de Santiago, Buddy Day, quien ha decidido dar el primer golpe escénico de 1970: renovar totalmente la cartelera de su sala, trayendo desde Buenos Aires a la compañía completa del Teatro "Nacional", la de mayor prestigio en la capital argentina.

En ese elenco vendrá a Chile la más famosa de las vedettes latinas: la celebrada y aplaudida Nélida Lobato (ya está en nuestro país), la única que logró mantenerse cinco años consecutivos en el "Lido" de París.

Con ella vendrá también su pareja el no menos famoso bailarín cantante y coreógrafo Eber Lobato quien montará los diversos cuadros de la primera revista que se presentará a partir del 1° de enero en el mencionado teatro: "¡Bonsoir Lido!"

ATRACCIONES

Vienen, además en la Compañía del Teatro "Nacional" de Buenos Aires los siguientes conjuntos y atracciones: "Las Blue Girls", los "Beat's Boys", "Las Modelos Satánicas" Dalton - Mi", "Kid Lima, el conjunto español "Los Tahures"; en total cincuenta personas entre figuras artistas, músicos y personal técnico.

"Este es un verdadero esfuerzo del Teatro Opera" nos dijo Buddy Day. Queremos demostrar con ello que deseamos aportar un nuevo y moderno espectáculo al Opera en el año en que festejaremos nuestros 17 años de vida. Otra cosa: la Compañía "Bim - Bam - Bum" no desaparece como se ha dicho ya que sólo tendrá un receso de 2 meses.

LONDRES (ESPECIAL PARA LA NACION). Es el hombre que apareció en TV años atrás como oponente al increíble James Bond Robert Vaughan hizo conocer su "Napoleón Solo" en "El agente de CIPOL" y le pasó lo mismo que a Sean Connery. Vale decir, se dio cuenta que el personaje lo absorbía y lo llamaban simplemente como tal. Pudimos estar con él durante su estada en Londres donde se refugió en una hermosa casa de campo situada en Wantworth. Lo acompaña la joven Cathy Ceaton.

-¿Qué clases de relación tiene usted con la señorita Ceaton, Vaughan?





Napoleón Solo

—¡Oh! Cathy es una chica estupenda. Es jefa de un equipo de intérpretes en un conocido show de la TV de este país. No nos conocíamos. Me dio la bienvenida en el aéropuerto de Heathrow a mi llegada, y desde entonces no nos separamos. Me siento muy grato en su compañía y me sirve de cicerone.

-¿No han ido más allá en esa corriente de simpatía?

-Cathy sería el ideal de cualquier hombre. Para mí ha resultado una gran amiga de la cual lamentaré separarme.

-¿Por qué se dejó crecer la barba?

—Hombre, porque me siento cómodo con ella. Me encuentro más en ambiente. Puede usted decir que he sucumbido al tipo de vida de este país donde se respira paz. Hablo, claro, de este lugar que queda distante de la capital. Es encantador contemplar estos campos de golf, aquella quebrada que se pierde en la lejanía y los bosques de Surrey Hills. Toda esta visión me condujo a la paz interior ¿se da cuenta?

—Sí... ¿Y cómo consiguió instalarse en Wantworth? ¿se puede saber?

—Puede saberse. Fue Cathy la que me ayudó ¿No es maravillosa? Cathy, digo. Mire... los campos de golf me trajeron reminescencias de mi niñez,. Fui caddy cuando chico. Eso me llevó a odiar el golf. Pero esta tranquilidad hasta me hizo recordar con cariño esa época de mi vida de la que había renegado.

—¿Puede vivir en esta constante quietud?

—Bueno... No todo es quietud. De vez en cuando organizo reuniones con mucha gente. La casi es grande, Tiene 20 cuartos. Otra cosa me compré un taxi inglés, No crea que por snobismo. Me entusiasmaron sus líneas.

-¿Todo esto significa que se quedara mucho tiempo en Gran Bretaña?

—Amo la forma de vida del pueblo inglés. En el futuro me quedaré mucho aquí. Además, Cathy es tan buena amiga...

Me lo Contaron...

Que Patricio Renan está resultando mas visto que el mismo animador en el programa ¿Quien Soy Yo..? Está saliendo todas las semanas.

Que el actor Andrés Rojas Murphy salió corriendo para Concepción a pasar las fiestas de fin de año junto a sus amigos y padres. El programa se lo hicieron sus amigos periodistas.

Que Freddy Hubbe lleva como quince maletas en su viaje al sur. Regresa a Osorno, a pasar sus vacaciones, junto a sus padres. Le lleva todos los nietos. Escriba y mande fruta, dicen sus amigos.

Que Juan Pedro anda muy preocupado con un LP que hará el próximo año. Un artista, cuando se preocupa, las cosas tienen que salirle bien.

Que hay varios animadores que siguen pensando en dedicarse al fútbol para que puedan ser llamados como astros de la TV. Aunque sean malos, no importa, pues son futbolistas. Lo dicen por Gustavo Laube llamado a un programa donde lo hizo bastante mal...

Que los Bric a Brac se presentaron en TV y con largas patillas, con unos trajes de coléricos de primera y que interpretaron una canción criolla de primera. Con bastantes aaaaa..iiii..chiquichi, chiquichi..oooo y uuuu...Dicen que es muy "re" guena...la canción.

Que "Los Angeles Negros" están pensando muy bien en su nuevo tema a grabar. No pueden sacar nada que sea "así no más". Ellos tienen que sacar un nuevo éxito...